Mercredi **8 octobre 2008** • 156e année, numéro 25, 104 pages • **1,40$** taxes en sus

Fondé en 1853

Le Courrier de Saint-Hyacinthe

Le doyen des journaux français d'Amérique

BIBLIO. NATIONALE DU QUEBEC 90017
2275, RUE HOLT (105)
MONTREAL QC 80924
H2G 3H1

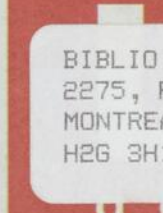
Kooll Desserts change de mains

Voir page **A 7**



Fédérales 2008

À vous de jouer le 14



Jean **Dumont**
jdumont@lecourrier.qc.ca

Après les 46 sondages - pardon 49 avec les trois de la fin de semaine qui s'en vient -, la table est mise pour le véritable scrutin.

Dans le comté de Saint-Hyacinthe-Bagot, pas moins de 77 184 électeurs sont actuellement inscrits sur la liste pour le scrutin du mardi 14 octobre. À noter qu'il est toujours possible de s'inscrire pour voter le jour même du scrutin, avec en main des pièces d'identité.

Il s'agit d'une très légère augmentation par rapport à l'élection partielle de septembre 2007.

Les quelque 223 bureaux de scrutin répartis dans les MRC Les Maskoutains et d'Acton recevront les électeurs en mal de voter de 9 h 30 à 21 h 30.

À noter que du lot, il y a neuf bureaux itinérants, c'est-à-dire des endroits où le personnel électoral se déplace dans certaines résidences de personnes âgées.

Cinq candidats

Cinq candidats tentent de conquérir l'humeur des contribuables pour cette 40e élection générale à la grandeur du Canada.

La députée sortante, Ève-Mary Thaï Thi Lac, du Bloc québécois, sollicite un deuxième mandat. Son parti a été élu de façon successive dans le comté depuis 1993, principalement représenté par Yvan Loubier. ▶

voir **page A 6**



■ **Un mort**
Accident fatal sur la 235
voir **page A 5**

■ **Galeries**
Déjà du retard et un budget à revoir!
voir **page A 9**

■ **Occupation Double**
La belle Julie rentre à la maison
voir **page A 45**

lecourrier.qc.ca

À l'intérieur

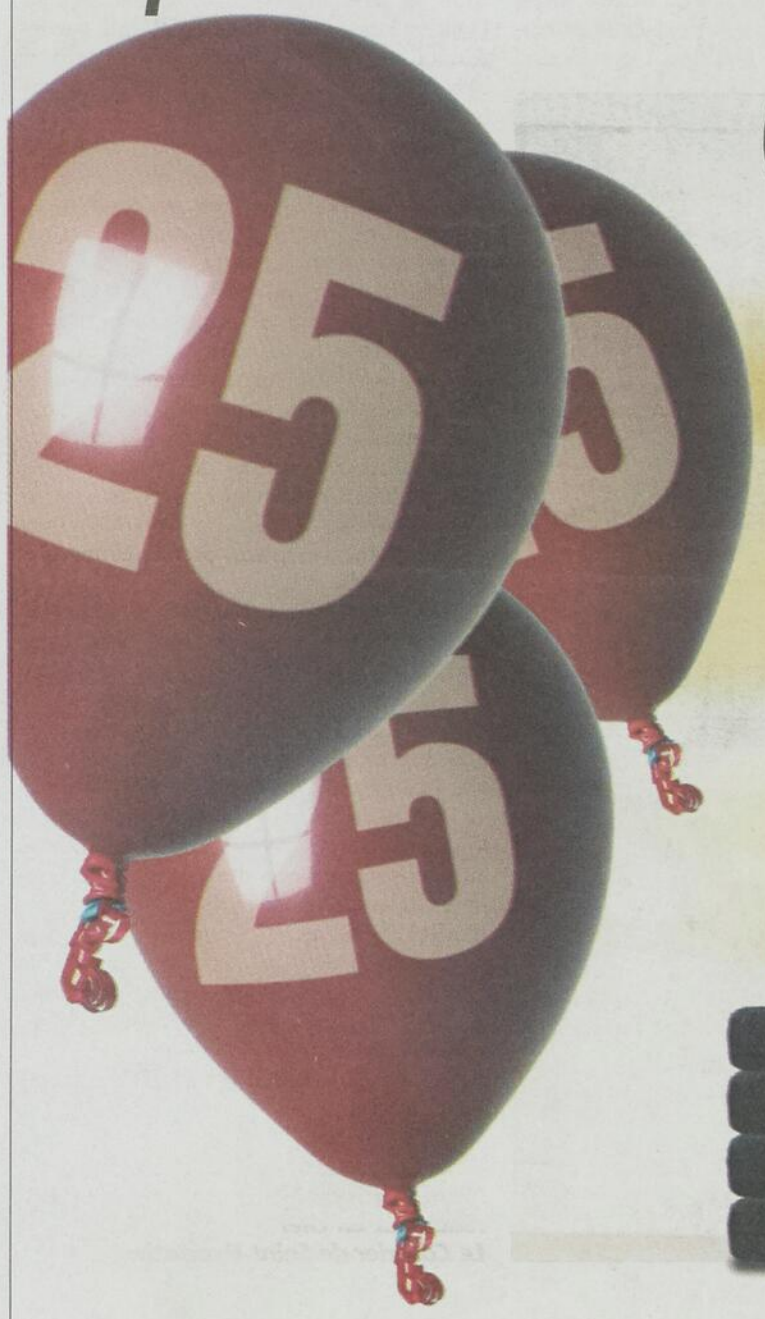


Matrix 2009 189$ / mois
location 48 mois
(2 708 $ de comptant requis)
ANGERS TOYOTA
Sortie 130 sud Autoroute Jean-Lesage (20)
3395, boul. Laframboise, Saint-Hyacinthe 450 774-9191 • 514 856-9191
TOYOTA SERVICES FINANCIERS
PEA
TOYOTA faire toujours mieux
*photo à titre indicatif seulement (KU4OEM AA 2009)
0288737

Dodge Grand Caravan

Le premier choix des Québécois depuis 25 ans

Ça se fête!



Grand Caravan
Stow'N'Go

- Moteur 3.3 litres
- Climatiseur
- Barrures et vitres électriques
- Sièges baquets
- Vitres filtre U.V.
- Support à bagages
- Régulateur de vitesse
- Miroir élect. chauffant



Ens. 24G

19 999$*

****En plus**



obtenez 4 pneus d'hiver pour seulement 25$ chacun

Dodge Ram Quad Cab 4x4 2008

Obtenez un rabais de 15 000$



Sur toutes les versions

- SLT
- Bighorn
- Sport
- Laramie
- Édition Atlantique
- Édition Saguenay

sur modèles en inventaire

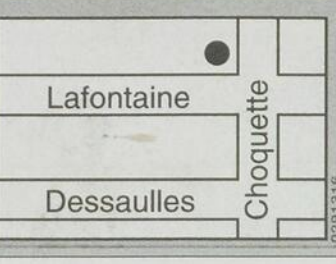
*Rabais Chrysler inclus TTP en sus. Photos peuvent différer.
**Frais d'installation et balancement en sus

St-Hyacinthe
CHRYSLER Jeep DODGE

1155, av. Choquette
Saint-Hyacinthe
Tél.: 450 773-8551
Fax.: 450 773-3404

Un service complet





0291316

Le Courrier de Saint-Hyacinthe
Fondé en 1853

Nos chroniques

Automobiles	B17
Cinéma	A30
Histoire d'ici	A24
Les mots lus	A26
Loteries	A29
Météo	B41
Nutrition	B12
Sudoku	B18

Sommaire

Agroalimentaire	B13-14
Annonces classées	B28-32
Carnet de l'âge d'or	B10
Carrières et professions	B33-37
Culture	A25-32
Finance	B1-12
Habitation	B27
Horaire-télé	A33
Horoscope	B30
Loisirs	B16
Mot mystère	B30
Mots croisés	B40
Nécrologie	B42-43
Services communautaires	B18
Sports	A34-40

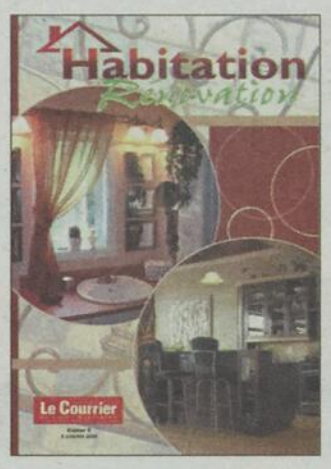
Éditorial et opinions

Carte blanche
Ne votez pas! A4

Éditorial
Le bilan prise 1 A10

Forum
Au secours, nos arbres disparaissent! A11

À l'intérieur



Soirée électorale du 14 octobre

lecourrier.qc.ca à la rescousse!

Le premier ministre du Canada, Stephen Harper, ne pouvait pas plus mal choisir en décidant du mardi 14 octobre pour la tenue des élections fédérales. Un scrutin à la veille de la publication du journal, et surtout des bureaux de vote qui ferment aussi tard qu'à 21 h 30, laissent entrevoir une très longue soirée électorale pour l'équipe de rédaction du Courrier.

Nos journalistes et photographes seront à pied d'oeuvre toute la soirée durant sur le terrain, que ce soit en compagnie des principaux candidats ou avec leur organisation respective. Ils seront donc vos yeux et vos oreilles au coeur de l'action le 14 octobre.



Nul ne peut cependant prédire à ce stade-ci l'allure de la soirée et des résultats. Mais la fermeture tardive des bureaux de votation laisse entrevoir la possibilité que les résultats ne soient connus que très tard en début de nuit, ce qui complique drôlement les choses.

Heure de tombée oblige, il viendra un moment où il faudra décider de publier Le Courrier du lendemain avec les résultats en notre possession. Dans un monde idéal, il est permis d'espérer que nous pourrons vous offrir dans Le Courrier du 15 octobre un résumé complet de cette folle nuit électorale incluant le nom du prochain député, des photos et des entrevues exclusives avec les candidats. Mais comme nous ne vivons pas dans un monde idéal, peut-être devrons-nous nous contenter de vous donner une tendance lourde ou légère du vote au moment de mettre sous presse. Mais peu importe, vous serez aux premières loges et bien informés.

Sachez que nos journalistes et photographes seront sur le terrain aussi longtemps que nécessaire. S'ils ne sont pas en mesure de produire leurs textes avant l'envoi des dernières pages à l'imprimerie, les articles seront mis en ligne au fur et à mesure sur le site Internet du Courrier.

Il vous suffira alors de vous brancher à l'adresse lecourrier.qc.ca pour être informé en temps réel grâce à des mises à jour régulières et assurément tardives. Vous pourrez d'ailleurs en profiter pour ajouter vos commentaires sur le blogue électoral de Paul-Henri Frenière. Ce dernier analysera les résultats pour vous à la première heure mercredi matin.

Sur ce, je vous souhaite à tous une bonne soirée électorale. ◄

Martin Bourassa
rédacteur en chef
Le Courrier de Saint-Hyacinthe

Fédérales 2008 : à vous **de jouer**

Cette édition est la toute dernière avant le scrutin du 14 octobre. Si vous êtes encore dans la catégorie des indécis, vous trouverez sans doute dans les pages que nous consacrons aux élections fédérales 2008, à l'intérieur du cahier B, matière à réflexion.

Au cours des dernières semaines, l'équipe de rédaction du COURRIER a suivi cette campagne électorale avec beaucoup d'intérêt, n'hésitant pas à consacrer des dizaines de pages à la couverture des candidats, des débats et des enjeux régionaux. Aucun média régional, qu'il soit de la presse écrite ou électronique, n'a fait autant pour informer ses électeurs.

Nous avons même commandé un sondage exclusif à mi-parcours, question de pimenter la campagne et de donner la température de l'eau.

Pour conclure en beauté notre couverture électorale, nous vous offrons le bilan de chacun des cinq candidats, une entrevue exclusive avec le chef du Bloc québécois, Gilles Duceppe, un résumé du débat présenté, hier mardi, par la Chambre de commerce et de l'industrie Les Maskoutains et plus encore. Nous avons, à mon humble avis, livré la marchandise.

C'est maintenant à vous de jouer, le 14 octobre.

Bonne lecture et surtout bon vote! ◄



Carte Blanche...



Paul-Henri **Frenière**
carteblanche@lecourrier.qc.ca

Ne **votez** pas!

Le taux de participation aux élections baisse constamment depuis quelques années. Chez les jeunes, en particulier, on ne voit pas l'importance d'exercer son droit de vote. *Pas rapport! Anyway, c'est toute du pareil au même*. Bravo! Continuez le combat! Ne votez pas!

Évidemment, tu es jeune et tu as des choses pas mal plus intéressantes à faire que de choisir un député, un parti, une idéologie. La guerre en Afghanistan, le saccage de l'environnement, la criminalisation de l'avortement : tu t'en fous en *sacrament*.

Votez contre l'appauvrissement du milieu culturel ne te donnera pas une meilleure job, un plus beau char ou un plus bel appartement. Parce que c'est ça qui compte finalement : la job pis l'argent. Les autres n'ont qu'à faire comme toi. Qu'ils se débrouillent!

Laisse donc les vieux s'occuper de la politique. Tiens, ce sont eux qui ont élu majoritairement le Président américain pour deux mandats. Et tu vois le résultat : l'équité sociale, la qualité de l'air, la prospérité économique... Et ce sont eux qui vont élire le Premier ministre du Canada pour une deuxième fois. Surveille bien les résultats...

Mais il va falloir que tu marches droit, par exemple, gare aux faux-pas. Même si ton p'tit frère a 16 ans et qu'il n'a pas l'âge de voter, ils auront le droit de l'emprisonner. De l'enfermer avec des pros qui vont bien lui montrer le métier.

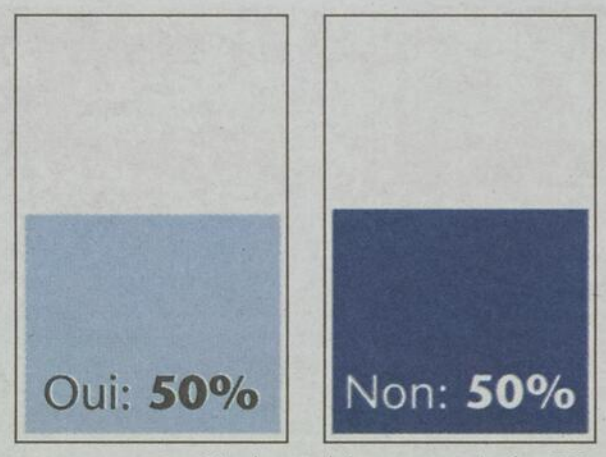
Tu es une fille et tu ne voteras pas? C'est encore mieux! Imagine comment ton arrière-grand-mère avait la sainte paix quand elle n'avait même pas le droit de voter. Car c'est seulement depuis 1940 que vous, les femmes, pouvez choisir votre député. Avant, le clergé et la société considéraient que la politique était une chose beaucoup trop compliquée pour les *reines du foyer*. C'était aux hommes de décider.

Allez, continuez le combat, n'allez pas voter. Comme ça, les choses resteront comme elles sont et lorsque vous serez à votre pension, en vous berçant dans votre abri anti-pollution, vous vous moquerez de l'ancien temps où il y avait encore des élections. ◄

La **question** Internet

Nous avons posé la question suivante sur notre site Internet du 24 au 30 septembre :

« Devrait-on interdire la publication de sondages durant les campagnes électorales? »



Nombre total de votes enregistrés : **113**
Nous ne compilons que les réponses d'internautes pour ce sondage qui n'a pas de valeur ou de prétention scientifique.

Voici **la question de cette semaine :**

« Le prochain gouvernement sera-t-il à nouveau minoritaire? »

Répondez-nous sur notre site Internet :

www.lecourrier.qc.ca

...*Rumeurs* & indiscrétions

■ Étudiants de l'École Polytechnique de Montréal, les Maskoutains **Pierre-Luc Soucy** et **Hugues Imbeault-Tétrault**, originaire de Saint-Valérien, ont tous les deux été finalistes au Gala Forces AVENIR. Cet événement rend hommage chaque année depuis 10 ans à de nombreux modèles qui contribuent à faire advenir une société plus active et responsable. Le projet Polysphère dans lequel s'impliquent ces deux jeunes hommes défend la cause environnementale.

■ La partie d'huîtres annuelle du **Bouffon** au profit de la Société canadienne de la sclérose en plaques aura lieu le 21 octobre, en soirée. Huîtres, buffet dégustation du saucissier William J. Walter et encan attendent les amateurs.

■ La démolition de l'immeuble de la **CSN** sur la rue Dessaulles a eu lieu la semaine dernière. L'organisation syndicale s'est installée depuis quelques jours au deuxième étage du **bureau de poste**, à l'angle de Girouard et Bourdages.

■ **Michel Dorais**, ancien directeur général du Nova, du Cousin et du Crystal de Saint-Hyacinthe, effectue un retour dans la Ligue nord-américaine de hockey. Il fait maintenant partie du comité de discipline, sous la responsabilité de **Michel Godin**. Les autres membres du comité sont **Daniel Bergeron** et **Vincent Gauthier**. L'ancien journaliste de La Pensée de Bagot, **Stéphane Chagnon**, a pris du galon et quittera son poste de juge de ligne pour celui d'officiel en chef au cours de la prochaine saison.

■ On ignore de qui ou de quoi il se méfie au juste, mais le conjoint de Diane Grégoire, **Paul Laplante**, aurait pris l'habitude de se faire accompagner d'un ami assez bien pris lorsqu'il participe à des manifestations publiques.

■ Lu dans le quotidien La Voix de l'Est : à défaut d'avoir un bureau dans la circonscription de Saint-Hyacinthe-Bagot, elle (la candidate libérale **Denise Tremblay**) assure se déplacer « autant que possible » durant ses deux après-midis de congé par semaine (le lundi et le vendredi), ses soirées et ses week-ends. » C'est ce qu'on appelle faire campagne à temps perdu. ◄

Mercredi
Ensoleillé avec passages nuageux
Min.: 0° / Max.: 18°

Jeudi
Quelques averses en matinée, éclaircies par la suite
Min.: 11° / Max.: 20°

Vendredi
Ensoleillé
Min.: 7° / Max.: 17°

Normale pour la période: 5° et 14°

Levers et couchers du soleil

Date	Lever	Coucher	Durée
Mercredi 8 oct.	6 h 59	18 h 18	11 h 19
Jeudi 9 oct.	7 h 01	18 h 16	11 h 15
Vendredi 10 oct.	7 h 02	18 h 15	11 h 13

Pleine lune le mardi 14 octobre à 16 h 03

Sommaire de la météo en page B 41,
Pour des **prévisions gratuites**, composez le :
450 771-BEAU







Disparition du jeune Jonathan Poulin-Lesage

Les policiers de la Sûreté du Québec MRC des Maskoutains recherchent Jonathan Poulin-Lesage, 17 ans, disparu de Saint-Hyacinthe depuis le 25 septembre. Jonathan est de race blanche, a les cheveux blonds mi-longs et les yeux bruns. Il s'exprime en français, mesure 168 cm et pèse 59 kg. Lors de sa disparition, il portait une casquette, une cagoule noire et verte ainsi qu'un pantalon beige. Toute information peut être transmise à la Sûreté du Québec MRC des Maskoutains Ouest, à l'attention du sergent-détective Luc Boivin au 450 778-8500 ou directement par messagerie électronique à poste.mrc.maskoutains.ouest@surete.qc.ca. Les informations peuvent également être transmises en tout anonymat à la ligne sans frais Info-Crime Québec au 1 800 711-1800.



Photo Patrick Roger, Le Courrier (c)

Embardée à Saint-Jude

Plus de peur que de mal pour une jeune automobiliste de 17 ans impliquée dans un impressionnant accident à Saint-Jude ce lundi. La jeune femme circulait sur la route 235 lorsque sa voiture a fait une embardée à proximité du rang Fleury. Le véhicule a donné violemment contre un poteau électrique qui s'est rompu sous la force de l'impact. La jeune femme est restée coincée sous la ferraille de longues minutes pendant que les pompiers s'affairaient à ouvrir le véhicule avec des pinces de désincarcération. Par chance, la jeune femme n'a subi que des blessures mineures et on ne craignait pas pour sa vie. Elle a été transportée à l'Hôpital Honoré-Mercier. Une distraction pourrait avoir provoqué l'accident.

Seules cliniques à détenir une assurance de pratique professionnelle en Amérique du Nord

STOP TABAC MC
PROTOCOLE AVANCÉ

Grâce au protocole Stop-Tabac Avancé MC les clients ont un taux de succès de 85 %.



Carmen Beaudoin
inf. auxiliaire et thérapeute

450 250-7867
1 877 787-7684
www.centrestop.com

Cessez de fumer du premier coup sans problème !

Ce traitement au laser doux vous décroche du besoin physique de fumer

* Facile
* Rapide
* Sans douleur
* Sans effet secondaire

Reçus pour assurances ou impôts disponibles

Centre Stop St-Hyacinthe
2780, rue Raymond, local 112
(clinique médicale)

0216379

Le témoin est toujours recherché

Accident **mortel** à Saint-Pie

Marie-Pier **Gagnon Nadeau**

Benoit Vinette, un jeune homme âgé de 26 ans, originaire de Magog en Estrie, a perdu la vie le mercredi 1er octobre dans un accident tragique survenu sur la route 235, à Saint-Pie.

Le véhicule de la jeune victime aurait fait des tonneaux avant de frapper de plein fouet le parapet d'un ponceau et de terminer sa course dans une entrée privée.

Quatre véhicules circulaient sur la route 235 Nord, vers 7 h 30, lorsque la conductrice de la voiture de tête, une Chevrolet Cavalier, aurait été contrainte à ralentir subitement pour éviter une voiture bleu foncé qui s'engageait devant elle.

L'automobiliste qui suivait n'a pu ralentir à temps et est entré en collision avec la Chevrolet qui le précédait. Le troisième véhicule a quant à lui eu plus de chance et a complété une manoeuvre de dépassement des deux véhicules accidentés par la voie de gauche.

Benoit Vinette, qui conduisait le quatrième véhicule, aurait perdu le contrôle en tentant d'éviter l'accident.

Les pompiers appelés en renfort avec les pinces de désincarcération ont mis plusieurs minutes à dégager le jeune homme de son véhicule. Les ambulanciers ont tenté plusieurs manoeuvres de réanimation, mais en vain. Le décès du jeune automobiliste a été constaté à l'Hôpital Honoré-Mercier de Saint-Hyacinthe.

Selon les policiers, la chaussée rendue glissante par la pluie aurait pu jouer un rôle dans cet accident mortel.

Le conducteur de la voiture bleu foncé à l'origine de cette suite d'événements a poursuivi sa route. Il est présentement recherché par les policiers. « Le conducteur ou la conductrice aurait pu être un témoin important de ce qui s'est passé derrière, notamment avec le quatrième véhicule. Nous possédons très peu d'informations. Il s'agit d'une voiture bleu foncé qui s'est engagée sur la 235 Nord vers 7 h 30 mercredi matin », a expliqué le coordonnateur de la Police de proximité, Claude Denis.

Si le conducteur se reconnaît, il est prié de communiquer avec le sergent-détective Josée Boutin, du poste de la Sûreté du Québec MRC des Maskoutains Est, au 450 774-6457 ou au 1 800 659-4264. ◄



Photo Patrick Roger, Le Courrier (c)

Le véhicule de Benoit Vinette a fait des tonneaux avant de frapper de plein fouet un parapet.

FINANCIÈRE BANQUE NATIONALE



Stéphane Massé, directeur

Nous gérons les placements les plus importants au monde :
LES VÔTRES !



Isabelle Bessette — *Claude Rémillard* — *André Croteau*



Patrick Lagacé — *Pierre Massé* — *Brian R. Gagné* — *Frédéric Morneau*



François Loiselle — *Michel Barbeau* — *Guy D'Astous* — *Jean-François Bousquet* — *François Quesnel*

1355, rue Gauvin, suite 4100 Saint-Hyacinthe
Tél. : 450 774-5354 • Sans frais : 1 800 474-5354 • Fax : 450 774-8798
Maintenant sur Internet! La source d'information la plus complète sur le RER: http://www.financierebn.com

Membre FCPE

029705B



Photothèque Le Courrier (c)

Jacques Tétreault, Brigitte Sansoucy, Ève Mary Thaï Thi Lac, Denise Tremblay et René Vincelette.

77 184 électeurs appelés aux urnes

suite de la **Une**

Les autres postulants sont Brigitte Sansoucy, du Nouveau Parti démocratique; Jacques Tétreault, du Parti vert du Canada; Denise Tremblay, du Parti libéral du Canada et René Vincelette, du Parti conservateur.

Après la période de révision, la population du comté de Saint-Hyacinthe-Bagot est évalué à 95 983 habitants.

Par anticipation

Le vote par anticipation s'est tenu vendredi, samedi et lundi dans 13 bureaux de scrutin. Il n'était pas possible d'obtenir le nombre d'électeurs qui ont voté avant la tombée du journal.

Cependant, un coup de sonde auprès des organisations électorales montre qu'environ 4 800 personnes ont voté pour un taux de participation de 6 %.

À noter que ce taux est plus bas qu'à l'habitude alors que l'on comptabilise environ 7 % des électeurs lors du vote par anticipation.

Puis, depuis le début de la campagne, 350 personnes ont voté directement au bureau de la directrice des élections, sur la rue Trudeau à Saint-Hyacinthe.

Lors du dernier scrutin général, en janvier 2006, le taux de participation avait été légèrement supérieur à 67 %.

La petite histoire

Si on fait un bref survol de l'historique politique de la circonscription, on remarque que le Parti conservateur a été gagnant dans le comté de 1984 à 1993, avec Andrée Champagne. Les libéraux avaient quant à eux été en place, de 1978 à 1984, avec Marcel Ostiguy.

Entre 1957 et 1978, les Maskoutains avaient été fidèles aux conservateurs, en élisant six fois, Théo Ricard et deux fois Claude Wagner. ◄

INFO-TRAVAUX
À lire en A-12

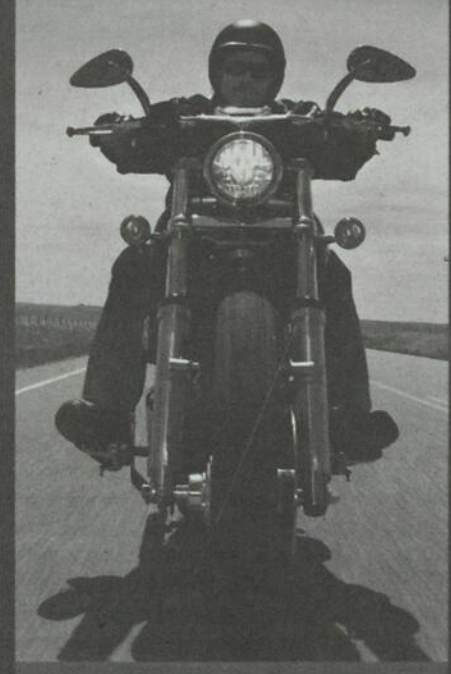


« LE **PLAISIR** DE FAIRE DE LA MOTO LIBREMENT ! »

Réservez immédiatement pour la phase VII

55-65 ans
L'Eau Vive

Phases VI et VII
COMPLEXE D'APPARTEMENTS POUR LES 55-65 ANS.



OCCUPATION
Phase VI : immédiate
Phase VII : Juillet 2009

LE PLAISIR
d'une VIE LIBRE, indépendante et dégagée de tout souci.

LE PRIVILÈGE
d'avoir accès à TOUS LES SERVICES DE L'EAU VIVE :
Piscine intérieure • Sauna
Gym • Cinéma maison
Café Internet • etc.

OUVERT 7 JOURS SUR 7
Bureau de location :
920, boul. Casavant Est, Saint-Hyacinthe
Autoroute 20 – Sortie 133
450 250-8483
www.leauvive.ca

0218700



Près de 15 ans d' EXPÉRIENCE en esthétique

Centre DERMATOLOGIQUE maskoutain

INJECTABLES :

BOTOX : relâchement rides d'expression (front, glabelle, pattes d'oie)

REMPLISSEUR : effet lift NATUREL
- rides, ridules et plis
- joues affaissées, cernes et cavités faciales

LASER : couperose - angiome - télangiectasies - varicosités - épilatoire

PEELING ET PHOTORAJEUNISSEMENT (IPL)
- taches brunes, pores dilatés, teint terne, rougeur diffuse

LAMPE BLEUE
- acné/peau grasse

Dre Lise Faucher M.D., LMCC, CSPQ, FRCP(C), DABD
Dermatologue - Médecin spécialiste de la peau
· Diplômée de l'American Academy of Dermatology
· Membre de la Société Canadienne de Chirurgie Esthétique au Laser
2356, rue Dessaulles, Saint-Hyacinthe - **Téléphone : 450 778-2333**

0215135

L'entreprise maskoutaine est vendue à Liberté

Kooll Desserts **refroidi**

Marie-Pier **Gagnon Nadeau**

La belle aventure de l'entreprise maskoutaine Kooll Desserts est sur le point de prendre un virage inattendu alors qu'elle sera bientôt vendue au fabricant de yogourts Liberté.

Spécialisée dans la production de desserts lactés, la PME avait investi pas moins de 20 M$ pour s'implanter à Saint-Hyacinthe à l'automne 2006. Après un départ sur les chapeaux de roues, l'entreprise avait reçu un appui de 2 M$ du Fonds de solidarité de la FTQ en mars 2007 et était parvenue à établir un réseau de distribution de ses produits dans toutes les provinces canadiennes en moins de 12 mois.

Puis, à l'aube d'une percée sur le marché américain, le conte de fées vient de prendre fin abruptement. « Notre chiffre d'affaires était en constante augmentation, explique le président de Kooll Desserts, Lionel Ettedgui, mais en raison de tous les investissements nécessaires, nous n'arrivions qu'à rembourser les intérêts de notre dette. »

Pourtant, il y a quelques mois, le président affirmait encore vouloir démocratiser le dessert en Amérique du Nord, rien de moins.

« Pour assurer notre développement, nous sommes partis à la recherche de partenaires stratégiques dans le domaine, raconte M. Ettedgui. Ceux qui sont venus cogner à la porte étaient les gros joueurs et ils étaient intéressés à acheter, pas à devenir partenaires. Kooll aurait pu continuer à se développer gentiment et à petits pas, mais ce n'était pas mon plan d'affaires à moi. Je visais un développement agressif en trois ans et ce n'était plus possible. »

Ancien cadre chez Nestlé, en Europe, Lionel Ettedgui aura eu le mérite de développer la niche des desserts lactés au Québec, une expertise à peu près inexistante auparavant, en érigeant une usine à la fine pointe de la technologie.

« Il y a de la place pour de petits joueurs dans le milieu s'ils travaillent de façon artisanale et progressent tranquillement. Chez Kooll Desserts, nous travaillons comme une multinationale, tant sur le plan de la qualité, de la distribution et de la salubrité des aliments. Pour répondre à la concurrence, nous aurions eu besoin d'assurer la reconnaissance du produit grâce à la publicité. Les consommateurs adorent notre produit, mais avant qu'il entre dans les habitudes de consommation, il y a un pas. » Début 2008, Kooll Desserts n'avait pas hésité à casser sa tirelire et à investir 2 M$ en promotion, vraisemblablement en vain. La destinée des produits Kooll est désormais entre les mains de Liberté, une entreprise fondée en 1928 à Montréal.

« La vente à Liberté assurera la pérennité et le rayonnement des produits Kooll Desserts », a assuré l'entrepreneur qui quittera ses fonctions sous peu pour se lancer dans de nouveaux projets en sol québécois.

De nouveaux emplois

Si le montant de la transaction est gardé secret par des clauses de confidentialité, Lionel Ettedgui assure qu'il fait le bonheur de tous ses partenaires d'affaires. « L'entreprise a été évaluée à sa juste valeur en reconnaissant son développement et sa qualité. L'acquisition de Kooll Desserts pourrait rapporter près de 10 M$ en chiffre d'affaires à Liberté », estime M. Ettedgui.



Photothèque, Le Courrier (c)

C'est la fin du conte de fées pour la PME maskoutaine Kooll Desserts et son président Lionel Ettedgui. Le fabricant de yogourts Liberté est sur le point de se porter acquéreur de l'entreprise spécialisée en desserts lactés.

Pour le fabricant de fromage, cette nouvelle acquisition se traduit par une capacité plus importante de production et une nouvelle offre de produits qui ouvrira un éventail d'opportunités. « Nous étions à la recherche d'installations pour répondre au surplus de production dans nos usines et les produits Kooll Desserts correspondaient à nos orientations », a affirmé le directeur général de Liberté, Martin Valiquette.

Liberté compte poursuivre la production des produits Kooll à Saint-Hyacinthe en plus d'y installer d'autres productions pour répondre à la forte demande.

« C'est certain qu'il y aura une création d'emplois au cours des prochains mois. Nous avons de nouveaux projets et des idées très positives pour cette nouvelle usine », a annoncé la directrice du marketing de Liberté, Donna-Lynn Kovic. Les deux marques, Liberté et Kooll, vont demeurer séparées et distinctes.

« Nous avons déjà rencontré la vingtaine d'employés de Kooll et ils ont semblé emballés de travailler pour nous et de connaître le potentiel que représente l'usine à nos yeux. Nous y croyons beaucoup », a renchéri Mme Kovic.

La percée américaine des produits Kooll sera toutefois mise sur la glace, du moins pour le moment. « En raison des quotas, l'exportation aux États-Unis est compliquée, a expliqué Mme Kovic. Nous devons importer du lait américain, le transformer ici et retourner le produit aux États-Unis par la suite si nous voulons respecter les lois. Pour le moment, les produits Kooll seront distribués partout au Canada. » ◄

Vente de Kooll Desserts

Surprise au CLD

Si le président de Kooll Desserts avait prévenu les coups en admettant, dès l'inauguration de son usine, en novembre 2006, que la partie ne serait pas facile, les acteurs régionaux n'avaient pas caché leur fierté de voir s'établir un projet de PME d'une si grande envergure à Saint-Hyacinthe. C'est le cas, notamment, du directeur général du Centre local de développement, Mario de Tilly, qui s'était alors montré d'un enthousiasme retentissant.

« Il s'agit d'un investissement majeur réalisé dans la région et je pense que nous avons démontré que nous sommes capables de bien recevoir nos visiteurs, avait-il déclaré à l'époque. Il s'agit d'un beau résultat collectif. Et je peux déjà vous dire que nous avons tenté un premier clonage humain sur M. Ettedgui. Il nous en faut plus d'un comme lui. »

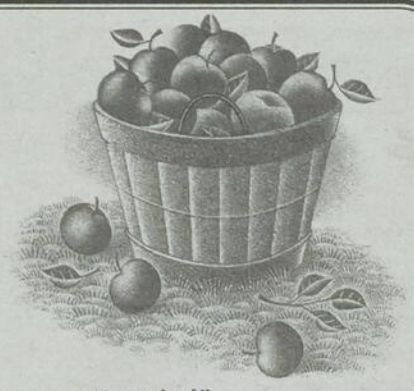
Il faut dire que les 20 M$ investis par Kooll Desserts pour ouvrir une usine à la fine pointe de la technologie sur le boulevard Choquette avaient de quoi impressionner.

« C'était un des plus importants investissements dans la région, a confirmé le responsable des communications au CLD, Donovan St-Hilaire, en refusant toutefois de commenter l'annonce. Il faut demeurer prudent puisque la vente n'est pas encore complétée. On marche sur des oeufs.

Il a été impossible d'obtenir les commentaires de Mario de Tilly, présentement en voyage d'affaires à l'étranger.

M-P.G.N.

Verger Saint-François à Saint-Pie



Le temps des pommes est arrivé"
Venez en autocueillette et gouttez à nos délicieuses tartes et confitures maison

OUVERT
tous les jours
de 9 h à 17 h

1055, Grand Rang
Saint-François Est Saint-Pie
450 772-5262

0216039

JACQUES TÉTREAULT



SOYEZ PRÊTS POUR L'AVENIR !

pvjacquestetreault@yahoo.ca
http://www.partivert.ca/fr/blog/929
Cell : 450 502-VERT (8378)
Autorisée et payée par
Catherine Desrochers, agente officielle

0218725

Salle rénovée et prêt de portables au CSSS Richelieu-Yamaska

Des administrateurs choyés

Jean-Luc **Lorry**

Les membres du conseil d'administration du Centre de santé et de services sociaux (CSSS) Richelieu-Yamaska sont traités aux petits oignons par leur organisation. En plus de tenir leur rencontre mensuelle dans une salle fraîchement rénovée, les administrateurs ont reçu dernièrement des ordinateurs portables.

La rénovation de cette salle située à l'Hôtel-Dieu de Saint-Hyacinthe a coûté la somme de 87 300 $.

La décision de rénover la salle, également utilisée pour d'autres rencontres que celles du conseil, a été prise par la direction du centre de santé. Pour la réalisation des plans, on a fait appel aux services de la firme maskoutaine Goyette Architecte pour un montant de 3 150 $.

Les travaux de rénovation ont été assurés par l'entreprise Construction Michel Gagnon de Québec pour la somme de 49 445 $. Le mobilier qui comprend une table en forme de U et une vingtaine de fauteuils représente un coût total de 13 555 $. Le mobilier a été acheté chez Papeterie Expert à Saint-Hyacinthe.

Des tentures ont été achetées chez Textiles Beaufort à Saint-Hyacinthe au coût de 1 363 $. À titre de comparaison, la rénovation de la salle du conseil de la MRC Les Maskoutains avait coûté deux fois moins cher.

Les travaux de rénovation ainsi que d'aménagement intérieur se chiffraient à 40 600 $. Sur le plan du mobilier, la MRC avait fait l'acquisition de 31 fauteuils destinés aux élus. La rénovation comprenait également un vitrail décoratif ainsi qu'une toile de projection rétractable encastrée.

Par contre, la rénovation de la salle du CSSS Richelieu-Yamaska a coûté trois fois moins cher que la réalisation de la luxueuse salle de conférence du Cégep de Saint-Hyacinthe aménagée au coût de 256 000 $.

Des ordinateurs portables

La direction du CSSS Richelieu-Yamaska a par ailleurs décidé de prendre le virage technologique en faisant l'acquisition de 11 ordinateurs portables pour ses administrateurs. Cet achat s'est fait auprès de la firme Microserv à Dorval pour un montant de 19 789 $. Ce matériel informatique est prêté à l'administrateur pour la durée de son mandat. Cependant, pour transmettre de l'information, le CSSS ne défraie pas de connexion Internet.

« Cette décision fait partie des nouvelles orientations stratégiques. L'achat d'ordinateurs est un investissement pour faciliter le travail de base », considère le porteparole du CSSS Richelieu-Yamaska, Claude Dallaire.

« Les membres du conseil d'administration ont décidé de rénover la gestion de l'établissement par les voies technologique et environnementale en prenant un virage sans papier », peut-on lire dans le Bulletin du conseil d'administration publié par la direction des communications et des relations publiques du centre de santé.

Pas de portables à la Commission scolaire

Les administrateurs du CSSS Richelieu-Yamaska ne sont pas les seuls dirigeants de l'intersectoriel maskoutain, qui regroupe les institutions publiques locales, à pouvoir bénéficier d'ordinateurs portables.

Les élus maskoutains ont aussi ce privilège. En août 2007, la Ville de Saint-Hyacinthe avait fait l'acquisition de 24 ordinateurs portables pour les 14 élus et les dix directeurs de services. Le contrat avait été accordé à MS Geslam Informatique de Saint-Hyacinthe pour la somme de 45 000 $.

À la Commission scolaire de Saint-Hyacinthe, uniquement le président du conseil des commissaires, Richard Flibotte, utilise un ordinateur portable prêté par son organisation. « Actuellement, il n'y a pas de projet sur la table à dessin pour l'achat de portables pour les autres membres du conseil », indique Chantal Gagnon, conseillère en communication à la CS de Saint-Hyacinthe.

Cependant, les 22 autres commissaires ont reçu en prêt une imprimante pour l'impression des documents incluant cartouche d'encre et papier.

Les commissaires qui possèdent un ordinateur reçoivent les informations utiles par courrier électronique. Quant aux autres, on leur adresse les documents par la poste. ◄

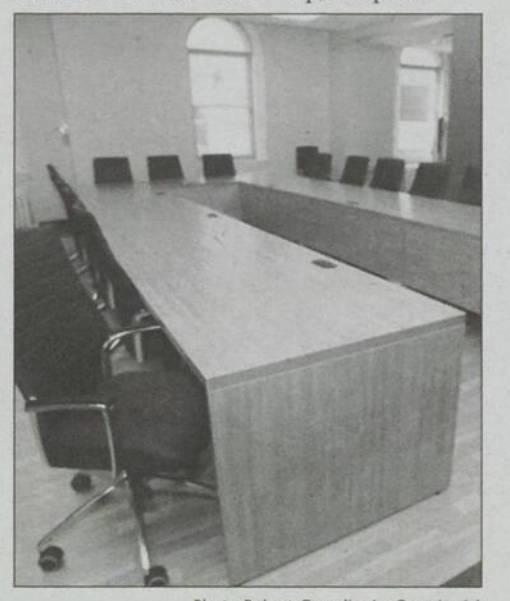


Photo Robert Gosselin, Le Courrier (c)

La salle utilisée par le conseil d'administration du CSSS Richelieu-Yamaska a été entièrement rénovée au coût de 87 300 $.

De l'eau et des sous à Sainte-Marie-Madeleine

La municipalité de Sainte-Marie-Madeleine recevra une aide financière gouvernementale de 956 666 $, consentie en vertu du Fonds sur l'infrastructure municipale rurale, pour d'importants travaux d'infrastructures en eau.

Cette aide gouvernementale servira principalement à la réfection et à l'amélioration du réseau d'aqueduc. Les travaux comprennent le remplacement d'environ 2 370 mètres de conduites d'aqueduc ainsi que la construction d'une chambre de post-chloration près du chemin Benoît.

La réalisation de ce projet nécessite un investissement admissible estimé à 1,5 M$. Les gouvernements du Québec et du Canada contribuent chacun pour 478 333 $, alors que la municipalité consacre au projet la somme de 533 334 $.

Le maire Simon Lacombe se réjouit de la réalisation de ce projet jugé prioritaire pour le développement de sa municipalité, lequel permettra d'améliorer à la fois la qualité de l'eau potable et de l'environnement, en plus de renouveler les infrastructures collectives dans une perspective de développement durable.

La demande initiale de la municipalité remonte à 2000. « Ça prend de la patience, mais ça en vaut la peine, résume le maire Lacombe. Nous avions attendu sensiblement le même temps pour les égouts à l'époque. »

Les travaux, qui touchent un secteur entre le village et Mont-Saint-Hilaire, devraient commencer d'ici une semaine et se terminer pour le mois de décembre. ◄

35 ans de vie politique

Lors de son dernier congrès, la Fédération québécoise des municipalités a rendu hommage à certains de ses membres qui oeuvrent dans le monde municipal. Parmi eux, Simon Lacombe, maire de Sainte-Marie-Madeleine, qui s'implique depuis 35 ans dans la vie municipale de sa communauté.

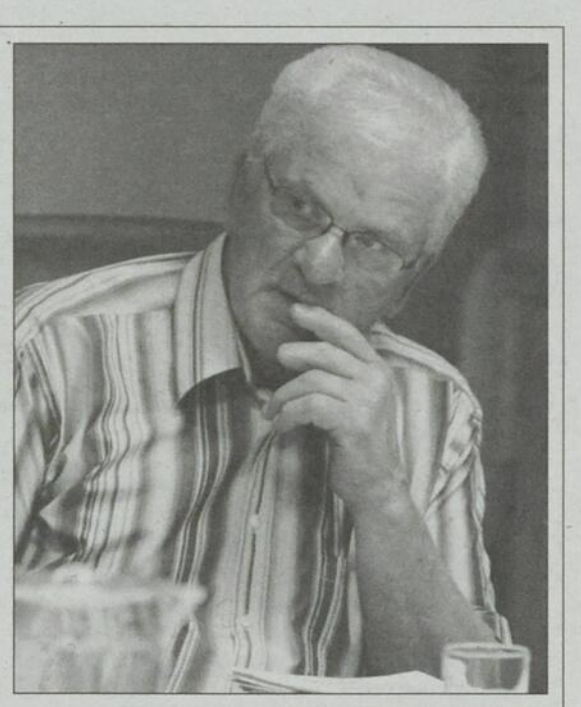


Photo Patrick Roger, Le Courrier (c)

Consultez notre SITE WEB pour tout savoir sur les activités de votre député !
www.claudelecuyerdeputesaint-hyacinthe.ca

Chers citoyennes,
Chers citoyens,

La fin de semaine prochaine, vous aurez droit à une fin de semaine de trois jours en raison du congé « national » de l'Action de Grâces...

Traditionnellement, l'Action de grâces était la « fête des récoltes » et on la célébrait pour remercier la terre de sa générosité.

Bien qu'on ait peut être un peu perdu la véritable signification de cette fête, l'importance des récoltes sur notre qualité de vie ne s'est jamais démentie depuis les lointaines origines de cette fête unique, et ce, à tous points de vue.

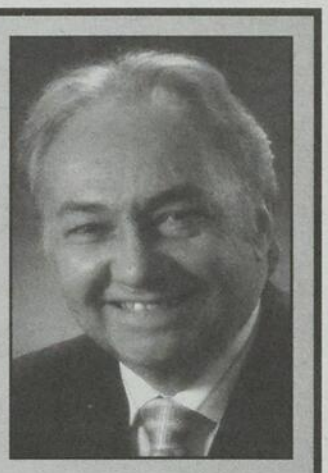
J'aimerais donc accompagner mes meilleures vœux pour l'Action de Grâces d'un « Merci » bien particulier aux travailleurs et bâtisseurs qui oeuvrent dans la foi du geste de manière quotidienne pour notre mieux être collectif.

Les raisons de dire « Merci » sont incalculables et l'importance de le faire l'est encore davantage....

Alors, je vous dis, moi, « Merci » pour la confiance que vous me portez et vous souhaite, bien chaleureusement, de passer des moments de « reconnaissance » mémorables avec tous ceux qui vous aiment et que vous aimez !

Bonne Action de Grâces !

Claude L'Écuyer
Député de Saint-Hyacinthe



Claude L'Écuyer
Député du comté de Saint-Hyacinthe
Porte-parole de l'opposition officielle en matière de Justice
2585B, avenue Sainte-Anne,
Saint-Hyacinthe, J2S 5J2
450 773-0550
claude.lecuyer-sahy@assnat.qc.ca

ASSEMBLÉE NATIONALE
QUÉBEC

0218699

Agrandissement des Galeries

Retard et **dépassement** de coût

Jean-Luc **Lorry**

La date d'ouverture de la première phase d'agrandissement des Galeries Saint-Hyacinthe prévue en septembre 2009 vient d'être repoussée au printemps 2010 en raison d'un changement majeur dans les techniques de construction.

Hier mardi, le directeur général des Galeries Saint-Hyacinthe, André Brochu, était invité par la Chambre de commerce et de l'industrie Les Maskoutains pour présenter son projet d'agrandissement qu'il définit comme un centre hybride.

En raison de la qualité du sol, principalement argileux, il a fallu revoir en partie les plans de construction des nouveaux bâtiments ainsi que du stationnement souterrain.

Ce revirement risque de faire grimper en flèche le montant de l'investissement initial de 50 millions $. « Cela va coûter pas mal plus cher », a indiqué André Brochu au COURRIER, sans dévoiler le montant exact de cette mauvaise surprise.

Sur le plan technique, 1200 pieux d'une hauteur de 50 pieds seront ancrés dans le sol afin de fortifier l'assise des nouveaux bâtiments.

« Vendredi dernier, la firme d'ingénierie Terratech (une division de SNC-Lavalin) nous a confirmé que c'était la solution idéale. Il ne faut pas que le nouveau bâtiment soit collé à l'ancien en raison du sol. L'ancien bâtiment avait été construit sur un gros bloc de ciment en suspension », a précisé M. Brochu.

Stationnement souterrain

Des pieux seront également utilisés pour aménager un stationnement souterrain d'un seul niveau comportant 1050 cases qui sera gratuit pour la clientèle.

Cet espace sera situé le long de la rue Cusson et aura une superficie de 300 000 pieds carrés pour une hauteur de 10 pieds. Pour faciliter l'accès aux Galeries, il sera agrémenté de deux escaliers mécaniques et d'un ascenseur vitré.

Même si la réalisation de ce stationnement cause des problèmes techniques en raison de la qualité du sol, André Brochu croit que les consommateurs auraient été réfractaires à utiliser un stationnement extérieur à étages.

« Si nous avions choisi cette option, nous aurions dû construire ce stationnement plus loin du centre commercial qu'un stationnement souterrain qui je pense, aura un impact extraordinaire sur la clientèle. »

Par contre, le stationnement souterrain ne pourra être utilisé par la clientèle de l'Hôtel des Seigneurs qui devrait toutefois bénéficier dans le futur d'un lien piétonnier avec le centre commercial.

« Les congressistes pourront utiliser le stationnement en surface lorsque celui de l'Hôtel des Seigneurs sera complet. L'entrée du stationnement souterrain sera quant à elle assez éloignée de l'établissement hôtelier », a clarifié M. Brochu.

À l'extérieur, 3000 cases de stationnement sont prévues selon les plans.

Sears?

Quant à l'arrivée éventuelle d'un magasin Sears aux Galeries Saint-Hyacinthe, on peut toujours rêver. André Brochu reste optimiste, mais dans l'immédiat, un stationnement de 600 cases supplémentaires occupera l'espace vacant.

« Cela ne sera pas une grosse perte de détruire le stationnement dans le cas où une enseigne majeure déciderait de s'installer chez nous. La place est prévue pour un magasin Sears ou une autre grande surface qui serait intéressée à s'implanter à Saint-Hyacinthe », a mentionné le directeur général des Galeries.

Les travaux de construction de la première phase située à proximité de la rue Cusson commenceront dans les prochaines semaines par la plantation de pieux suivie de l'excavation. Cet agrandissement comportera 27 boutiques et l'arrivée de trois commerces dit majeurs.

Au total, l'agrandissement des Galeries Saint-Hyacinthe devrait regrouper cinq commerces importants qui auront pignon sur rue, 50 boutiques supplémentaires, une grande surface, un nouveau cinéma de neuf salles et deux nouvelles places à bureaux.

M. Brochu a indiqué que les négociations se poursuivent avec plusieurs enseignes et il ne peut encore confirmer aucun nom. ◄



Photo Patrick Roger, Le Courrier (c)

André Brochu, directeur général des Galeries Saint-Hyacinthe explique son projet d'agrandissement.



Photo Patrick Roger, Le Courrier (c)

Élargissement de la rue Johnson

La Ville a mandaté la firme Infrastructures Rive-Sud, au coût de 465 000 $, pour élargir de 12 à 14 mètres la chaussée de la rue Johnson, entre Gauvin et Cusson. Les travaux devraient commencer le 15 octobre et se terminer vers le 10 novembre. Un trottoir sera également aménagé du côté sud et l'on mettra en place une voie de virage à droite en direction de Cusson. On maintiendra pour l'instant le stationnement sur rue devant l'Hôtel des Seigneurs, mais on se garde aussi la possibilité de l'interdire éventuellement pour permettre une circulation à quatre voies.



Diane Beauregard
Thérapeute en relation d'aide,
coach de vie et auteure
18 ans d'expérience à votre service
450 772-5594

vous propose une conférence sous le thème :

VIVRE À DEUX EN AYANT DES BESOINS DE LIBERTÉ DIFFÉRENTS

Quand : Mercredi, **le 15 octobre 2008**
De : 19 h 30 à 21 h 30
Où : **Séminaire de St-Hyacinthe**
650, Girouard Est, Saint-Hyacinthe.
Coût: **15 $** (aucune inscription préalable.)

0216086

À venir mercredi le 26 novembre:
Au travers de la vie moderne, comment adapter son rôle de parent.
Site web : http://perso.cgocable.ca/tendresse/



SUPER SPÉCIAL
Dernière chance!
Jusqu'au 31 octobre 2008

Pour les soins suivants :

LUMIÈRE PULSÉE
- Épilation définitive (efficace, rapide, presque indolore)
- Raffermissement de la peau (visage ou corps, de 2 à 6 séances)
- Photorajeunissement (diminution des rougeurs et taches brunes de la peau, texture de peau améliorée)
- Problèmes de peau (pores dilatés, comédons, boutons)

ENDERMOLOGIE
- Amincissement de la silhouette
- Réduction de la cellulite
- Amélioration du débit sanguin et lymphatique

www.lpgsystems.com - reçus d'assurances

Votre clinique à la fine pointe des nouvelles technologies beauté

Services offerts : - Endermologie - Diète protéinée - Électrolyse
- Soins esthétiques et lumière pulsée
- Massothérapie

Clinique d'Endermologie Santé Silhouette
490 rue Hotel-Dieu • St-Hyacinthe
450 774-9971

0216487

Éditorial

Le bilan **prise 1**

Voilà c'est ainsi que la campagne électorale s'arrête pour nous. Cette édition du Courrier est en effet la toute dernière avant le 14 octobre, jour de scrutin. À l'heure du bilan, autant vous dire que je ne suis pas fâché, et les journalistes non plus, que cette campagne fédérale 2008 soit enfin derrière nous.

En résumé, cette campagne n'a rien cassé. Pas plus sur la scène nationale que locale. On peut certes parler d'une campagne inodore, incolore et sans flavor comme dirait l'autre, tout parti confondu. Même Stephen Harper, celui-là même qui a donné le coup de départ de cette élection forcée, a trouvé le tour de perdre le momentum. Si tous les observateurs s'entendent pour dire que le prochain gouvernement sera conservateur, à moins d'une catastrophe de fin de campagne, la majorité est loin d'être acquise aux troupes conservatrices, selon les plus récents sondages. Ce pourrait être le retour à la case départ. Ce qui signifierait sans doute une fin de carrière abrupte pour quelques chefs de partis politiques, dont certainement Stéphane Dion qui joue sa tête dans cette campagne. Cela signifierait aussi une autre campagne fédérale dans deux ou trois ans. Pas très réjouissant comme portrait. Aussi peu réjouissant que le débat des chefs, un débat pitoyable autant dans la forme que dans le fond. Le recours aux journalistes citoyens n'a pas été une réussite. Comme l'idée d'asseoir tout ce beau monde, à commencer par la non pertinente chef des Verts autour d'une table. Et que dire de cette question saugrenue de demander aux chefs de complimenter leurs voisins??? Imaginez un peu le délire si on avait demandé à Jean Chrétien et à Gilles Duceppe de se prêter à pareil exercice dans un débat précédent. Haut le coeur assuré!



Martin **Bourassa**
mbourassa@lecourrier.qc.ca

Localement, ce fut peut-être la campagne la plus terne de tous les temps, du moins depuis que j'oeuvre dans le journalisme, ce qui signifie 16 ans. On a dû user d'imagination comme jamais auparavant pour meubler le journal.

Pas de controverses, pas de visites de candidats ou de chef, exception faite d'une visite éclair de Gilles Duceppe à l'Hôtel des Seigneurs dans le cadre d'un rassemblement bloquiste, pas d'attaques à fond de train contre la députée sortante, une campagne, propre, propre, propre. Inodore, incolore et sans flavor encore une fois.

La sortie publique la plus percutante a été celle de la sénatrice Andrée Champagne, c'est pour dire hein? Notre sondage réalisé à mi-campagne donnait l'avance à Mme Thi Lac. Une avance qui n'a rien de confortable sur le candidat conservateur, mais une avance de 10 points quand même. Mais considérant la marge d'erreur du sondage qui est de 4,5 %, tout peut se produire dans Saint-Hyacinthe-Bagot. On devrait revivre la lutte à deux de septembre 2007, avec un résultat qui pourrait aller d'un côté comme de l'autre. Tout dépendra de la capacité des organisations locales à faire sortir le vote et de la performance de la candidate du NPD qui pourrait brouiller les cartes, un peu à la manière du bon vieux Jack sur la scène nationale. Ce sera quand même intéressant à suivre le 14. Intéressant et frustrant si on revient à la case départ. ◄



LA DÉCLARATION DE LA SEMAINE

« Si j'obtiens 10 % des votes, ce sera une belle victoire dans les circonstances. J'ai fait ce que j'ai pu avec ce que j'avais. »

- La candidate libérale **Denise Tremblay**

Les fleurs de la semaine

La rose



Au Centre de bénévolat

Le Centre de bénévolat de Saint-Hyacinthe célèbre ses 40 ans cette année. On parle de 40 ans d'engagement, de dévouement et d'entraide communautaire. Voilà une institution dont on ne pourrait plus de passer. Bravo aux artisans, aux bénévoles, aux administrateurs et au personnel qui perpétuent la tradition et assurent la bonne marche des précieux services. Je vous invite à lire les pages spéciales que nous consacrons à ces gens à l'intérieur de cette édition. ◄

Le pissenlit



À Maxime Bernier

L'ex-ministre des Affaires étrangères du Canada et surtout ex-conjoint de Julie Couillard était de passage à Saint-Hyacinthe la semaine dernière pour donner un coup de main au candidat conservateur René Vincelette. Comme cette visite a coïncidé avec les premières fuites entourant la sortie du livre-choc de Mme Couillard, les médias n'ont pas été invités à lui parler durant son passage incognito chez Jefo Nutrition. Appeler Maxime Bernier en renfort, faut être un peu mal pris si vous voulez mon avis. ◄

Entre les lignes

La grenouille et **le boeuf**

Une grenouille vit un boeuf
Qui lui sembla de belle taille.
Elle, qui n'était pas grosse en tout comme un oeuf,
Envieuse s'étend, et s'enfle, et se travaille
Pour égaler l'animal en grosseur,
Disant: « Regardez bien, ma soeur,
Est-ce assez? dites-moi. N'y suis-je point encore :
Nenni.-M'y voici donc?-Point du tout.-M'y voilà?
-Vous n'en approchez point. » La chétive pécore
S'enfla si bien qu'elle creva.

Le monde est plein de gens qui ne sont pas plus sages;
Tout bourgeois veut bâtir comme les grands seigneurs;
Tout petit prince a des ambassadeurs;
Tout marquis veut avoir des pages.

Puis il y a eu Kooll Desserts qui vit Danone, Yoplait et Kraft et qui s'enfla, s'enfla, s'enfla...

M.B.

Fondé en 1853 **Le Courrier** de Saint-Hyacinthe
Le doyen des journaux français d'Amérique
lecourrier.qc.ca

• **Éditeur :** Benoit Chartier
• **Rédacteur en chef et éditorialiste :** Martin Bourassa
• **Journalistes :** Denyse Bégin, Marie-Joël Desaulniers, Hélène Dion, Jean Dumont, Marie-Pier Gagnon Nadeau, Véronique Lemonde, Jean-Luc Lorry • **Adjointe à la rédaction :** Josée Bachand • **Photographes :** Robert Gosselin, Patrick Roger • **Directeur de publicité :** Guillaume Bédard • **Publicitaires :** Louise Beauregard, Sylvie Beaurivage, Nadine Chicoine, Luc Desrosiers, Patrick Ducharme, Johanne Lafontaine, Gérard Leblanc, Josée Malo, Paul Paradis, Lucie Phaneuf, Bernard St-Pierre, Isabelle St-Sauveur • **Secrétaires de publicité :** Linda Douville, Marlène Laurence • **Directrice de production :** Josée Cusson • **Contrôleur :** Monique Laliberté • **Directeur du tirage :** Claude Gaudreau

Le Courrier de Saint-Hyacinthe est membre de: hebdos QUÉBEC, RÉSEAU SÉLECT, Audit Bureau of Circulation

Dépôt légal : Bibliothèque nationale du Québec © 239971
Abonnement : Par le camelot, 1,40$ la semaine, 53,53$ par année. À l'extérieur du Canada 250$ par année. Il faut ajouter les taxes s'il y a lieu.
Courriel : Salle de rédaction - redaction@lecourrier.qc.ca
Publicité - publicite@courrierclairon.qc.ca
Toute reproduction des annonces ou des informations est interdite

Hebdomadaire publié par: DBC COMMUNICATIONS INC.

Président, directeur-général et éditeur : Benoit Chartier
655 avenue Sainte-Anne, Saint-Hyacinthe (Québec) J2S 5G4
Téléphone: 450 773-6028 Télécopieur: 450 773-3115
Courriel: admin@dbccomm.qc.ca
Site web: www.dbccomm.qc.ca
Imprimé par Imprimerie Transcontinental SENC division Transmag, 10807, rue Mirabeau, Ville d'Anjou (Québec) H1J 1T7. «Société canadienne des postes - Envois de publications canadiennes. Contrat de vente de produits no 421898»

Forum

Au secours, nos arbres disparaissent!

Combien d'arbres vont disparaître? Vingt pour cent... un arbre sur cinq, peut-être plus. Avec une durée de vie moyenne de cent ans, la disparition devrait être de 1 %, un arbre sur cent.

Le frêne est attaqué par l'agrile. À lui seul, il représente 20 % des érablières. Le noyer cendré a été déclaré espèce en voie de disparition en 2003. Il est attaqué par un chancre au nom imprononçable, Sirococcus clavigignenti-juglandacearum.

Vous avez tous remarqué les branches sèches en haut des ormes, des peupliers d'Italie, des bouleaux, des saules ou des sorbiers déjà sévèrement atteints par d'autres maladies ou privés brusquement de sol, d'air ou d'eau par les constructions.

Vont-ils disparaître dans cinq ans ou dans cinquante ans? La réponse dépend de nous tous car la propagation des maladies et l'affaiblissement des plantes sont principalement dus aux mauvaises pratiques humaines.

On peut raisonnablement être inquiet car il n'y a pas d'image claire d'un paysage montérégien dont la forêt serait une composante essentielle. L'absence de la forêt dans cette vision d'ensemble sur notre territoire est simple à vérifier. À part quelques spécialistes, on ne reconnaît plus les arbres et on ne sait plus comment agir avec eux.

Il ne faut pas transporter le bois de chauffage sans prendre des précautions pour ne pas transporter les maladies. Mais, le faites vous? Avez-vous demandé à votre livreur quelles précautions il prend? Comment faites-vous pour votre chalet? Certificat d'origine du bois et de respect d'une norme de production, triage, écorçage, désinfection, enfouissement, déchiquetage, brûlage.

Quoi faire et comment? Un article dans un journal ne peut pas vous montrer les bons gestes, il faut les voir et les faire. Il faut réapprendre le quotidien pour faire un beau paysage avec des arbres.

Il ne faut pas élaguer les arbres et disposer du bois sans prendre d'extrêmes précautions. L'agrile du frêne peut finir de se développer dans le bois coupé. Les champignons peuvent passer d'un arbre à l'autre par les outils. Le chancre du noyer cendré peut vivre deux ans dans le bois coupé. Protection contre les blessures, désinfection, broyage, enfouissement, compostage sont de mise.

Nous devons changer le paysage de façon volontaire, profonde et peu visible en changeant la place et la façon de ranger notre bois de chauffage. Le bois cordé entre la maison et le hangar n'est plus une bonne façon de le faire sécher pour l'hiver. La bonne façon de faire du passé ne permettra pas de garder nos forêts en bonne santé pour l'avenir. Il va falloir se familiariser avec de nouvelles façons de faire. Les maladies ne sont pas les seuls facteurs de disparition des arbres. Les forêts qui sont zonées « blanc » dans les plans d'urbanisme vont disparaître sous les constructions. Les érables argentés et les saules sont bannis par les règlements municipaux. Avez-vous remarqué que les règlements actuels exigent de planter des arbres, mais n'exigent pas le minimum de sol pour qu'ils survivent?

Vous pouvez agir en regardant le paysage. Vous devez voir et faire savoir la place des arbres dans le paysage de la Montérégie. Pas une place isolée du reste, qui le condamne à une mort prématurée. Une place importante, avec des arbres sous toutes ses formes, jeunes et vieux; arbres en vedette, en alignement, en bosquet, en forêt; arbres utiles en bois d'oeuvre, bois de chauffage, matière première ou matière technologique; arbres en relations avec les autres éléments du paysage, les montagnes, les rivières, l'agriculture, l'industrie, le commerce, les maisons, les routes, les fils électriques et votre poêle à bois.

Vous devez agir en préservant les arbres existants. Ne blessez pas les branches, le tronc et les racines. Ne propagez pas les maladies qui risquent de les tuer.

Vous pouvez agir en favorisant l'avenir. Plantez des arbres pour compenser les pertes prévisibles et pour augmenter la biodiversité. Préparez le sol pour qu'ils vivent longtemps et soient moins sensibles aux maladies.

Agissez maintenant, c'est indispensable, mais nous devons faire plus encore pour préserver l'avenir. Nos plantations devront donner des arbres intéressants pour les générations futures. Pas juste un intérêt, mais de multiples intérêts esthétiques, économiques et environnementaux.

C'est simple et facile. Il faut juste prendre le temps d'ouvrir les yeux pour faire attention à ce que l'on fait. Ça commence par notre bois de chauffage. ◄

Bruno Gadrat, architecte paysagiste
Vice-président du Conseil régional de l'environnement de la Montérégie

Langue, **culture** et environnement

Mme Verner,

Je suis surpris que l'article dans le journal Le Soleil vous fasse dire que personne ne parle des coupures dans le domaine des arts et de la culture.

L'art, c'est plus que des dollars! C'est l'âme et l'identité d'un peuple. En tant que ministre de Heritage Canada/Patrimoine Canada vous avez le devoir de protéger l'identité non seulement des Québécois, mais aussi celle des « English-speaking Canadians ». Car à l'éternelle question « What is the difference between a Canadian and an American? » nous pouvons répondre « Nous sommes un peuple de parlants français nord-américain ». Mais eux, que peuvent-ils répondre? We are Non-American North Americains! » Ça fait dur!

Vous coupez ces 45 M$ pour la culture et l'identité, mais vous laissez des milliards de subventions ou de réductions d'impôts aux pétrolières! J'aimerais avoir le même taux d'imposition qu'elles. Car ces chères pétrolières font seulement des dizaines de milliards de dollars de profits à nos dépends alors que l'on paie l'essence 1,40 $ le litre.

Je joins ma voix à celle des artistes qui réclament que la culture soit au moins aussi importante que ce que vous faites pour l'industrie du pétrole.

D'ailleurs, Mme Bev Oda, votre prédécesseur dans le même ministère avait elle aussi pour mission de protéger notre culture et notre langue alors qu'elle était incapable de dire un traître mot de français!

J'ai trois soucis; ma langue, la culture et l'environnement. Et vous « pochez » misérablement dans tous ces domaines. ◄

Gérard Montpetit,
La Présentation

Quand le passé **nous rattrape**

Nous avons appris le jeudi 25 septembre que le candidat des conservateurs, M. Vincelette, a confié la direction de sa campagne électorale à M. Grisé, qui s'est reconnu coupable de 13 chefs d'accusation pour corruption, fraude et abus de confiance lorsqu'il travaillait pour le parti Conservateur. Ça en dit long sur le jugement politique du candidat conservateur Vincelette!

Les élections, c'est avant tout un vote de confiance envers un candidat pour qu'il représente au mieux nos intérêts et non l'intérêt des amis du parti. On a réussi à se débarrasser des libéraux et de leurs scandales des commandites, j'espère que les Maskoutains ne seront pas dupes.

Le plus aberrant, c'est que les conservateurs s'acharnent ces temps-ci à vouloir renforcer la loi sur les jeunes criminels alors que l'on aurait beaucoup plus besoin d'une loi pour punir plus sévèrement les politiciens reconnus coupables de fraude et d'abus de confiance! Pourquoi ne les bannirait-on pas à vie de la politique active? Mais bon, faut pas exagérer, on risquerait de nuire radicalement à la capacité des libéraux et des conservateurs à recruter du personnel politique... ◄

Sébastien Caron



Professeur d'arts martiaux et pédophile

Gaétan Carrier plaide **coupable**

Marie-Pier **Gagnon Nadeau**

Le pédophile récidiviste Gaétan Carrier a plaidé coupable à huit chefs d'accusations d'agressions sexuelles sur des mineurs le mercredi 1er octobre au Palais de justice de Saint-Hyacinthe, évitant ainsi à deux jeunes victimes d'avoir à témoigner devant la cour.

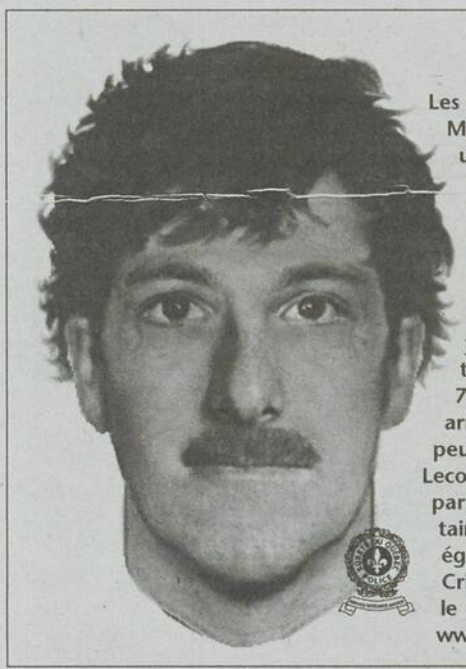
L'homme de 54 ans a été envoyé à l'Institut Pinel à la demande de la Couronne pour une évaluation de 45 jours qui permettra de déterminer s'il doit être déclaré délinquant dangereux ou à contrôler. Le rapport est attendu le 11 décembre. Les parties détermineront alors la marche à suivre en vue des représentations sur sentence.

Dans son édition du 9 janvier, LE COURRIER avait révélé en exclusivité que le pédophile, bien connu des policiers, avait ouvert une école de boxe chinoise à Saint-Dominique et donné des cours d'arts martiaux à des mineurs de 8 à 13 ans alors qu'il était sur le coup d'une ordonnance de la cour lui interdisant de se trouver en présence de jeunes âgés de moins de 14 ans. Ce sont des parents inquiets par certaines pratiques à l'intérieur de l'école qui avaient découvert le pot aux roses et alerté les policiers.

Carrier avait été arrêté par les policiers en février, après quelques jours de fuite. Il a enregistré un plaidoyer de culpabilité pour des gestes commis à l'endroit de deux jeunes garçons qui fréquentaient son école de Saint-Dominique et pour des agressions sexuelles commises entre 1972 et 1982 sur un élève d'une école d'arts martiaux qu'il dirigeait en Estrie. La victime, aujourd'hui âgée de 43 ans, a pris la décision de porter des accusations après la médiatisation de l'affaire en janvier.

En 1999, Gaétan Carrier avait été trouvé coupable d'agressions sexuelles envers cinq anciens élèves âgés de 13 à 16 ans, dans la région de Sherbrooke, où il donnait des cours de karaté. Il avait alors été condamné à quatre ans de prison. ◄

Suspect recherché



Les policiers de la Sûreté du Québec MRC des Maskoutains recherchent un individu qui a commis un vol qualifié sur une personne qui s'apprêtait à monter à bord de sa voiture stationnée sur l'avenue Beauparlant à Saint-Hyacinthe. Le vol est survenu le jeudi 25 septembre, vers 22 h 45, au coin des rues Beauparlant et Blanchet. Le suspect est un homme de race blanche s'exprimant en français et d'environ 25 ans. Ses cheveux et ses yeux sont bruns. Il portait également une moustache. Il mesure environ 167 cm (5'6 ") et pèse 73 kg (160 lb). Lors du vol, le suspect portait une arme de poing de style pistolet. Toute information peut être transmise au sergent-détective Rémi Lecours de la Sûreté du Québec au 450 778-8500 ou par messagerie électronique poste.mrc.maskoutains.ouest@surete.qc.ca. Les renseignements peuvent également être transmis via la ligne sans frais Info-Crime Québec au 1 800 711-1800 ou directement sur le site Internet sécurisé d'Info-Crime Québec au www.infocrime.org.

Travaux sur **Frontenac**

Transports Québec a entrepris des travaux d'asphaltage sur la rue Frontenac (route 231) à Saint-Hyacinthe.

À partir de l'intersection de l'avenue de Dieppe, les travaux s'étendront sur une distance d'environ 1,3 kilomètre vers le sud.

Réalisé par Pavages Maska, le projet devrait se poursuivre jusqu'au début novembre. Il comprend l'élargissement de la chaussée, la réparation de ponceaux, le planage, le revêtement à l'enrobé bitumineux des voies de circulation et des accotements ainsi que le marquage de la chaussée.

Les travaux seront effectués de jour, du lundi au vendredi, et le samedi au besoin. Pendant l'intervention, la circulation sera maintenue en alternance sur une seule voie et dirigée à l'aide de signaleurs. Par ailleurs, l'accès aux propriétés situées dans la zone des travaux sera conservé. ◄

Ville de Saint-Hyacinthe



INFO-TRAVAUX

La Ville de Saint-Hyacinthe s'excuse pour les désagréments que pourront vous apporter ces travaux et vous remercie de votre collaboration.

Veuillez prendre note que l'échéancier des travaux est sujet à changement selon les caprices de dame nature.

ÉCHÉANCIER	LOCALISATION	NATURE DES TRAVAUX
Semaine du 14 au 17 octobre 2008	1) Avenue de Dieppe entre le boul. Laurier Ouest et la rue Garnier. (District Douville).	Urbanisation de l'avenue de Dieppe. Pavage. (Circulation locale seulement).
	2) Boulevard Choquette entre Nelson et Bachand. (District Notre-Dame)	Réfection des piliers du tunnel Choquette. Reconstruction des trottoirs. Une voie sur deux bloquée dans chaque direction avec des glissières de type New Jersey.
	3) Secteur La Providence. (District La Providence)	Rinçage du réseau d'eau potable.
	4) Rue Rouleau entre la rue Chalifoux et l'avenue Lamarche. (District Deux-Clochers)	Réhabilitation de la conduite d'aqueduc. (Poursuite des travaux).
	5) Rue Rouleau entre l'avenue Pratte et l'avenue Fiset. (District Bois-joli)	Réhabilitation de la conduite d'aqueduc. (Poursuite des travaux).
	6) Place Chalifoux. (District Deux-Clochers)	Réhabilitation de la conduite d'aqueduc. (Poursuite des travaux).
	7) Avenue Lamarche entre la rue Gauthier et la rue Prince. (District Deux-Clochers)	Réhabilitation de la conduite d'aqueduc. (Poursuite des travaux).
	8) Rue Père-Marion de l'avenue Coulonge vers l'ouest. (District Hertel)	Travaux d'ouverture de rue.
	9) Avenue Concorde Sud, de la rue des Seigneurs Ouest à l'avenue du Moulin. (District Saint-Joseph)	Travaux de construction de trottoir, de bordure et du pavage.
	10) Avenue du Moulin entre les deux sections pavées. (District Saint-Joseph)	Travaux de construction de bordures, pavage et éclairage



Pour plus d'information : Service du Génie, 450 778-8440.

0214118

Procurez-vous

pour seulement **350$**

un **téléviseur plasma** 42" de **Panasonic**





Avec l'achat de ce **système cinéma maison**

ONKYO Momentum au prix de **1 647$**

INCLUANT :
- Récepteur Onkyo Dolby digital 7.1 TXSR506
- 3 entrées HDMI
- Télécommande multi marques
- Haut-parleur avant type pour momentum couleur noir ou calvados
- Haut-parleur arrière et central Momentum
- Haut-parleur de grave de 10" avec amplification de 100 watts



SALON DE L'ÉLECTRONIQUE INC. Audette

Vente, service et location sur tout appareil électronique

Tél.: 450 774-7896
Fax: 450 774-8747
2783, Nichols, Saint-Hyacinthe J2S 2X2
info@salondelelectronique.com

0218006

Le conseil **en bref**

Jean **Dumont**

Boulevard Casavant

En vue du prolongement du boulevard Casavant Ouest, en direction de la voie ferrée, la Ville vient de mandater la firme d'ingénieurs conseil Consumaj. Les honoraires s'élèvent à 45 000 $.

Stationnement d'hiver

Frappées par le prolongement de la période hivernale depuis au moins deux ans, les autorités municipales ont décidé de modifier la réglementation concernant le stationnement de nuit pendant cette période. Ainsi, la période « d'hiver » s'échelonnera dorénavant du 15 novembre au 31 mars. Jusqu'à maintenant, les automobilistes pouvaient se garer dans les rues après le 15 mars.

Placements Noël Lussier

Deux ententes viennent d'être conclues entre la Ville et Placements Noël Lussier. D'abord en septembre, concernant une servitude de non-accès sur une partie de terrain, en bordure de la sortie 133 de l'autoroute, où sera construit le complexe commercial M au cours de la prochaine année. Il en coûte aux contribuables un peu plus de 27 000 $ pour cette entente hors cour. Puis, en octobre, les élus ont accepté une entente à l'amiable concernant une indemnité d'expropriation, mais cette fois au sud du boulevard Casavant. L'entente s'élève à rien de moins que 250 000 $.

Rue Frontenac

Le conseiller de Douville Émilien Pelletier aimerait bien que le ministère des Transports profite de la réfection d'une partie de la rue Frontenac pour élargir quelque peu la chaussée pour le bénéfice des cyclistes. « Si on ne pave pas l'accottement, je peux vous dire une chose, ça va grogner dans l'coin », a lancé M. Pelletier. Par ailleurs, les travaux sur la rue Dieppe devraient être terminés d'ici la mi-octobre.

Fuites d'eau à Saint-Thomas

Les contribuables de la rue des Moissons à Saint-Thomas-d'Aquin seront finalement heureux et soulager d'apprendre que l'on procédera au gainage de la conduite d'eau dans leur secteur. Les travaux sont prévus pour l'an prochain. Au cours des dernières semaines, il y a eu successivement quatre fuites d'eau exigeant des travaux d'urgence de la part du service des Travaux publics.

Piste cyclable

Le ministère des Transports et la Ville viennent de s'entendre concernant le projet de piste cyclable à Saint-Thomas-d'Aquin. La piste sera unidirectionnelle de chaque côté de la route 137, entre le rang St-André et la rue Massé (Boucherie Letendre). On installera des panneaux de signalisation interdisant le stationnement sur rue tandis que les bollards seront mis en place le printemps prochain. On entend aussi faire un lien vers les grandes surfaces (Canadian Tire, Wal-Mart).

Horticulture

La conseillère Huguette Corbeil a adressé des félicitations au personnel du département de l'horticulture au service des Travaux publics pour la qualité de l'entretien dans les parcs et le choix des variétés de fleurs.

Acquisition de propriétés

La Ville vient de mandater un courtier immobilier, André Daviau, de Remax, afin de négocier avec deux propriétaires de résidences dans le secteur Douville.

Usine de filtration

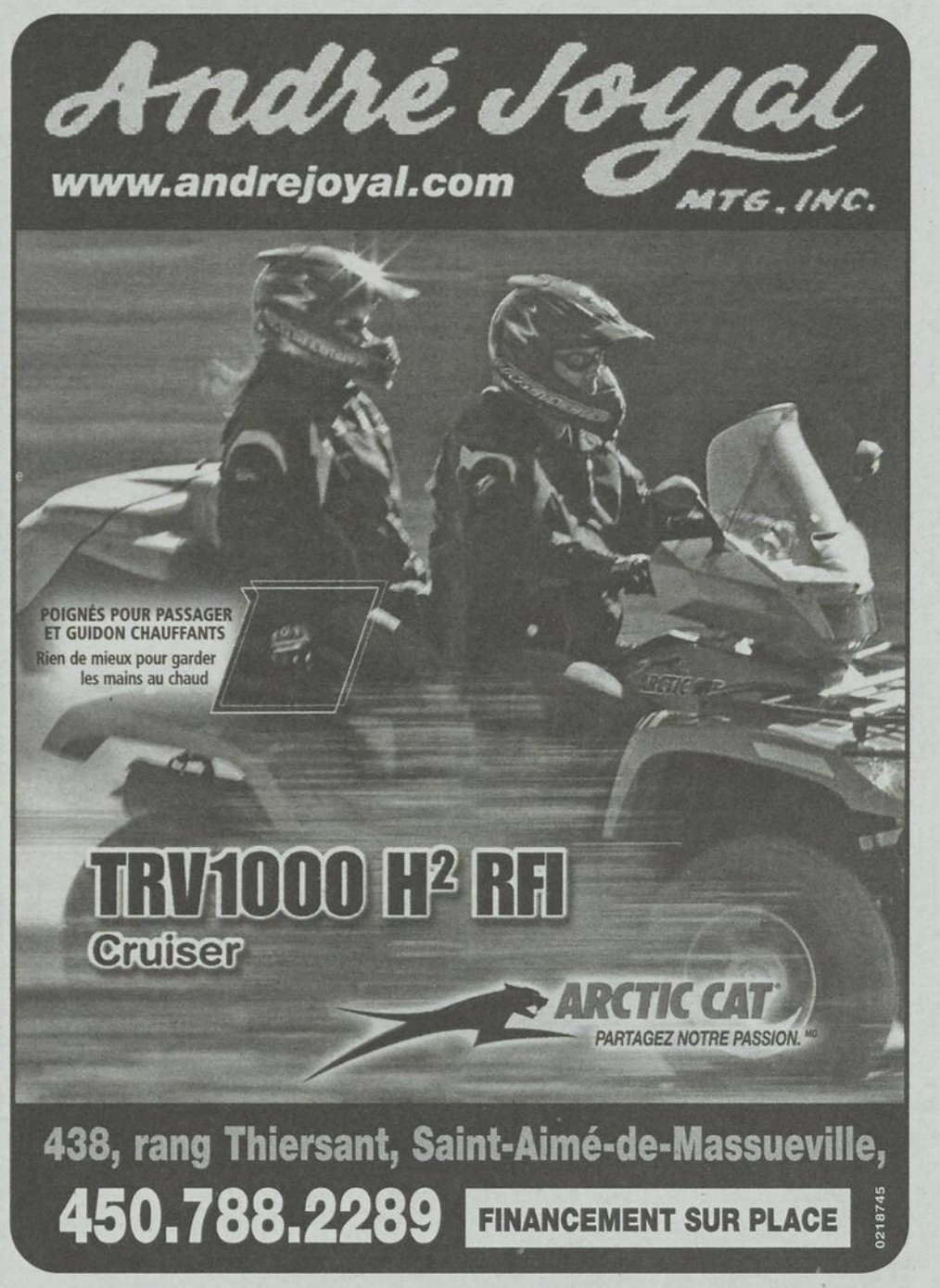
La conversion des ozoneurs à l'oxygène liquide exige un investissement de plus de 1,2 M$ pour l'usine de filtration. Il s'agit d'une enveloppe budgétaire supérieure de 30 % aux prévisions du dernier budget. ◄



Photo Patrick Roger, Le Courrier (c)

Un autre chantier pour finir l'année

Les travaux de rempacement du ponceau de la Métairie, qui sépare les quartiers La Providence et St-Joseph, sur la rue St-Pierre Ouest, devraient normalement commencer au cours de la prochaine semaine. Lundi, le conseil a octroyé un contrat de plus de 460 000 $ aux Entreprises Claude Chagnon pour ce chantier qui devrait se terminer à la mi-novembre. On souligne qu'il y avait urgence d'agir pour cette structure afin d'assurer la sécurité du public.





Parti conservateur du Canada

CE QUE LE BLOC NE VOUS DIT PAS!

Économie

-Le Bloc nous accuse d'avoir injectés 37 milliard dans le remboursement de la dette.

R : Tout gouvernement responsable se doit de rembourser au maximum sa dette durant une période économique favorable afin d'alléger le fardeau en prévision d'une période plus difficile comme celle qui s'annonce dans les prochains mois.

N'oubliez pas que, grâce au remboursement de la dette, les paiements d'intérêts sauvés pourront être réinvestis dans le système économique canadien.

Agriculture:

- Le Bloc nous accuse de laisser tomber les agriculteurs.

R : En 2006, notre gouvernement s'est engagé à défendre la gestion de l'offre, il a tenu parole et il continuera à le faire.

Le monde agricole du Québec, notamment l'UPA, réclame plus de flexibilité dans les programmes afin de répondre aux spécificités régionales. Cette demande correspond à notre volonté d'exercer un fédéralisme d'ouverture. C'est pourquoi nous nous proposons de réserver 500 millions de dollars pour mettre en place un programme sur la flexibilité de l'agriculture.

Majorité :

-Le Bloc veut vous faire peur sur l'éventualité d'un gouvernement majoritaire.

R : Ce n'est pas en ayant un objectif d'indépendance (La Voix de L'Est, le 3 octobre 2008), comme celui de Mme Thi Lac, que vos intérêts seront réellement défendus.

Comme les grandes orientations se prennent dans le caucus (cabinet) du gouvernement, il est plus que temps d'y envoyer un maximum de Québécois afin de défendre nos intérêts et influencer le gouvernement.

Avortement :

-Le Bloc nous accuse de vouloir ouvrir à nouveau le débat sur l'avortement.

R : « J'ai été clair pendant toute ma carrière politique: je n'ai pas l'intention d'ouvrir la question de l'avortement, a-t-il déclaré. Je ne l'ai pas fait dans le passé et je ne le ferai pas dans l'avenir. » (Stephen Harper - La Presse canadienne, 29 septembre 2008).

Industrie pétrolière et pétrochimie

-Le Bloc nous accuse de donner des millions à l'industrie pétrolière.

R : Les crédits d'impôt ont été octroyé par les Libéraux et non les Conservateurs , et ce, malgré la présence du Bloc à l'opposition.

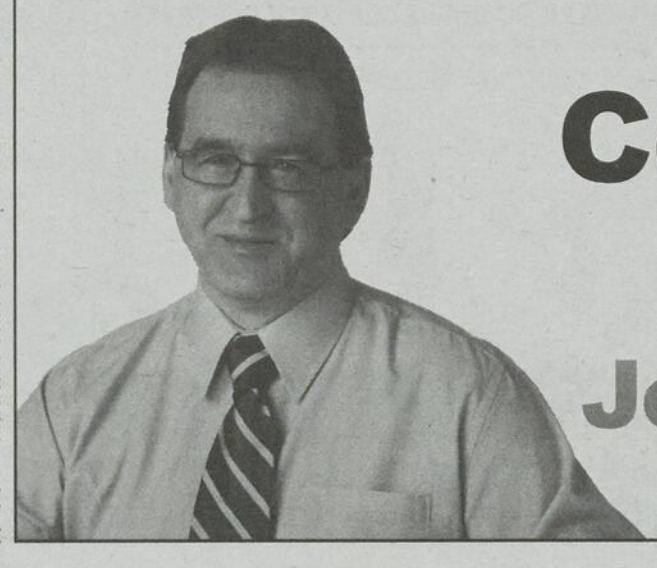
Culture :

-Le Bloc nous accuse de couper dans la culture.

R : Les coupures de certains programmes inefficaces ne représentent que 1% du budget total qui, en fait, a été bonifié de 8% depuis le départ des Libéraux. Nous proposons maintenant un crédit d'impôt pour les activités artistiques.

Le Bloc ne parle pas non plus :

- Des deux baisses de taxe de 1% chacune;
- De la prestation de 100$ par mois pour les enfants de moins de 6 ans;
- De la reconnaissance de la nation québécoise;
- De la création d'un compte dont les rendements seront exempts d'impôt pour aider à l'épargne.



Cette fois-ci,
je vote pour mon comté.
Je vote René Vincelette

Payé et autorisé par l'agente officielle du Parti Consevateur de Saint-Hyacinthe-Bagot

0218803

Cégep de Saint-Hyacinthe

Les profs manifestent



Marie-Pier **Gagnon Nadeau**
mpgagnon-nadeau@lecourrier.qc.ca

Les enseignantes et enseignants du Cégep de Saint-Hyacinthe se sont joints à leurs collègues de 58 autres collèges à travers la province pour réclamer leur juste part des transferts fédéraux, en tenant une manifestation éclair lundi matin.

Au lendemain de la Journée mondiale des enseignants, les fédérations syndicales ont dénoncé la décision du gouvernement du Québec de ne dédier qu'une maigre part des transferts fédéraux directement aux salles de classe.

Si le ministère de l'Éducation a accordé au milieu collégial 70 millions des sommes reçues au titre de l'enseignement supérieur, seulement 10 % de cet argent neuf est alloué à l'enseignement.

« On ne peut pas être contre les investissements, mais on a l'impression que l'argent va en périphérie et que l'enseignement, qui est à la base de la mission des cégeps, est négligé », estime Réjean Pelletier, membre de l'exécutif du Syndicat des professeurs du Cégep de Saint-Hyacinthe.

Pour les fédérations syndicales, la situation est inacceptable. « Depuis plusieurs années, la tâche des enseignants n'a cessé d'augmenter et les ressources, de diminuer », rappelle M. Pelletier.

Qui plus est, les 90 % des sommes allouées au milieu collégial devront être engagées dans des projets particuliers par les collèges, ce qui ne contribuera pas à régler les problèmes vécus dans les salles de classe et qui affectent directement les étudiants, estime les syndicats. « Par exemple, à Saint-Hyacinthe, on souhaite engager une personne dédiée à l'aide aux élèves handicapés, souligne M. Pelletier. C'est une belle initiative. Mais, si on a une élève aveugle, les enseignants devront prendre des mesures dans le cadre de leurs cours et investir du temps pour faciliter sa réussite, sans avoir aucune ressource supplémentaire. »

Pour M. Pelletier, le problème demeure toujours le même. « On enseigne à plus d'élèves par classes, des élèves qui, de surcroît, ont de plus en plus de problèmes d'apprentissage et maintenant, des élèves qui arrivent sans avoir réussi tous leurs cours obligatoires au secondaire. Ça se traduit évidemment par plus de travail pour les enseignants. »

Les sommes attribuées à chacun des cégeps fait l'objet de certaines prescriptions quant à leur utilisation. « Les collèges n'auraient pas pu soutenir financièrement la tâche inhérente des enseignants même s'ils l'avaient voulu, explique M. Pelletier. D'un autre côté, il faut dire que les investissements font l'affaire des collèges qui manquaient toujours d'argent. » La Fédération des cégeps, dont le Cégep de Saint-Hyacinthe est membre, a endossé les investissements du gouvernement du Québec.

Une lettre signée par 9 023 enseignantes et enseignants au collégial a été acheminée à la ministre de l'Éducation, du Loisir et du Sport, Michelle Courchesne par les présidents des trois fédérations syndicales : la Fédération nationale des enseignantes et enseignants du Québec (CSN), la Fédération des enseignantes et enseignants de Cégep (CSQ) et la Fédération autonome du collégial. Les présidents solliciteront sous peu une rencontre avec la ministre pour corriger la situation. ◄



Photo Patrick Roger, Le Courrier (c)

Les enseignantes et enseignants du Cégep de Saint-Hyacinthe ont tenu une manifestation éclair, lundi matin, pour réclamer leur juste part des transferts fédéraux.

PROGRAMME DE PERTE DE POIDS

Perdez du poids sainement avec le programme Kilo Cardio!

avec entraîneur personnel



SPÉCIAL AUTOMNE 08

Pigez votre **rabais!**

De **40** à **80%** sur les frais initiaux d'inscription.

Détails aux centres. Avant le 10-10-2008.

Isabelle Huot, Dt. P., Ph. D.
Docteure en nutrition

Kilo Cardio Silhouette 0%
Une division d'Énergie Cardio
Silhouette et moi ça

3040, boul. Choquette
Saint-Hyacinthe
450 778-5757

0216087

PLUS DE 70 CENTRES AU QUÉBEC • www.energiecardio.com

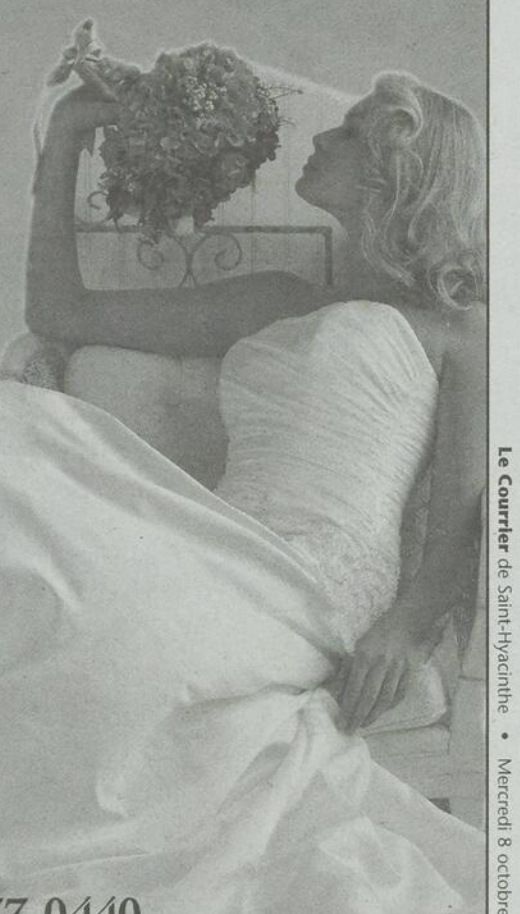
HALTE-GARDERIE SUR PLACE

Boutique de la mariée
Kara Mia inc.

Vente
25% 40%
de rabais
sur toutes les robes en magasin

les mariées sur rendez-vous

Mariage
Bal
Soirée



450 777-0440
372, rue Principale, Granby
www.boutiquekaramia.com

021181

École au Coeur-des-Monts

La maternelle qui **donne des ailes**

En étant marraine de l'Insectarium de Montréal, Isabelle Dolbec, enseignante de la classe de maternelle de l'École au Coeur-des-Monts, Pavillon Bon-Séjour, a fait profiter ses élèves d'une belle aventure en participant au programme de recherche panaméricain *Monarch Watch* de l'Université du Kansas.

Le projet consiste à faire une étude des données qui permettent aux experts de mieux comprendre la migration du monarque vers le Mexique.

En recevant cinq chenilles, les enfants ont accepté de prendre en charge des insectes vivants et de devenir des entomologistes et chercheurs en herbe.

Pendant trois semaines, ils ont vécu une activité « scientifique » en vivant au rythme de la métamorphose du monarque. Ils ont pu observer la croissance des chenilles, leur transformation en chrysalides et leur émergence en de magnifiques papillons. Les insectes ont ensuite été remis en liberté.

L'expérience visait à développer l'intérêt pour les sciences de la nature, de mener à terme un projet et de vivre une expérience nature s'insérant fort bien dans le cadre du programme scolaire « Écoles vertes Brundtland » qui a pour mandat la protection de l'environnement.



Les papillons des élèves d'Isabelle Dolbec ont été remis en liberté.



Les élèves de maternelle de l'École au Coeur-des-Monts ont participé à un programme de recherche panaméricain visant à mieux comprendre la migration du monarque vers le Mexique.

Des données scientifiques essentielles

Les élèves ont donc participé directement au projet *Monarch Watch*, un vaste réseau qui s'étend sur l'ensemble de l'Amérique du Nord. Les monarques identifiés par un code apposé sous l'aile, par l'enseignante, fournissent de précieuses données scientifiques qui sont systématiquement intégrées au fichier central du programme.

Grâce à ces données annuelles, les experts peuvent estimer la taille des populations migrantes, tracer des couloirs migratoires, en protéger les habitats et élucider peu à peu le mystère qui entoure toujours la migration du monarque.

Les enfants de cette maternelle ont ainsi vécu une aventure nature passionnante et inoubliable. Maintenant, pour permettre à l'étude de suivre son cours, toute personne trouvant un papillon étiqueté est invitée à contacter l'Insectarium de Montréal. L'un des papillons élevés par les élèves de la classe d'Isabelle Dolbec sera peut-être retrouvé cette année, qui sait? ◄

M-P.G.N.

VOUS DEVEZ REFAIRE VOTRE TOITURE?

NOUVEAU dans votre secteur

solution à peu de frais.

Produits TOPSEAL™

- **Membrane élastomère synthétique**
- **Peinture aluminium**
- **Pour toit plat, toit de grange, toit de bardeaux***

**Choix de couleurs*

Concessionnaire
Pro-Seal Québec enr.
Contactez-nous dès maintenant!
1 800 769-5172 sans frais
www.topseal.ca 0216445

LE 14 OCTOBRE

STEPHEN HARPER VA TROUVER LE QUÉBEC SUR SON CHEMIN.

BLOC QUÉBÉCOIS



Présents!

www.presentpourlequebec.org

Ève-Mary Thaï Thi Lac | Saint-Hyacinthe–Bagot

Gilles Duceppe | Chef du Bloc Québécois

Payé et autorisé par l'agent officiel d'Ève-Mary Thaï Thi Lac.

0216485



Pour un développement du Grand Nord québécois

C'est devant les 500 participants du Conseil général du Parti libéral du Québec que le premier ministre Jean Charest a présenté une impressionnante vision du développement du Grand Nord québécois. Pour l'occasion, une délégation de Saint-Hyacinthe était présente à Lévis les 26, 27 et 28 septembre pour participer aux travaux et pour assister à ce discours majeur. Déjà, depuis plus d'un an, le premier ministre travaille à l'ouverture d'un nouvel espace économique pour le Québec. « Maintenant, nous regardons aussi vers le Nord, au-delà du 49e parallèle. La demande mondiale de minéraux et d'énergie est immense et nous en avons en grande quantité dans le Nord québécois. De grands projets sont à l'étude ou déjà en développement. Il y a aussi un formidable potentiel récréotouristique », a précisé Donald Côté, président de l'Association du PLQ de Saint-Hyacinthe. Sur la photo, M. Côté est accompagné de François Barbot et de Frédéric Sylvestre.

pour PLUS de tranquillité d'esprit



Résidence Ste-Marthe
Membre de Groupe Melior



Portes ouvertes le 15 octobre de 16h à 20h
198 unités spacieuses - Chambres, studios et suites

Génération PLUS
concept d'habitations et services évolutifs pour aînés

Résidence pour personnes autonomes et semi-autonomes

- Services infirmiers
- Sécurité 24 heures
- Pharmacie
- Cinéma maison
- Dépanneur
- Salon de coiffure
- Chapelle
- Navette
- Comptoir bancaire
- Salon de billard
- Cinéma maison
- Bibliothèque / salon Internet
- Salle de conditionnement physique

450 773-1279
675, rue St-Pierre Ouest
St-Hyacinthe
www.groupemelior.com

Venez nous rencontrer!

0216296

Qui a dit que **l'herbe est plus verte** chez le voisin?

Là où il fait bon vivre

Saint-Hyacinthe

La meilleure ville du Québec!
— Le Journal de Montréal

0216185

53e campagne Centraide Richelieu-Yamaska

Un objectif fixé à 312 500 $

Le coup d'envoi de la 53e campagne Centraide Richelieu-Yamaska a été donné dernièrement au Parvis de Saint-Hyacinthe.

« Faire plus encore, c'est encourager la sécurité alimentaire, prévenir le décrochage scolaire, donner aux personnes les moyens de conquérir leur autonomie, apporter du répit aux parents d'enfants handicapés, aider les parents à développer leurs compétences, soutenir les personnes touchées par la réalité d'un proche en détresse psychologique, c'est toucher du bout du coeur, un parent, un ami, un voisin », a déclaré Jean-Marie Pelletier, vice-président de la campagne Centraide dans la MRC des Maskoutains.

M. Pelletier invite toute la population de la MRC des Maskoutains à être très généreuse et indique que très prochainement

Au niveau du territoire Richelieu-Yamaska l'objectif visé est de 2 075 000 $.

Centraide contactera les principaux employeurs de la région, afin de leur expliquer « comment ensemble on peut faire plus encore ».

Dans la MRC des Maskoutains, 19 organismes et projets communautaires travaillent quotidiennement à soutenir, aider, écouter, réconforter, accompagner les gens vulnérables. Centraide apporte une contribution qui se chiffre à plus de 412 798 $ à ce jour en 2008.

L'objectif de cette année est fixé dans la MRC des Maskoutains à 312 500 $. L'an passé, l'organisme avait récolté 297 094 $. Au niveau du territoire Richelieu-Yamaska l'objectif visé est de 2 075 000 $.

« Quand on connaît la générosité des gens sur le territoire, on a la certitude qu'ensemble, on peut faire plus pour les gens d'ici », affirme Jean-Paul Bergeron, président de la campagne de Centraide Richelieu-Yamaska. ◄



Photo Robert Gosselin, Le Courrier (c)

Jean-Marie Pelletier, vice-président de la 53e campagne de Centraide Richelieu-Yamaska en compagnie de Jean-Paul Bergeron, président de la campagne.

Favoriser la réussite scolaire

Quel est le but du plan d'intervention?

Comment favoriser la réussite scolaire de votre enfant par le plan d'intervention? Quel est le but d'un plan d'intervention? Quels sont les élèves qui peuvent en bénéficier et quels sont les droits des parents?

Dans le but d'aider et d'informer les parents, les membres du comité consultatif des services aux élèves handicapés et aux élèves en difficulté d'adaptation ou d'apprentissage (ÉHDAA) de la Commission scolaire de Saint-Hyacinthe vous invitent à une conférence gratuite.

France Beauregard, Ph. D. de l'Université de Sherbrooke, sera-la conférencière lors de cet événement qui se déroulera le jeudi 16 octobre, de 19 h à 20 h 30, à l'auditorium de la Polyvalente Hyacinthe-Delorme.

Ce sera là une belle occasion pour les parents d'obtenir de précieuses informations et aussi d'échanger avec des membres du comité ÉHDAA.

Pour plus d'informations, communiquez avec Pierre Lacroix, directeur adjoint aux Services éducatifs de la commission scolaire, au 450 773-8401, poste 6509. ◄



Daniel vous propose...

VOLVO S40 2005



Daniel Delobbe
Directeur des ventes
Véhicules d'occasion

Venez le rencontrer chez...

Manuelle, 5 vitesses, groupe élec., roues 17", 10 300km

15 995$

0218695

Honda Casavant

350, rue Johnson Est, Saint-Hyacinthe
(sortie 130 autoroute 20)
450 774-2020 514 856-7887

La Société d'arthrite

La Société d'arthrite

vous invite à la soirée la plus éblouissante de l'année à Saint-Hyacinthe

Le 12e souper dansant

le samedi 8 novembre 2008 à l'Hôtel des Seigneurs

Venez vous joindre à nos présidents d'honneur, Pierre Bornais et Mme Ghislaine Dansereau pour un souper gastronomique et un spectacle de danse au son d'un orchestre de dix musiciens.

Spectacle de danse présenté par l'élite du Canada sur la scène mondiale



Pour plus d'information, veuillez contacter M. Jean-Pierre Laplante au 450 773-7550

0214799

78% des lecteurs de ce journal ont déjà visité une de nos maisons.

La Capitale
AFFAIRES
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ
FRANCHISÉ INDÉPENDANT ET AUTONOME

On connaît le marché.
450 250-0555
lacapitaleaffaires.com

0214794

19e édition de la Nuit des sans-abri

Personne n'est à l'abri

La 19e édition de la Nuit des sans-abri se tiendra le vendredi 17 octobre au Parc Casimir-Dessaulles au centre-ville de Saint-Hyacinthe. Le thème de la vigile est toujours *Personne n'est à l'abri* parce que *Personne n'est à l'abri* de perdre son boulot, de ne pas avoir de logement, de vivre une rupture amoureuse, de la maladie...

La Nuit des sans-abri est un événement de sensibilisation à la situation de pauvreté, de désafilliation sociale, d'itinérance et de détresse qui confronte de plus en plus de Québécois. Depuis 1989, à chaque automne, plusieurs personnes passent la nuit dans la rue en signe de solidarité et par souci de démontrer concrètement les conditions précaires, souvent intenables, des gens qui s'y confrontent au quotidien. Ils sont des milliers au Québec à se retrouver face à cette situation. Vivre dans la rue n'est pas un choix.

Nuits des sans-abri aux quatre coins du Québec

Depuis 1997, cet événement se tient simultanément aux quatre coins du Québec. Cette année, 21 municipalités du Québec prennent la rue pour dénoncer la pauvreté et invitent la communauté à manifester sa solidarité envers les sans-abri : Gatineau, Valleyfield, Montréal, Drummondville, Victoriaville, Longueuil, Joliette, Saint-Hyacinthe, Québec, Laval, Lévis, Ville Saguenay, Terrebonne, Granby, Sherbrooke, Saint-Eustache, Vaudreuil-Soulanges, Rawdon, Saint-Jérome, Amos et Rimouski.

Déroulement de la Nuit

18 h : Mot de bienvenue et présentation des prix Pompon

18 h 30 : Présentation du vidéo « Portes ouvertes portes fermées »

19 h à 22 h 30 : Micro-libre : des jeunes et des moins jeunes prendront d'assaut la scène pour chanter, témoigner, exprimer ce qu'ils pensent de l'itinérance

20 h : Allumage des braséros

Minuit : Soupe populaire

1 h : Film Jeannot le fou

22 h 30 à 5 h : Vigile autour du braséro, prestations acoustiques, corde à linge de l'espoir, graffitis à la craie, lecture de lettres d'appui et d'encouragements

5 h : Déjeuner des braves ◄



Photo Patrick Roger, Le Courrier (c)

Les organisateurs de la 19e édition de la Nuit des sans-abri invitent les Maskoutains à manifester leur solidarité envers les sans-abri, le vendredi 17 octobre.

Journée internationale de lutte à la pauvreté

À Saint-Hyacinthe... on va faire du bruit!

La Coalition du 17 octobre a vu le jour à Saint-Hyacinthe il y a à peine quelques semaines dans le but d'organiser un événement d'envergure pour souligner la Journée internationale de lutte à la pauvreté le 17 octobre. Plusieurs organismes maskoutains siègent à cette table. Cette année, le 17 octobre coïncide avec la Nuit des sans-abris et il était important de faire des liens entre les événements.

Les Maskoutains sont donc invités le vendredi 17 octobre, à 14 h, au parc l'Espace Maskoutain (parc avec l'arche près de l'hôpital), pour une marche jusqu'au parc Casimir-Dessaulles. La pauvreté touche plein de gens de la région et par cette activité la Coalition veut le faire savoir aux élus. Pour nous faire entendre de façon festive, créative, colorée et rythmée, nous voulons nous inspirer des batucadas (genre de « band » de manifestation où les gens jouent du tambour sur du matériel recyclé). Apportez vos banderoles, affiches et instruments que vous aurez confectionnés et nous fournissons les baguettes de « drum »!

Pour éviter des problèmes de stationnement autour des deux parcs, les gens sont invités à utiliser le service de navette qui partira du 1195, St-Antoine (en arrière du Jean Coutu au centre-ville). Deux départs sont prévus entre 13 h et 13 h 45. L'autobus (navette) suivra tout au long de la marche pour les gens qui en auraient besoin. À l'arrivée au parc Casimir-Dessaulles, une collation sera offerte aux participants, et, à la fin de l'événement, un retour au stationnement centre-ville sera disponible. De plus, les participants sont invités à ne pas manquer la Nuit des sans-abri qui prendra place au même endroit à compter de 18 h.

Nous avons souvent l'occasion de dénoncer les situations de pauvreté dans nos milieux, mais c'est la force du groupe qui fait changer les choses. Soyez du nombre, beau temps mauvais temps, venez marcher avec nous le 17 octobre!

Pour informations supplémentaires (batucadas ou autre) et pour nous faire connaître votre présence, par courriel à cofemm@yahoo.ca ou par téléphone au 450 773-6318. ◄

MASSOTHÉRAPEUTE
Annie Lalanne
• Huna • Suédois
• Ayurvedic • Taïlandais
• Femmes enceintes
• Remedial & sport
• Drainage lymphatique
• Reflexologie
Certificats-cadeaux et reçus disponibles
Tél. : 450 778-7103 • Cell. : 514 815-8813
0216089

LA PETITE ACADÉMIE
Le 23 octobre 2008
18 h à 20 h
Venez nous visiter
Les portes grandes ouvertes!
Choisir La Petite Académie aujourd'hui pour les grands de demain
La Petite Académie
école primaire privée
1090, avenue Pratte
Saint-Hyacinthe, QC J2S 4B6
Téléphone : 450.771.0644
info@lapetiteacademie.qc.ca
www.lapetiteacademie.qc.ca
0216483

Desjardins
SYLVIE BÉLANGER, responsable du Fonds d'entraide
UNE COOPÉRATIVE PRÉSENTE ET ENGAGÉE DANS LA COMMUNAUTÉ...
PARCE QUE CERTAINES SITUATIONS PEUVENT AFFECTER TEMPORAIREMENT LA SANTÉ FINANCIÈRE DE NOS MEMBRES, LA CAISSE DU FLEURDELISÉ COLLABORE AVEC L'ACEF MONTÉRÉGIE-EST AFIN D'OFFRIR DES CONSULTATIONS BUDGÉTAIRES GRATUITES QUI PEUVENT PARFOIS RÉSULTER EN UN PRÊT DE DÉPANNAGE.
C'est plus qu'une banque.
C'est une caisse qui appartient à ses 4 352 membres.
Desjardins Caisse populaire du Fleurdelisé
desjardins.com
0216149

Gestion de l'érosion au Boisé des Douze

Le Boisé des Douze va de l'avant avec son projet Contrôle de l'érosion et gestion de l'écoulement des eaux. Les actions entreprises serviront à assurer la stabilisation des berges aux endroits ciblés.

Il s'agit aussi de conserver l'habitat floristique et faunique existant et de créer de nouveaux habitats favorables à l'herpétofaune. La sensibilisation de la population aux techniques de stabilisation végétale des berges et l'implication communautaire sont au coeur du projet.

Ce projet a été planifié suite à l'observation de forts ravinements à divers endroits sur le site du Boisé des Douze. L'eau empruntant des chemins d'écoulement préférentiel, il fallait stabiliser afin que le problème ne s'amplifie. Après consultation, l'utilisation des aptitudes naturelles de certaines espèces végétales indigènes comme matériaux de base pour confectionner des armatures végétales s'est avérée le meilleur choix. De cette façon, les techniques de génie végétal joignent les principes de l'écologie à ceux du génie pour réaliser les travaux de stabilisation en milieux riverains.

« Tout au long de notre planification, nous avons compris qu'il ne fallait pas seulement travailler sur les symptômes du problème, mais également en résoudre les causes. C'est pourquoi des ouvrages de retenue d'eau ont été creusés dans les fossés en amont des sites d'érosion. Ces étangs serviront également d'habitat pour les amphibiens », d'expliquer la présidente du Boisé des Douze, Céline Lussier Cadieux. Ces aménagements sont en voie de réalisation et se poursuivront cet automne puis au printemps.

Le projet prévoit également un volet sensibilisation. Trois panneaux de sensibilisation seront installés tout au long des sentiers : Situation de l'herpétofaune en Montérégie, Techniques de stabilisation de berge et Importance de la friche. Une activité de sensibilisation avec les élèves des écoles du quartier est également au programme. Afin d'informer un plus grand nombre de personnes, une soirée de conte sur les thématiques du projet sera organisée dans le cadre du Jour de la Terre, en avril prochain.

Ce projet n'aurait pu se réaliser sans l'apport du programme Éco-Action d'Environnement Canada dont la contribution s'élève à 34 000 $. Le Boisé des Douze remercie les nombreux bénévoles et les organismes qui ont confirmé leur participation par l'apport de ressources humaines : Deloitte, Katimavik et le Carrefour jeunesse emploi maskoutain. Leur aide s'ajoute aux contributions financières de la Caisse populaire de Saint-Hyacinthe et de la Ville de Saint-Hyacinthe et porte à 69 235 $ la valeur de ce projet. L'organisme profitera de ce moment stratégique pour réaménager le sentier piétonnier là où se font les travaux. Ainsi, la nature pourra désormais évoluer avec un minimum de perturbation. ◄



Photo Robert Gosselin, Le Courrier (c)

Une équipe de la compagnie Deloitte est venue prêter main-forte pour la plantation d'espèces végétales indigènes au Boisé des Douze.



On nettoie en « gang » à la Maison l'Alcôve

Le 5 septembre, pour une deuxième année consécutive, dans le cadre de leur journée annuelle de bénévolat, Samson, Bélair, Deloitte & Touche a mandaté une équipe au nettoyage des fenêtres et au service des cuisines à la Maison l'Alcôve, centre communautaire d'intervention en dépendance (alcoolisme, toxicomanie, jeu pathologique). Toute l'équipe de Maison l'Alcôve tient à remercier ces généreux bénévoles pour leur temps et pour la tâche accomplie.

un pas de plus pour

nous libérer de nos patterns

CONFÉRENCE

0216464

Pour retrouver l'amour dans nos relations.



avec **Yvan Phaneuf, TRA**
auteur du best-seller
«Les masques des hommes»

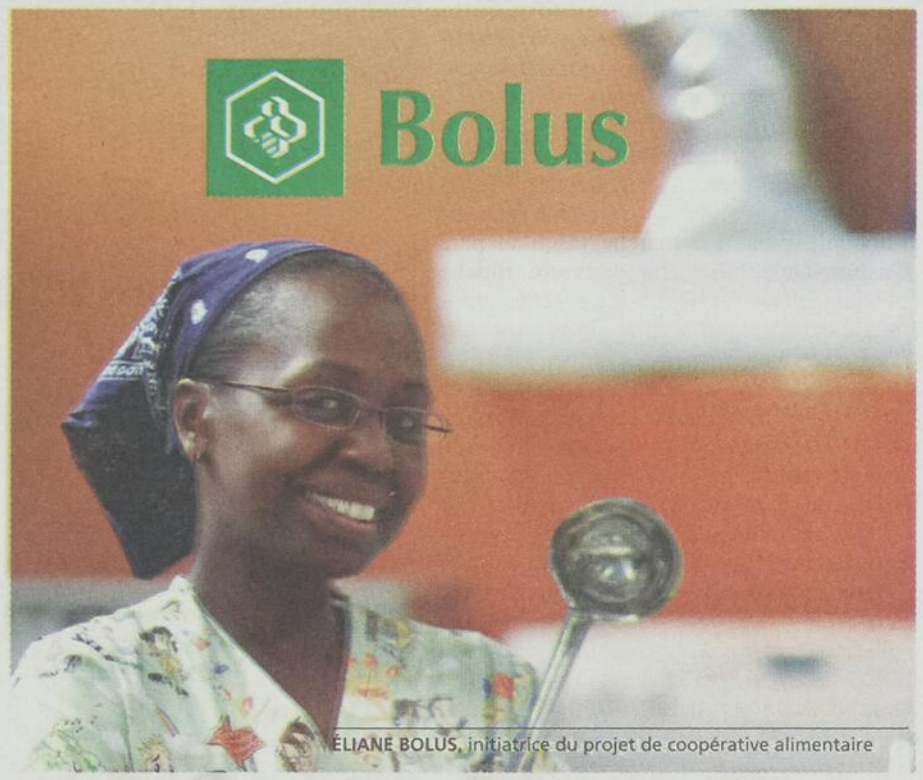
Mardi 21 octobre à 19 h 30

Salle St-Roch
660, rue Girouard Ouest, Saint-Hyacinthe
(Sortie Girouard, 3e stop à droite)
Coût : 15 $ (taxes incluses)

« Yvan Phaneuf est un brillant communicateur qui atteint le coeur des gens. »
Colette Portelance

Groupe CRAM

Réservations
1 877 598-7758
www.cram-eif.org



ÉLIANE BOLUS, initiatrice du projet de coopérative alimentaire

UNE **COOPÉRATIVE PRÉSENTE**
ET **ENGAGÉE** DANS LA COMMUNAUTÉ...

QUE NOS JEUNES AIENT ACCÈS À DE BON REPAS SANTÉ C'ÉTAIT AUSSI LA PRIORITÉ DE LA CAISSE LA PORTE DES ANCIENS-MAIRES ! ENSEMBLE, NOUS AVONS PU CRÉER **LA CAFÉTÉRIA DOUVILLE COOPÉRATIVE DE SOLIDARITÉ**, UNE INITIATIVE QUI FAVORISE VRAIMENT LE DÉVELOPPEMENT DE SAINES HABITUDES ALIMENTAIRES CHEZ NOS TOUS PETITS !

C'est plus qu'une banque.
C'est une caisse qui appartient à ses 9 218membres.

Desjardins
Caisse populaire
La porte des Anciens-Maires

desjardins.com

0216150

Du 23 au 25 octobre aux Galeries

Le rendez-vous environnemental

Jean **Dumont**

« On ne vous apprend rien si l'on vous dit que les bâtons de baseball en aluminium viennent en partie de canettes recyclées. Par contre, si je vous dis qu'un vêtement de polar est fait entre autres de bouteilles de plastique et que la luminosité d'une ligne jaune sur la chaussée percevable durant la nuit est faite de verre, cela peut en surprendre quelques-uns. »

Nancy Doyon, de Récupéraction Centre du Québec, indique qu'il est toujours intéressant de montrer aux gens le chemin parcouru par un produit jeté dans un bac de recyclage.

L'organisme situé à Drummondville reçoit toutes les deux semaines, les matières recyclables provenant de la grande région de Saint-Hyacinthe. D'ailleurs, le tiers de l'approvisionnement résidentiel de l'usine vient de la région maskoutaine. Pas moins de 70 employés, dont une grande partie des personnes handicapées, travaillent à cet endroit qui a la tâche de faire le tri des matières.

« Les gens de votre région participent activement au service de recyclage, mais il est parfois bon de rappeler l'importance de la récupération des matières résiduelles », indique-t-elle.

Dans ce contexte, la Régie de gestion des déchets invite les Maskoutains à se rendre aux Galeries Saint-Hyacinthe, dans l'allée entre la foire alimentaire et le magasin Broli Sport, du 23 au 25 octobre, pour le Rendez-vous environnemental maskoutain « Moi je recycle ».

« Cette activité permettra de mieux comprendre le chemin parcouru par les matières recyclables, du bac jusqu'au produit recyclé », indique Alain Joubert, président de la Régie.

L'événement a lieu durant la Semaine québécoise de réduction des déchets.

Enfouissement

« Comme le mentionne Mme Doyon, nous avons une excellente participation de la population pour les matières recyclables avec seulement 8 à 10 % des produits qui sont réacheminés vers le site d'enfouissement. Je dirais que les principales lacunes sont décelées au niveau du plastique, qui n'est pas toujours bien identifié par les compagnies, de même que les sacs de plastique qui sont mis épars dans le bac vert », précise Réjean Pion, directeur général de la Régie.

« Les citoyens sont motivés et mettent l'épaule à la route puisque les volumes de matières augmentent à chaque année, ce qui est bon signe. »

Lors du *Rendez-vous*, en plus des représentants de la Régie et de Récupéraction Centre du Québec, il y aura également des recycleurs sur place. Les gens pourront également voir et toucher divers produits recyclés, issus de contenants de plastique, de verre, de papiers et de cartons.

On fera tirer deux bons d'achats de 100 $ chacun échangeables dans les boutiques du centre commercial.

Les Galeries

Les Galeries font également leur part pour la réduction des déchets. Un comité de marchands mis en place il y a un an a permis d'élaborer un plan d'action pour les prochains mois.

« Nous travaillons présentement à la conception de poubelles, en compagnie d'un fournisseur de la région de la Mauricie, qui amènera la clientèle du centre commercial au triage des matières recyclables et des déchets domestiques. C'est une façon pour notre organisation de sensibiliser nos clients, nos marchands et nos employés », explique André Brochu.

Éventuellement, le centre s'attaquera à la question de bacs pour les produits organiques près de la foire alimentaire. ◄

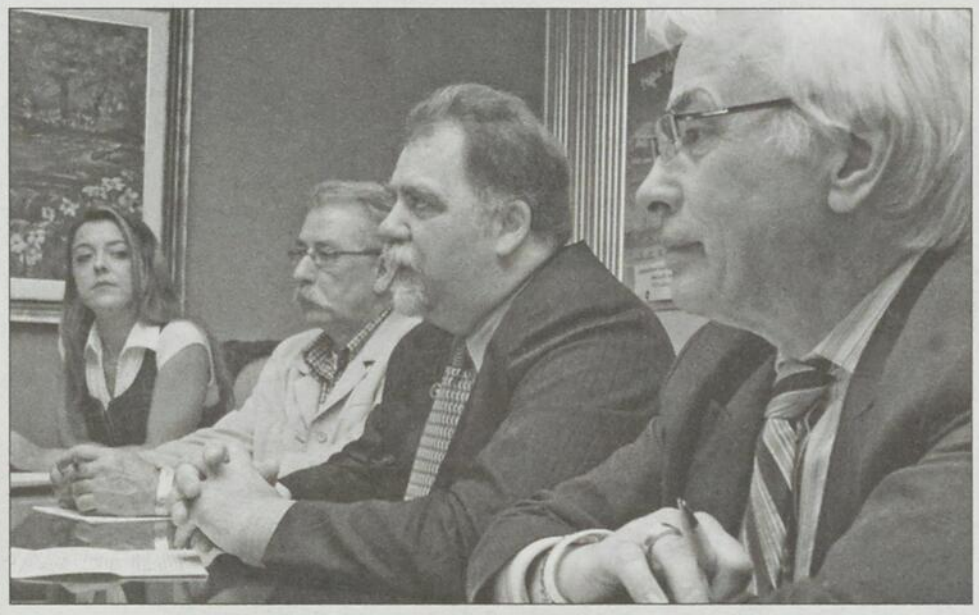


Photo Patrick Roger, Le Courrier (c)

André Brochu, des Galeries Saint-Hyacinthe, Réjean Pion et Alain Joubert, respectivement directeur général et président de la Régie des déchets, de même que Nancy Doyon, de Récupéraction Centre du Québec.

Perdez 20, 30 ou 40 livres

rapidement et sans avoir faim :
diète aux protéines ou basses-calories

Nous vous proposons une solution efficace et durable.
Suivi assuré par des professionnels de la santé et de la nutrition.

CLINIQUE
Maigrir en Santé

SAINT-HYACINTHE
2587, av Sainte-Anne,
bureau 202
450 261-9898
Bureau à Québec, Lévis et Chicoutimi

0213764

Ligne sans frais : 1 888 853-9898 www.cliniquemaigrirensante.ca

Des milliers de montures
incluant les
grandes marques...



L'événement
moitié moitié



...à moitié prix!*

Saint-Hyacinthe
1280, rue des Cascades
450 774-7188

lunetterie
NEWLOOK

Examen de la vue sur place par des optométristes • Prescriptions de l'extérieur acceptées

www.newlook.ca 1 800 463-LOOK (5665)

*L'offre est valide pour un temps limité à l'achat de lunettes complètes (verres et monture) et ne peut s'ajouter à tout autre rabais. Montures sélectionnées. Montures à titre indicatif seulement. Détails en magasin. Michel Laurendeau, opticien.

0269844

Galerie du sommeil

BRAULT & MARTINEAU
16 succursales

GRANDE VENTE DE MATELAS VISCOÉLASTIQUES†



Collection BRAULT & MARTINEAU

NUAGE

- Matelas semi-ferme en mousse et viscoélastique
- Sans rotation

Sommier aussi offert. Voir prix en magasin
Garantie de 20 ans. Livraison et ramassage gratuits

1 place . . . . . 13,86 $*/mois ou **499 $**
Grand lit. . . . . 19,42 $*/mois ou **699 $**
RABAIS DE 200 $ Rég.: 899 $
Très grand lit . . . . . 24,97 $*/mois ou **899 $**
RABAIS DE 200 $ Rég.: 1099 $

16,64 $*/mois ou 599 $ 2 places

*« L'achat d'un matelas en viscoélastique a été un **véritable investissement pour notre santé**. Il soutient parfaitement et précisément toutes les formes de notre corps et assure une relaxation complète de tous nos muscles. »*



Zedbed nature
Édition spéciale Le Loft

MISTRAL

- Matelas avec surface en viscoélastique
- Base en Celcar
- Épaisseur de 20 cm (8 po)

Sommier aussi offert. Voir prix en magasin
Garantie ferme de 10 ans. Livraison et ramassage gratuits

1 place . . . . . 27,75 $*/mois ou **999 $**
Grand lit . . . . . 38,86 $*/mois ou **1399 $** **RABAIS DE 160 $** Rég.: 1559 $
Très grand lit . . . . 54,97 $*/mois ou **1979 $** **RABAIS DE 360 $** Rég.: 2339 $

34,69 $*/mois ou 1249 $ 2 places



MATELAS ÉCOLOGIQUE
Matière Zedpur d'allègement de la pression composée d'extrait de soya renouvelable. Zedbed, le matelas québécois d'allègement des pressions. Conçu par des ingénieurs québécois.

36 VERSEMENTS SANS INTÉRÊT* JUSQU'EN OCTOBRE 2011

SUR LES MATELAS, LES OREILLERS, LA LITERIE ET LES ACCESSOIRES DE DÉCORATION



braultetmartineau.com

ST-HYACINTHE

3300, avenue Cusson • Tél.: 450 774-6116

Livraison gratuite** 7 jours sur 7
***Dans un rayon de 200 km. Détails en magasin.*

HEURES D'OUVERTURE :
Lundi au mercredi 9 h à 18 h
Jeudi et vendredi 9 h à 21 h
Samedi 9 h à 17 h • Dimanche 10 h à 17 h

Accord D Desjardins — Desjardins partenaire officiel de Brault & Martineau

Interac PAIEMENT DIRECT

B&M Offre en vigueur du lundi 6 octobre au dimanche 12 octobre 2008. Quantités limitées sur certains articles. Valable pour les produits en inventaire seulement. Non valable aux Centres de liquidation. Cette offre ne peut être jumelée à aucune autre promotion. Détails en magasin. †Marques et modèles sélectionnés. Détails en magasin.

*Termes et conditions de la vente pour le programme de financement « Paiements mensuels égaux, sans intérêt » : achat minimum requis de 499 $ avant taxes pour les appareils électroniques et de 799 $ avant taxes pour les meubles, matelas, accessoires de décoration et électroménagers sauf items sélectionnés. Sur approbation du service de crédit Accord D Desjardins, ne payez que les taxes au moment de l'achat. Le premier versement mensuel du montant financé est facturé sur le relevé de compte suivant votre achat. Les versements mensuels égaux (inclus dans le paiement minimum dû de la carte de crédit) sont déterminés en divisant le montant financé par le nombre de mois indiqués dans la promotion retenue. L'intérêt n'est pas appliqué sur le versement mensuel si le paiement minimum dû est effectué avant la date d'échéance apparaissant sur l'état de compte mensuel. Dans le cas où les conditions précitées ne sont pas respectées, l'intérêt annuel applicable sur la carte de crédit du détenteur est alors calculé au taux de 19,5 % annuellement sur les sommes en souffrance. Il n'y a aucuns frais de renouvellement ou d'adhésion. Détails en magasin.

Exemple de frais :			
Si votre solde quotidien moyen en souffrance est de :	250 $	500 $	1000 $
Les frais d'intérêts pour une période de 30 jours seront de :	4,01 $	8,01 $	16,03 $

0216294

Le 9 avril 1945, un bombardier s'écrase à Saint-Simon (1)

Par Grégoire **Girard**
Membre du Centre d'histoire de Saint-Hyacinthe

Vers quatre heures de l'après-midi, ce lundi 9 avril 1945, un quadrimoteur de type Boeing B-24 S « Liberator » tombe dans un champ fraîchement labouré du 2e Rang de Saint-Simon. Quatre personnes sont tuées et seize sont blessées.

La Seconde Guerre mondiale qui faisait rage depuis près de six années en Europe allait prendre fin un mois plus tard; cependant la Royal Air Force Command continuait d'acheminer des avions de combat vers l'Angleterre. Cet après-midi-là, un de ces immenses appareils de bombardement venait de partir de Dorval lorsqu'un moteur connut des ratés avant de prendre feu puis de se détacher de l'avion pour tomber dans un champ de Saint-Jude appartenant à Ludger Cloutier. Ayant perdu de l'altitude et, ne pouvant rebrousser chemin, le pilote n'eut d'autre choix que de trouver un champ qui lui permettrait d'atterrir. Les derniers moments de vol furent dramatiques.

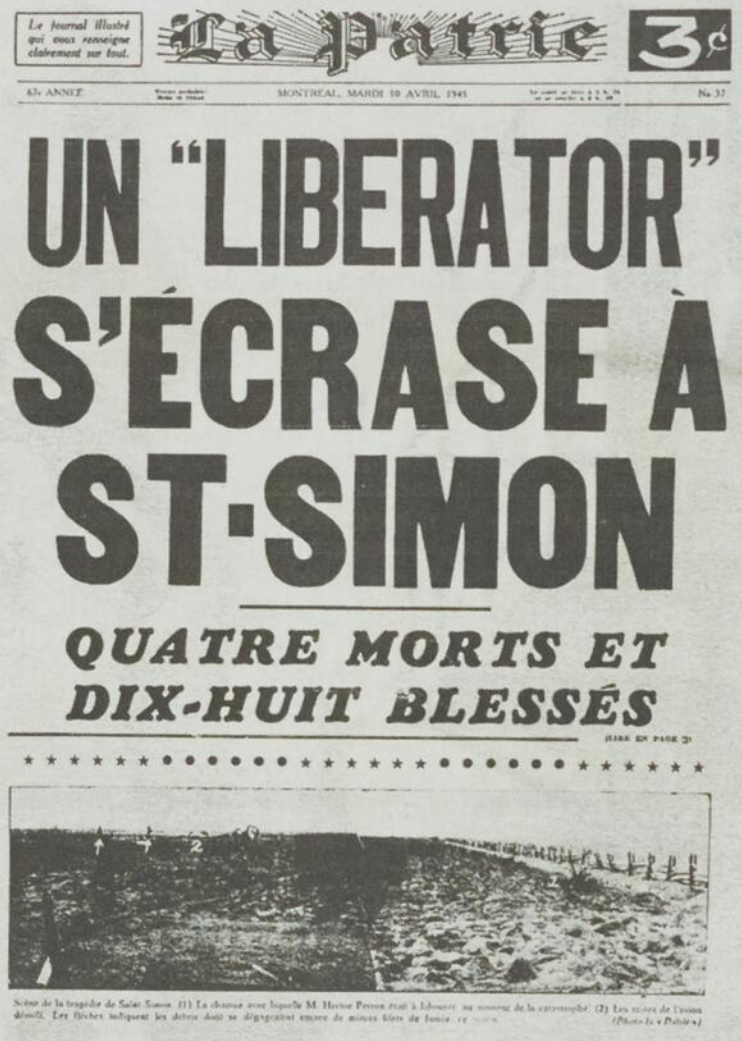
Le lourd appareil ne volant plus qu'à quelque 50 pieds du sol, accrocha le toit de la grange d'Hector Perron, passa à quelques pieds au-dessus de la tête de son fils Gilles, puis s'abattit dans un fracas étourdissant à une cinquantaine de pieds de M. Perron qui labourait sa terre à ce moment-là. Les chevaux effrayés par le bruit de l'écrasement, entraînèrent M. Perron sur plusieurs pieds avant qu'il ne puisse les arrêter et lui permettre de revenir aider les gens à s'échapper de l'appareil qui venait de prendre feu.

Au même moment, René Plouffe, de Saint-Barnabé, qui assistait à un encan à peu de distance de là, accourut sur la scène de l'accident pour aller porter secours aux occupants de l'avion qui commençaient à sortir à travers les flammes. Malheureusement, la ligne d'électricité arrachée par le passage de l'avion était tombée sur la clôture longeant le chemin. En voulant sauter dans le champ, M. Plouffe mit la main sur la clôture électrifiée et s'effondra. On le conduisit à l'Hôpital de l'École navale des Signaleurs de Saint-Hyacinthe où il mourait quelques heures plus tard.

Les journalistes dépêchés sur les lieux

Un quotidien de Montréal, La Patrie, dans sa livraison du lendemain 10 avril 1945, publiait une grande photo de la scène de la tragédie où apparaissaient les restes de l'avion démoli et la charrue d'Hector Perron demeurée sur place. D'autres photos montraient la grange dont le toit avait été écorché par le passage de l'appareil en détresse, le moulin à vent dont l'hélice avait été emportée, la ligne électrique dont les fils avaient été arrachés. Pour accompagner le récit du drame, le journal avait ajouté les photos de la famille de M. Perron qui avait échappé de justesse à la mort, des témoins Camille Carrière, Ovila Gadbois et d'autres personnes ayant participé au transport des blessés.

Le témoignage d'Hector Perron recueilli par le journaliste vaut d'être évoqué : « J'étais à labourer, avec deux chevaux, lorsque j'entendis soudain le bruit d'un avion. Je levai la tête et le vis qui descendait dans la direction de la grange et je crus qu'il allait s'écraser sur la bâtisse. Mais non, les roues s'accrochèrent au toit de la grange et soulevèrent des feuilles de tôle, mais l'avion continua, rasant les branches des arbres qui se trouvent devant la grange et arrachant les fils électriques le long de la route. L'avion s'en venait dans ma direction, mais j'oubliai de me sauver car, au même instant, j'aperçus mon fils Gilles, âgé de quatre ans, qui se trouvait juste devant la grange, entre le puits et un arbre, et il me semblait que l'avion allait s'écraser sur lui. En moins de temps qu'il n'en faut pour le dire, l'avion avait évité mon fils, traversé la cour de la grange et le chemin puis s'était écrasé dans la prairie où j'étais à labourer et, après quelques bonds, s'arrêta à environ 50 pieds de moi. Presque au même moment une terrible explosion, qui projeta flammes et fumée à plusieurs pieds dans les airs et autour de l'avion, se produisit. [...] Au milieu des flammes et de la fumée qui enveloppaient l'avion, je vis s'échapper les unes après les autres un certain nombre de personnes. [...] J'en vis trébucher sur le sol que je venais de labourer, sans avoir réussi même à pouvoir s'éloigner. D'autres se rendaient plus loin, dans toutes les directions, et s'écrasaient, trop blessées pour pouvoir continuer. [...] Quelques instants plus tard, j'avais réussi à me traîner jusqu'à la clôture, j'allais traverser quand j'entendis des cris d'enfer de gens qui se trouvaient sur la route et qui m'avertissaient de ne pas toucher à la broche parce qu'elle était chargée d'électricité. Malgré mon énervement, je compris le danger de la situation et je reculai pour réfléchir un instant sur la meilleure ligne de conduite à suivre. Je saisis alors un pieu qui se trouvait près de moi et je m'en servis pour briser les fils sachant qu'ainsi le courant serait interrompu et que nous pourrions sortir de la prairie sans danger et transporter les victimes dans les maisons du voisinage ». ◀



Le journal illustré qui vous renseigne clairement sur tout.

La Patrie 3¢

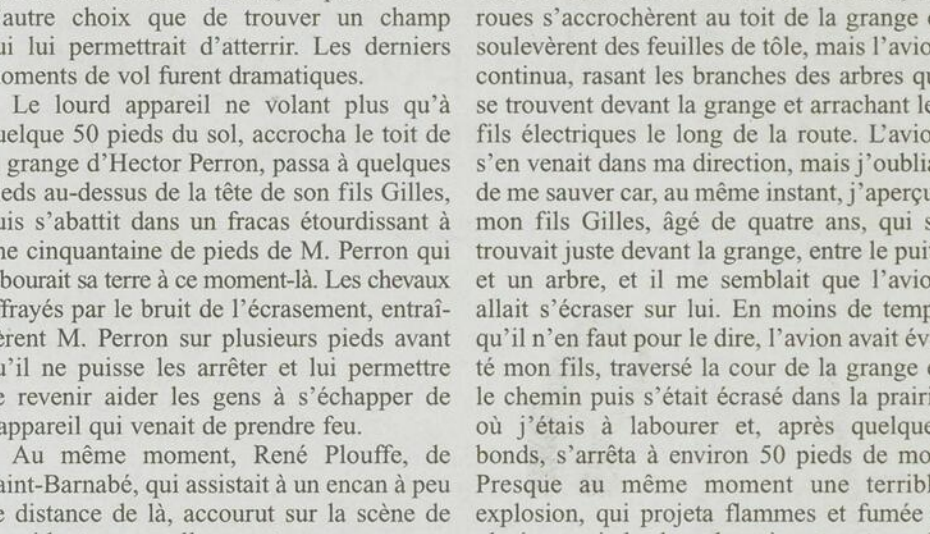
63e ANNÉE — MONTRÉAL, MARDI 10 AVRIL 1945 — No 32

UN "LIBERATOR" S'ÉCRASE À ST-SIMON

QUATRE MORTS ET DIX-HUIT BLESSÉS

(LIRE EN PAGE 3)

Page frontispice du journal La Patrie du mardi 10 avril 1945.



Un couple gagne 65 040 $ au Lotto 6/49

Un couple de la Montérégie, Thérèse Ladouceur et son conjoint, Wilfrid Burelle, joue la même combinaison au Lotto 6/49 depuis plusieurs années. Cette combinaison a été choisie à partir des statistiques de M. Burelle. C'est également lui qui, sur le site internet de Loto-Québec, a vu que le couple remportait un lot de 65 040 $ au tirage du 26 juillet dans la catégorie 5/6+. Ce gain permettra aux deux gagnants de planifier une retraite des plus agréables! Le billet chanceux provient du Dépanneur Dumesnil, situé au 2775, avenue Dumesnil, à Saint-Hyacinthe.





Photo Patrick Roger, Le Courrier (c)

Julie Brosseau, une belle Maskoutaine de 24 ans qui travaille dans la restauration, ne regrette en rien son passage relativement court à Occupation Double.

Occupation Double

« Je me suis demandée jusqu'où j'étais vraiment prête à aller pour **gagner une maison** »

- Julie Brosseau



Véronique **Lemonde**
vlemonde@lecourrier.qc.ca

Julie Brosseau ressort la tête haute de son expérience de quelques semaines dans l'antre de l'émission de téléréalité d'Occupation Double.

Elle ne regrette rien. Ni le fait d'être passée par la troisième maison de la célèbre émission ni le fait d'avoir été moins entreprenante que les autres filles lors de sa rencontre de trois heures avec les garçons. Encore moins, le fait d'avoir tenté sa chance pour l'expérience et pour les voyages qu'elle espérait faire par le biais de l'émission.

La Maskoutaine de 24 ans, étudiante en administration au campus de Longueuil de l'Université de Sherbrooke et serveuse au restaurant Le Parvis - elle sera d'ailleurs de retour en poste dès la fin de cette semaine - avait déjà l'expérience des *shooting* photos et n'était pas une nouvelle venue dans l'art de se mettre en valeur. ▶

Lire **Julie Brosseau...** en **A27**

Ciné-répertoire
DEUX JOURS À TUER
Lundi 13 octobre 13 h et 19 h
Programmation complète disponible dès maintenant.
Opéra
IL TRITTICO
Dimanche 12 octobre 13 h
(Billets en prévente)
8 SALLES
Galeries St-Hyacinthe
450 773-9492
cinéma Saint-Hyacinthe
www.cinema8.qc.ca

HORAIRE DU VENDREDI 10 OCTOBRE AU JEUDI 16 OCTOBRE 2008

Dès vendredi
NOUVEAUTÉ CITÉ DE L'OMBRE
Tous les jours :
13h15 - 15h30 - 19h05 - 21h25
Dès vendredi
NOUVEAUTÉ UNE VIE DE MENSONGES
Tous les jours :
12h55 - 15h45 - 18h50 - 21h45
2e semaine
NOUVEAUTÉ EN QUARANTAINE
Tous les jours :
12h50 - 15h25 - 19h00 - 21h15

2e semaine
CHIHUAHUA DE BEVERLY HILLS
Tous les jours :
13h05 - 15h20 - 19h00 - 21h35
2e semaine
RÉLIDICULE
Tous les jours : 21h45
3e semaine
C'EST PAS MOI JE LE JURE
Tous les jours :
13h10 - 15h35 - 19h20
3e semaine
L'OEIL DU MAL
Tous les jours :
13h15 - 15h50 - 18h55 - 21h40

3e semaine
LE TEMPS D'UN OURAGAN
Tous les jours :
13h20 - 15h40 - 19h05 - 21h30
4e semaine
HARCELÉS
Tous les jours sauf dimanche :
15h15 - 21h20
Dimanche : 21h20
4e semaine
LA COPINE DE MON AMI
Vend. - Sam. - Mardi - Merc. - Jeudi :
13h25 - 19h10
Dimanche : 19h10

Les mardis d'antan : admission générale 5$ toute la journée

0263279

La philosophie en des **temps obscurs**



Fabienne **Cortes**

Un coffret trouvé dans le grenier d'une maison tricentenaire lors de travaux de rénovations. *Bénédicte sous enquête* ressemble, au commencement, à bien des romans qu'on a pu lire ces dernières années sur le complot historique enfin révélé. Heureusement, Andrée Ferretti, l'auteure, est une femme de contenu qui a publié plusieurs essais politiques et a travaillé avec Gaston Miron. On ira forcément au-delà du cliché.

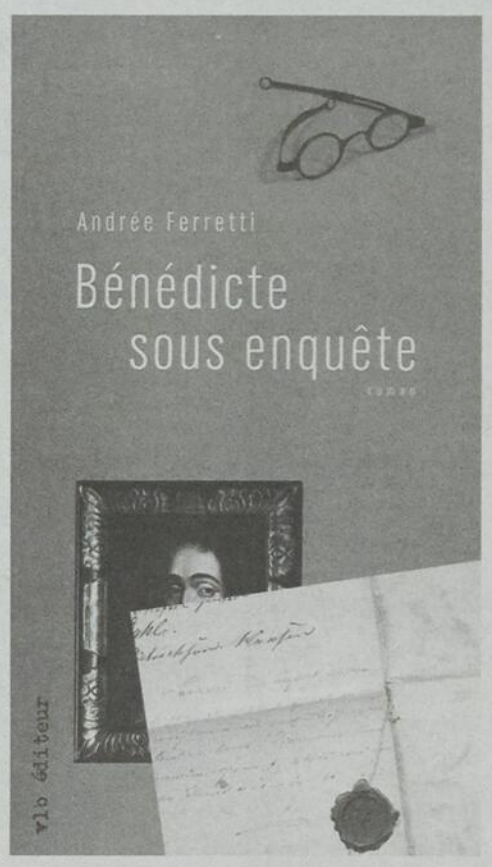
« La foudre ne me terrasse pas pour me punir d'une mauvaise action que j'aurais commise, mais parce qu'il est dans la nature de la foudre de foudroyer ce qu'elle frappe. Comme il est dans la nature de la connaissance d'accroître la liberté, non parce qu'elle abolit les déterminations contraignantes, mais parce que les révélant pour ce qu'elles sont, elle donne à l'homme la possibilité d'y faire face, car il est dans la nature de la liberté d'engager la responsabilité. »

C'est ce genre de thèse que tient Bénédicte dans les huit fascicules qui constituent ses mémoires trouvés dans le coffret. Bénédicte est une philosophe du 17e siècle vivant à Amsterdam. Son grand secret? Toute sa vie elle s'est déguisée en homme, d'une part pour pouvoir tenir le négoce de son père, d'autre part pour que ses thèses philosophiques soient prises au sérieux.

Ce n'est certainement pas par hasard qu'Andrée Ferretti a choisi de nous parler de ce personnage d'abord mystérieux qui publie des thèses philosophiques qui remettent en cause la religion au risque d'être excommuniée, bannie ou emprisonnée. Ce qui est fortement contredit, ce n'est pas tant la religion que la croyance, en opposition à la connaissance.

En ces temps gris sombre que nous subissons aujourd'hui, où le conservatisme gagne du terrain sur les idées libertaires, où l'on voudrait nous faire croire que la mondialisation et le libéralisme à tout crin sont inévitables et que la guerre est un mal nécessaire, l'auteure nous rappelle que la lutte pour la raison, que la liberté de réfléchir est depuis bien longtemps menacée par les tyrans qui ne peuvent conserver leur pouvoir que s'ils nous gardent dans la peur et l'ignorance.

Bénédicte sous enquête, malgré un titre peu révélateur de toute sa subversion, fait du bien aussi en cette période électorale où la tendance est encore et toujours aux slogans vides sans cesse répétés plutôt qu'à la réflexion profonde. Même si l'on est dans un roman qui se situe surtout au 17e siècle, puisque la quête du personnage qui trouve le coffret à notre époque est secondaire, le propos est absolument actuel.



Dans l'Amsterdam du 17e siècle

Sophie Bertrand, celle qui a découvert le coffret, est latiniste. Elle peut donc, avec l'aide d'un ami, déchiffrer peu à peu ces textes écrits dans cette langue utilisée par les lettrés de toute l'Europe de l'époque. Grâce à elle, on va pouvoir se plonger dans ce très étonnant Amsterdam du 17e siècle.

Amsterdam est une ville multiculturelle, carrefour de toutes les cultures où les commerçants du monde entier, les philosophes et les peintres se côtoyaient. Une ville schizophrène partagée entre les croyances religieuses et les idéologies nouvelles qui feront l'Europe moderne.

Le Amsterdam dans lequel nous emporte Bénédicte est aussi celui des marranes, les Juifs espagnols et portugais qui durent fuir l'Inquisition et qui, pour beaucoup, trouvèrent refuge dans la capitale hollandaise, largement contrôlée par la communauté juive.

Au-delà des idées philosophiques qui nous sont exposées, on découvre donc aussi avec *Bénédicte sous enquête* un pan de l'Histoire qu'on connaît peu avec un petit quelque chose d'exotique, malgré la rigueur du propos,

Andrée Ferretti a aussi construit d'autres intrigues autour de celle de la découverte des textes de Bénédicte : quel est le nom « de plume » de cette femme qui dit avoir été un philosophe réputé de son époque? Et quel est le lien avec Sophie Bertrand qui se demande elle-même si elle n'est pas une descendante de Guillaume Bertrand, l'homme qui a apporté les fascicules jusqu'au Québec?

C'est beaucoup pour un roman de quelques centaines de pages, mais ça nous garde en haleine. Des intrigues multiples et bien des mystères pour nous faire passer la pilule philosophique. ◄

Bénédicte sous enquête
Andrée Ferretti
Vlb éditeur, 2008, 160 p.

10 octobre au 26 octobre
Oktoberfest!
Le Croissant d'or
RESTAURANT
Fête Allemande
Décor et musique d'ambiance!
Hot dog allemand
servi avec frites ..... 6,95$
Assiette de saucisses allemandes
(servies avec frites et choucroute) ..... 9,95$
Pizza bavaroise ..... 8,95$
(sauce miel et moutarde de dijon, saucisses, fromage, choucroute,
Bières Allemandes : Holstein, LowenBraw
Pour réservation 450 773-6677
2045 boul. Laframboise
0215516-1

CENTRE DES ARTS Juliette-Lassonde
1705, rue Saint-Antoine
Centre-Ville de Saint-Hyacinthe
450.778.3388
centredesarts.ca
Spectacles présentés à la Salle Desjardins
Les taxes et les frais de service sont inclus dans le prix du billet.
514-790-1245
1-800-361-4595
ADMISSION.COM
NOUVEAUTÉ
Martin Matte
Condamné à l'excellence
3 soirs
27-28-29 avril 2009
57 $
À la demande générale
Ville de Saint Hyacinthe
Le Courrier de Saint-Hyacinthe
Raymond Chabot Grant Thornton
boom 106.5 fm
Molson Dry
OPTOPLUS Saint-Hyacinthe
COGECO
Imprimerie Maska inc.
0216304

Julie doit reprendre ses anciennes occupations

Suite de la page **A 25**

Ancienne participante au concours Miss Hawaiian Tropic organisé par le beach club de Pointe-Calumet, Julie Brosseau s'est facilement démarquée parmi les quelque 3 000 aspirantes à Occupation Double. Après deux entrevues et l'annonce finale, celle qui habite Longueuil avec sa meilleure amie, a mis le cap sur l'aventure Occupation Double, avec la part d'inconnu que cela comportait.

« Vue de mon salon à la télévision, tout cela a l'air bien magique. J'étais donc assez curieuse d'en savoir plus, d'autant que je suis célibataire depuis six mois, explique Julie Brosseau dont les parents habitent à Acton Vale. C'est sûr qu'on se rend compte que ce n'est pas la vraie vie là-bas. Par exemple, dans des moments de grandes émotions, on nous demandait souvent de recommencer la prise si nous n'avions pas été dans le bon angle de la caméra. Ça fait donc des émotions bien moins naturelles! »

Sur la bande de dix filles et de sept garçons, le hasard a fait que Julie s'est retrouvée dans le groupe des filles aux robes de couleurs, le groupe que les garçons ont éliminé après les présentations sur le tapis rouge. Cette soirée fut assez interminable au dire de Julie Brosseau. « Ils ne nous disent jamais ce qui s'en vient d'avance et comme j'ai passé l'avant-dernière, il était déjà tard dans la nuit. Ce fut très très long! Quand on nous voit partir en limousine après notre première élimination, il faut savoir qu'il était à peu près 6 h du matin. On chialait un peu, mais je crois que c'est normal vu la fatigue. »

Dans la troisième maison

Séquestrée durant près d'une semaine dans une troisième demeure, inconnue du groupe de filles choisi par les garçons au départ, les cinq filles de ce *off* Occupation Double ont par la suite rencontré les garçons dans le cadre d'un cocktail crucial.

« Les trois premières années de l'émission, je trouvais que la séduction était à l'avant-plan. Là, cette année, on dirait que les rapprochements physiques se sont faits très rapidement. Par exemple, une des filles, Claudia, a dormi en cuillère avec un des gars cette nuit-là. J'avoue que je n'étais pas à l'aise avec ça et je me suis demandée jusqu'où j'étais vraiment prête à aller pour gagner une maison. Séduire, oui, mais pour aller si loin si vite, j'étais peut-être trop timide pour cela. »

À la fin de cette nuit mouvementée, Julie a été éliminée, alors que Catherine et Noémie l'avaient été plus tôt ce même soir. « Je pense que les gars trouvaient les deux autres filles, Claudia et Olivia, plus *open*. Aussi, je connaissais un peu, deux des gars (Mathieu et Christian) qui participent. Ce n'était peut-être pas à mon avantage d'en connaître autant sur certains participants », pense Julie qui connaissait aussi le premier garçon éliminé, Luc Poirier, pour avoir déjà été au restaurant de ce dernier. Ce Luc Poirier, un entrepreneur millionnaire, a beaucoup fait parler de lui lors de son court passage à Occupation Double.

L'après-Occupation Double

Suite à son élimination, Julie est surtout contente de retrouver sa vie normale, celle avec sa famille, ses trois soeurs et ses amis.

« C'est énervant de savoir que tous ceux que tu aimes regardent les émissions et vont observer ce que tu vas dire. Là-bas, on vit des émotions en montagnes russes constamment. On nous tient en haleine, on veut nous surprendre, on crée des situations pour nous faire parler, pour créer un *punch*. Finalement, il faut toujours se vendre, autant en paroles que physiquement, jusqu'à un certain point. J'ai trouvé que c'était un peu dégradant en fin de compte, même si je ne regrette pas d'y être allée », estime Julie.

La belle a d'ailleurs reçu plusieurs commentaires positifs suite à son passage à Occupation Double et à la ronde obligatoire des entrevues. Aussi, elle s'est liée d'amitié avec les deux autres filles éliminées, Noémie et Catherine. « Nous sommes sorties ensemble ce weekend et c'est incroyable de voir tous ces gens qui nous reconnaissaient. Il y a quand même deux millions de téléspectateurs qui regardent Occupation Double. »

Pour l'heure, elle retournera à son travail au Parvis et prendra un peu de temps pour réfléchir à son avenir. Même si les voyages organisés par l'émission l'attiraient vraiment, Julie se console en pensant aux nombreux voyages qu'elle a déjà effectués par le passé, elle qui se passionne pour les belles escapades. « On nous donne des vêtements, du maquillage, des accessoires, on nous donne beaucoup de visibilité. J'en ai quand même bien profité. Et surtout, j'ai réalisé combien ma vie à l'extérieur, je l'adore! » ◄



Photo Patrick Roger, Le Courrier (c)

« C'est énervant de savoir que tous ceux que tu aimes regardent les émissions et vont observer ce que tu vas dire. Là-bas, on vit des émotions en montagnes russes constamment », avoue Julie Brosseau concernant son expérience à l'émission Occupation Double.

CENTRE DES ARTS Juliette-Lassonde

1705, rue Saint-Antoine
Centre-Ville de
Saint-Hyacinthe

514-790-1245
1-800-361-4595
ADMISSION.COM

450.778.3388
centredesarts.ca

Spectacles présentés à la
Salle Desjardins et à l'Espace RONA

Les taxes et les frais de service sont inclus dans le prix du billet.

PROCHAINEMENT

Octobre
Michel Fugain
24 octobre
Michel Louvain
25 octobre - COMPLET
François Léveillée
30 octobre - COMPLET

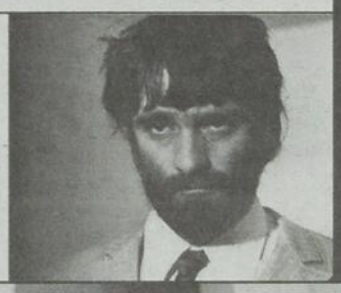
Novembre
Cirque Éloize – Nebbia
1er novembre
Joël Denis
2 novembre
Ariane Moffatt
6 novembre
Margie Gillis
7 novembre
Louis – José Houde
12-13 novembre
Leahy
14 novembre
Claude Dubois
15 novembre
Les Baladeu'x - Double tour
16 novembre - 14 h
Ténor recherché
21 novembre
Louis-José Houde
22-23 novembre

FORMULE CABARET



Bïa
16 octobre
26 $

Plume Latraverse
Hors-saisons
10 octobre
34 $



FORMULE CABARET



LES VIOLONS DU ROY
LA CHAPELLE DE QUÉBEC
BERNARD LABADIE
17 octobre
36 $
Sous la direction de
Airat Ichmouratov



Théâtre
Pièce de Marcel Dubé
Un simple soldat
18 octobre
37 $

Jean-Marc Parent
Urgence de vivre
23 octobre
38 $
Dernière chance



Ville de Saint Hyacinthe · Le Courrier de Saint-Hyacinthe · Raymond Chabot Grant Thornton · boom 106.5 fm · Molson Dry · OPTO PLUS Saint-Hyacinthe · COGECO · SFGD Services financiers Guy Deshaies · Complexe des artistes Victor · Groupe Financier Multi Courtage · Jean-Louis Auger Pharmacies · Germain Larivière · Subaru St-Hyacinthe

0216261

Darling DeMaes

Musique élégante sur fond d'histoires sombres

Véronique **Lemonde**

Les voix de Tasha Cyr et d'Érik Virtanen s'accordent avec harmonie, sans tomber dans un perfectionnisme trop léché. La facture est rock, mais l'acoustique reste palpable dans la musique des Darling DeMaes, un groupe montréalais qui lancera un premier album complet, *A User's Guide to Raising the Dead (Songs of Spring)*, au début novembre.

Attiré par les contrastes musicaux, le groupe s'amuse à créer des ambiances assez originales qui mettent de l'avant une musique fort élégante à l'oreille, mais qui récèle - si on s'attarde aux paroles de Virtanen, également scénariste - des histoires parfois tordues, sombres et même horrifiantes.

« Notre musique est constamment à double niveau. L'harmonie des voix est très mélodique, car avec une voix d'homme qui côtoie une voix de femme, les harmonies doivent rester délicates, estime Marc-André Mongrain, alias Buz, un des membres fondateurs de Darling DeMaes. Et d'un autre côté, il y a tous ces textes assez sombres écrits par Érik et qui font que les pièces prennent de la valeur à chaque écoute. Par exemple, avec une pièce intitulée A day in her life, Érik s'était inspiré de la populaire émission Dr Phil et d'une situation assez horrible qui y était racontée. Notre musique est alors très contrastante pour contrecarrer cet aspect plutôt sombre. »

Dans cet esprit, des pièces comme With a Magnifying Glass et Girl Soldiers sont assurément à découvrir.

L'esprit DeMaes

En 2007, Darling DeMaes s'était commis avec un premier album, un maxi (EP) de huit pièces, *Winter Keep Us Warm*.

Cet opus très acoustique, enregistré sans batterie, était le fruit d'une collaboration avec le réalisateur britannique Mark Andrew Lawson. « Encore aujourd'hui, on nous associe souvent à notre EP, mais comme ce fut enregistré sans batterie, ce n'est pas nécessairement la même chose que les gens vont entendre avec *A User's Guide to Raising the Dead (Songs of Spring)*. Cet album est beaucoup plus rock, un peu plus près du son que nous offrons en spectacle. Mais disons qu'avec l'EP, les gens ont pu avoir un très bon aperçu de l'esprit de Darling DeMaes », explique Marc-André Mongrain.

Également journaliste spécialisé en musique, Marc-André Mongrain avoue se nourrir constamment des nombreux artistes qu'il a la chance d'écouter dans le cadre de son travail. Ce qui n'est pas sans influencer sa manière de jouer la guitare, la mandoline ou le mélodica. « J'écoute vraiment beaucoup beaucoup de musique et je n'essaie pas de faire une coupure entre mon travail et ma vie de musicien, car ça me nourrit tellement. D'ailleurs, nous sommes tous des mélomanes dans le groupe et c'est sûr que ça enrichit notre démarche artistique d'écouter autant de musiques diversifiées. »

Pas surprenant alors d'entendre un peu The Beatles, de Paul Simon, de Radiohead ou The Shins dans la musique des Darling DeMaes. Les membres du groupe sont aussi conquis par l'oeuvre de David Lynch, Nick Caves and the Bad Seeds et Sigur Ros, pour ne nommer que ceux-ci. Darling DeMaes est composé de Marc-André Mongrain, Érik Virtanen, Tasha Cyr, Alec Ellsworth et Sami Kizilbash.

Sur la scène du Zaricot, dans le cadre de l'émission Cabaret Zaricot, Darling DeMaes partagera les planches avec Carl Savard (folk rock franco), Mona Band et Gerry Gareau (blues rock). Puis, le 24 octobre, la formation assurera la première partie de Pawa Up First, un groupe montréalais influencé par le jazz, l'électro, le hip-hop, le rock indie et la musique originale de film. Pawa Up First crée une palette d'atmosphères avec des pièces parfois minimalistes, parfois plus complexes, mais toujours riches en mélodies et qui forment un répertoire instrumental planant, le tout accompagné de projections vidéo. ◀

Darling DeMaes
Au Cabaret Zaricot ce jeudi 9 octobre, à 20 h
Et en première partie
de Pawa Up First
Le vendredi 24 octobre, à 21 h



Photo Mario Sanchez

De passage à Saint-Hyacinthe deux fois en octobre, la formation Darling DeMaes lancera un premier album complet le 7 novembre au Lambi w, à Montréal.



Patrick Norman à Saint-Denis

Le dimanche 26 octobre, à 14 h, à l'église de Saint-Denis, la fabrique offre un spectacle du chanteur Patrick Norman pour subvenir aux coûts de chauffage de l'église. Patrick Norman présentera alors ses nouvelles interprétations, en plus des grandes chansons qui ont marqué sa carrière. Une musique et des textes qui rendent heureux! Billets en vente au presbytère de Saint-Denis-sur-Richelieu au 450 787-2020. Les heures de bureau sont de 8 h à 13 h, du lundi au jeudi.

SALLE DE RÉCEPTION
chez Jacques
Service de traiteur
boom 106.5 fm

TOUS LES DIMANCHES APRÈS-MIDI, DANSE ET SPECTACLE AVEC LE GROUPE COUP DE COEUR

TOUS LES VENDREDIS SOUPER DANSANT ACCOMPAGNÉ D'UN ORCHESTRE OU D'UN MUSICIEN CHANTEUR.

SOUPER SPECTACLE
11 OCTOBRE PIÈCE DE THÉÂTRE
CHÔMAGE
20$



SOUPER SPECTACLE
1ER NOVEMBRE
SPECTACLE ET DANSE
JEAN NICHOL
25$



SOUPER SPECTACLE
15 NOVEMBRE
LE RETOUR DES B.B.
30$



SOUPER SPECTACLE
29 NOVEMBRE
MICHÈLE RICHARD
TOURNÉE D'ADIEU
35$



WWW.SALLECHEZJACQUES.COM
619, RUE PRINCIPALE, LA PRÉSENTATION T. : 450 796-3469

0218804

Rêver sa vie malgré la souffrance

Véronique **Lemonde**

Marlène Dubé est une conférencière très bien connue dans la région maskoutaine. Depuis près de dix ans, elle sillonne les salles pour parler de son expérience personnelle particulière et enseigner aux gens à rêver leur vie, malgré leurs souffrances.



Photo Robert Gosselin, Le Courrier (c)

Marlène Dubé présente un premier livre qui relate son parcours de conférencière.

Maintenant, cette Maskoutaine est fière de présenter son premier livre, *Ça vaut la peine de rêver avant de s'endormir*. Celle qui ne savait même pas qu'elle avait la capacité de parler en public il y a moins de dix ans, offre aux gens un aperçu de son parcours dans ce court ouvrage très simple qui se lit rapidement d'un couvert à l'autre.

« Je suis vraiment une passionnée obsessionnelle et il y a environ deux ans, j'ai décidé de me donner un repos et de lâcher prise, car je donnais beaucoup de conférences et disons que mon cerveau avait accumulé trop d'information, trop de lectures, lance Marlène Dubé en entrevue. C'est durant ce repos de deux ans, à coup de 30 minutes, que j'ai écrit ce livre. Cela s'est fait étape par étape, sans aucune presse, car j'étais vraiment rendue là où je voulais être, très sereine. »

Ce n'est pas sans heurt que Marlène Dubé a atteint cette belle paix du coeur, elle qui perd ses deux parents à quelques mois d'intervalle, à l'âge de six ans. Séparée de son frère jumeau et ballottée dans plusieurs familles d'accueil, Mme Dubé affirme qu'on lui a appris à raisonner sa vie, sans jamais qu'elle puisse passer correctement à travers ses nombreux deuils. « J'étais remplie de mécanismes de défense, j'avais une carapace pour arriver à faire ma vie. Disons que pour bien des gens, c'est beaucoup plus facile de sortir de ses émotions, de s'en déconnecter, plutôt que de rentrer de plain-pied dans ce qui nous fait souffrir », souligne celle qui a écrit les conférences Se construire par la pensée et le coeur et Arrêter de boguer et... rêver.

Danser ses rêves

Après une formation en relation d'aide qui lui sert en premier lieu à mettre des mots sur les émotions qu'elle refoulait depuis tant d'années, Marlène Dubé découvre la passion de parler devant un public. « Quand j'ai terminé ma première conférence et que j'ai déposé mon micro sur la table, j'ai su que c'était ce que je voulais faire. »

Une autre image très forte qui lui revient toujours aujourd'hui, c'est une conférence où elle a demandé aux gens de danser en visualisant un rêve cher à leur coeur. « Beaucoup de gens font analyser leurs rêves, très peu les vivent, constate Marlène Dubé. Rêver consciemment ses rêves aiderait beaucoup à contrer le décrochage scolaire, par exemple. Avoir un lieu à soi pour rêver sans être ridiculariséé, c'est primordial. On devrait enseigner cela à l'école d'après moi. »

Avec son livre *Ça vaut la peine de rêver avant de s'endormir*, Marlène Dubé souhaitait également remercier tous ces gens qui l'ont inspirée. Parmi ceux-ci, Nelson Mandela, Boris Cyrulnik (pour le livre Un merveilleux malheur) et Colette Portelanche du Centre de Relation d'Aide de Montréal. Dans son chapitre Comment transformer ses rêves en réalité, elle rend également hommage à Jean Vigneault, ancien rédacteur en chef et éditorialiste du COURRIER, en présentant un texte qu'il avait écrit sur les bienfaits de la passion.

« J'aime aider les gens à découvrir leur chemin, mais je ne peux pas le faire à leur place. Ce que je dis surtout, c'est que, oui, vous pouvez pleurer vos souffrances, vos blessures, mais n'oubliez pas de faire de la place pour vos rêves malgré tout. »

Ça vaut la peine de rêver avant de s'endormir est disponible dans les librairies maskoutaines. Marlène Dubé donnera des conférences à Saint-Hyacinthe les 13 et 27 octobre et le 10 novembre, à 19 h, au Restaurant Ti-Père (2e étage). Son livre sera aussi disponible lors de ces soirées. ◄

Le Bureau de tourisme **recherche** des artistes pour son aire d'exposition

Le Bureau de tourisme et des congrès de Saint-Hyacinthe est actuellement à la recherche de projets artistiques afin d'élaborer le calendrier 2009 de son aire d'exposition.

Les personnes intéressées à soumettre leur candidature pour exposer leurs oeuvres dans l'aire d'exposition du Bureau de tourisme sont invitées à compléter le formulaire d'inscription disponible au bureau d'information touristique ou sur le site Internet suivant : www.tourisme-sainthyacinthe.qc.ca/francais/propos.asp.

La date limite pour la réception des candidatures est le vendredi 17 octobre.

L'aire d'exposition est d'une superficie de 900 pieds carrés et a accueilli plus d'une centaine d'expositions au cours des dix dernières années, contribuant ainsi à promouvoir le talent des artistes de la région, qu'ils soient amateurs ou professionnels. Chaque année, plusieurs centaines de personnes ont ainsi l'occasion d'admirer toiles, sculptures et photographies, et ce, tout au long de l'année.

Pour obtenir des informations supplémentaires, communiquez avec Isabelle Cordeau au 450 774-7276. ◄

Télé BINGO de la Fondation Aline-Letendre
UNE FEUILLE 6 CARTES POUR 6$ et
TVCOGECO à CÂBLE 3 SAINT-HYACINTHE
TOUS LES DIMANCHES de 17 h à 18 h
3 faces pour 3$ cumulatif 1000$ et plus
À GAGNER 1 750$
Le Courrier
À GAGNER À CHAQUE ÉMISSION
* S'il y a plusieurs gagnants, le prix est divisé en parties égales en complétant au dollar s'il y a lieu
0212507

5 octobre 2008

Bingo Régulier 75 $ ch.
Nathalie Gadbois, Saint-Hyacinthe, Dép. La Providence
Sylvie Fortin, Saint-Hyacinthe

Figure Bonhomme 300 $
Marie-France Gendron, Station-Serv. Simon Frappier

Carte Pleine 500 $ ch.
Jeannine Fontaine, Saint-Damase, Dép. St-Damase
Guy Ferron, Saint-Hyacinthe, J.C. centre-ville

2e Carte Pleine 75 $ ch.
Michel Roy, Saint-Hyacinthe, Pétroles Maska
Claude Blouin, Saint-Hyacinthe, Pétroles Maksa
Véronique Leroux, Saint-Hyacinthe, J.C. centre-ville
Réjeanne Théberge, Saint-Pie

Consolation 200 $
Monique Tanguay, Saint-Damase, Dép. Place Morin

10e anniversaire
la maison BINGO maskoutaine inc.
LES JEUDIS D'AUTOMNE
LES PRIX TOMBENT COMME DES FEUILLES
Les 9 – 16 – 23 – 30 octobre 2008
Livrets (pads)
9 / 4,50 $ • 12 / 6,00 $
15 / 7,50 $ • 18 / 9,00 $

Bingo
horaire d'octobre
Dimanche : 12 h 30 à 16 h
Soir : Fermé
Lundi : 18 h 30 à 22 h
Mardi : Fermé
Mercredi : 18 h 30 à 22 h
Jeudi : 18 h 30 à 22 h
Vendredi : 18 h 30 à 22 h
22 h 30 à 00 h 30
Samedi : 18 h 30 à 22 h

455, av. Duclos, Saint-Hyacinthe (centre-ville)
Tél. : 450 261-0193
Permis #DEM 200 804 000 634
18 ans et plus
0216474

loto-québec Résultat des tirages du :

Québec 49
Tirages du : 2008-10-01 — 11 19 33 42 43 48 — compl.(c) 23
Extra 6868818 *décomposable dans les deux sens
Tirages du : 2008-10-04 — 01 02 10 15 31 40 — compl.(c) 26
Extra 6813656 *décomposable dans les deux sens

LOTTO 6/49
Tirages du : 2008-10-01 — 02 08 22 29 34 48 — compl.(c) 47
Extra 6868818 *décomposable dans les deux sens
Tirages du : 2008-10-04 — 12 19 23 25 36 46 — compl.(c) 02
Extra 6813656 *décomposable dans les deux sens

LOTTO SUPER 7
Tirages du : 2008-10-03 — 3 07 09 16 35 41 44 — compl.(c) 46
Extra 3675478 *décomposable dans les deux sens

la Mini
Tirages du : 2008-10-03
3 6 7 4 7 5
Voir lots bonis à la Maison du Bingo où chez votre dépositaire.

LOTOQUEBEC.COM
En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

Relidicule

La **religion** tournée en ridicule

Véronique **Lemonde**

Lorsque la religion s'incruste dans le cinéma, nous nageons toujours en terrain trouble. Glorifiée par de nombreuses productions hollywoodiennes qui en font le porte-étendard d'un certain patriotisme, la religion est aussi souvent dépeinte comme la cause de bien des maux par plusieurs autres films.

Quand le documentaire s'en mêle pour la pourfendre, religion et visions anticonservatrices ou politiques anti-Bush ne sont jamais bien loin derrière. Dur, dans tout cela, de faire la part des choses lorsque le protagoniste principal est citoyen d'un des pays où les gens sont croyants avec le plus de ferveur, à savoir, les États-Unis.

L'humoriste controversé Bill Maher (Politically Incorrect, Real Time with Bill Maher) fait ainsi le pari, un peu simpliste, de prouver tout le ridicule inhérent aux plus grandes religions de cette planète, avec son documentaire *Relidicule* (v.f. de Religulous). Catholiques, Juifs, musulmans, mormons, chrétiens évangéliques, etc., toutes les confessions religieuses passent au filtre ouvertement athéisme de Bill Maher, né d'une mère juive et d'un père catholique.

Prouver que la religion a quelque chose de ridicule semble un pari assez aisé à remplir pour l'humoriste reconnu pour son grand sens de la répartie et qui a aussi une facilité inouïe pour rendre ses interlocuteurs franchement mal à l'aise. Prouver que la religion a quelque chose de ridicule est aussi bien facile quand l'on rencontre le genre de personnes que Maher choisit d'interviewer sur la route qui le conduit de Salt Lake City à la Floride, d'Amsterdam au Vatican, en passant par Jérusalem.

Entre un ancien chanteur R & B devenu un pasteur imbu de lui-même, un pasteur ex-homosexuel qui s'est donné pour mission de ramener d'autres brebis à l'orientation sexuelle égarée dans le droit chemin (!), la visite d'un musée créationniste, celle d'un parc d'attractions sur Jésus en Floride, un inventeur de gadgets pour contourner les règles du sabbat, un rappeur musulman ou un prédicateur portoricain se croyant descendant de Jésus lui-même, vous en conviendrez, la ligne entre le bon sens et l'illumination est très mince sur le chemin choisi par Bill Maher.

Un peu de nuances s.v.p.!

Qu'apprend-t-on vraiment alors dans *Relidicule*, à part le fait que la religion regorge d'extrémistes de toutes sortes, certains rigolos à souhait, d'autres carrément épeurants?

Outre son sensationnalisme pleinement assumé, le documentaire réalisé par Larry Charles (Borat) aurait eu intérêt à pousser la réflexion un peu plus loin. Plus loin que tous ces originaux qui ne font que donner raison à Bill Maher, à savoir que la religion a plus nui à l'évolution de l'homme qu'autre chose. *Relidicule* fait tout de même réfléchir et il est toujours très sain de se questionner, de rester alerte, tout en sachant que la religion n'est pas une chose que l'on peut classifier dans une petite boîte blanche ou noire sans nuance aucune.

La prise en compte d'éléments plus modérés et rationnels aurait peut-être ajouté un caractère plus sérieux à ce documentaire fort divertissant, mais un peu charrié par moments. À vouloir faire trop simple on en oublie la complexité des choses.

À noter que *Relidicule* est présenté en version originale anglaise, avec sous-titres français. ◄



L'humoriste Bill Maher rencontre ici un comédien jouant le rôle de Jésus au parc d'attraction Holly Land Experience, à Orlando en Floride.

• NOUVEAUTÉS • à l'affiche...

La cité de l'ombre

Conte fantastique du réalisateur Gil Kenan avec Bill Murray, Tim Robbins et Martin Landau. Pendant des générations, le peuple de la cité de Ember prospérait dans un monde fantastique rempli de lumières brillantes. Mais un jour, le puissant générateur se brise, et les lumières commencent à vaciller.

En quarantaine

Suspense d'épouvante réalisé par John Erick Dowdle avec Johnathon Schaech, Jennifer Carpenter et Columbus Short. Un reporter et sa caméraman sont coincés à l'intérieur d'un immeuble placé en quarantaine, où d'étranges créatures vivent...

Une vie de mensonges

Suspense d'espionnage du réalisateur Ridley Scott mettant en vedette Russell Crowe, Leonardo DiCaprio et Carice van Houten. Un ancien journaliste devenu agent de la CIA se rend en Jordanie pour traquer l'un des leaders d'Al Qaida, en pleine préparation d'attentats contre les États-Unis. ◄





Voici entourant Michaël Rancourt, les personnes qui ont assisté au spectacle dans le cadre du concours "Les abonnés au spectacle". Elles sont accompagnées de M. Claude Gaudreau du Courrier de Saint-Hyacinthe.

Voici la liste gagnants : MM Jean-Claude Courchesne, Michel Chartrand, Mme Nicole Cornellier, M. Jules Carrière, Mme Louise Bouchard, MM Réjean Darsigny, Rosaire Champagne, André St-Onge, Mmes Fernande Nault, Fernande Rajotte.

Les voyages **nocturnes** de Bïa

Véronique **Lemonde**

La chanteuse Bïa est une épicurienne dans l'âme.

Avec *Nocturno*, son cinquième album, la belle Brésilienne qui adore le Québec livre un recueil de pièces tout en douceur, imprégné par la force et le mystère de la nuit.

« Ce n'est pas dans les paroles des chansons comme telles que nous rencontrons la nuit, mais plus dans les ambiances musicales qui s'en dégagent. C'est un beau fil conducteur que j'ai remarqué entre mes textes et les sonorités et j'ai voulu exploiter ce filon du voyage nocturne. La nuit, ça peut être se retrouver dans un bar, marcher seul le soir venu ou encore, un bon verre de cognac pris au coin du feu », explique Bïa dans une entrevue téléphonique accordée au COURRIER.

De ces airs qui alternent entre ballades et pièces plus énergiques, Bïa convie les gens à se laisser bercer par des sonorités de bois, de cuivres et de guitares, bien évidemment!, des instruments dont la chaleur particulière rappelle sans contredit la nuit. Parfois lancinant et très classique comme dans Vento, plus folk et acoustique comme dans Revolta ou Caminhar, la voix de Bïa se laisse écouter avec joie et s'accorde aisément d'un après-midi tranquille d'automne pour éclaircir un peu les jours qui racourcissent de plus en plus. Avec de longues introductions et un son sophistiqué, l'album de Bïa est atypique et n'a rien d'attrayant pour les radios commerciales, de son propre aveu. Ce qui ne déplaît pas pour autant à la belle auteure-compositrice-interprète qui signe 90 % des textes et musiques de *Nocturno*.

Avec ses amis Thomas Hellman et Lhasa de Sela, Bïa offre également deux duos, Personne et Los hermanos. « C'est des amis avec qui j'ai souvent chanté devant un verre. Pour Los hermanos que je fais avec Lhasa, il s'agit d'une vieille chanson sud-américaine des années 50-60 que nous avions souvent chanté ensemble et je l'ai donc invitée à participer à mon album. Avec Thomas, c'est une chanson qui symbolise une rencontre amoureuse. Ça me prenait donc une voix masculine et cela nous permettait aussi de marquer le coup de notre amitié. »

Se retrouver en soi

Bïa prétend que son album est une belle occasion de se retrouver en soi, de paresser, de se remplir du silence particulier souvent associé à la nuit. Oiseau de nuit Bïa?

« Disons que la nuit me rejoint par période. J'aime danser, sortir, composer la nuit, méditer aussi. J'aime bien le côté feutré de la nuit, le silence qui s'en dégage. On peut réfléchir tranquille ou s'éclater en sortant. Cependant, je ne me considère pas comme un vrai oiseau de nuit », confie-t-elle.

En spectacle, cela donne quelque chose d'intimiste avec quatre autres musiciens, dont Érik West-Millette, le réalisateur de *Nocturno*. Pour accompagner les nouvelles pièces de l'album sorti en mars, plusieurs chansons des albums précédents (Coeur Vagabond, Carmin) et aussi, des inédites jamais endisquées jusqu'à ce jour. ◄



Photo Christina Alonso

Bïa offre *Nocturno*, une pléiade de chansons réconfortantes, chaudes, acoustiques et très *classy*.

Bïa
Au Centre des arts Juliette-Lassonde
En formule cabaret (Espace Rona)
Le jeudi 16 octobre, à 20 h

Isabelle Ménard parle de **sa gang!**

Véronique **Lemonde**

La gang de l'humoriste maskoutaine Isabelle Ménard, c'est les 25-35 ans, comme elle, un public très bien ciblé dont elle s'amuse à rire des travers, des ambitions, des rêves.

Sa gang, c'est aussi une panoplie d'artistes qui, comme elle, entrent en piste depuis quelques années avec la solide ambition de percer, de faire entendre leur voix. Isabelle Ménard en parlait d'ailleurs sur son blogue (mademoiselleje.blogspot.com) ce lundi. Un blogue simple et intelligent où elle parle de son quotidien, des coupures dans la culture, du monde de l'humour au Québec, etc.

« Avec le One-Ménard Show, je fais du *stand up* qui s'appuie sur des histoires qui concernent ma génération, des choses de notre gang. C'est très défini comme public et c'est sûr que ça me ressemble beaucoup », indique Isabelle Ménard qui sera dans sa ville natale, ce lundi 13 octobre, dans le cadre d'un spectacle d'Humour en fût, au bar le Monkey, à 21 h. Avec une dizaine d'autres humoristes de la relève, ils feront chacun quelques numéros dans une soirée de type *open night*.

Par la suite, Isabelle Ménard repartira en spectacle solo avec son One-Ménard Show, les 18 et 25 novembre au Petit Medley, un projet parrainé au départ par l'humoriste Martin Petit et qu'elle a préparé durant une année entière. Traçant sa route par elle-même depuis sa sortie de l'École nationale de l'humour en 2002, la Maskoutaine pure laine qui jouait au soccer à Douville et allait au Collège Saint-Maurice tente le plus possible de rester fidèle à elle-même, à ses racines. « Quand des amis ou des connaissances voient mon spectacle, ils me reconnaissent facilement et se disent, c'est Ménard ça! Quand on me dit cela, c'est un très beau compliment », de dire Isabelle Ménard qui estime que l'humour reste un art mal reconnu des gens de l'industrie, un art exigeant pour lequel il faut constamment se battre pour faire sa place.

Chronique techno

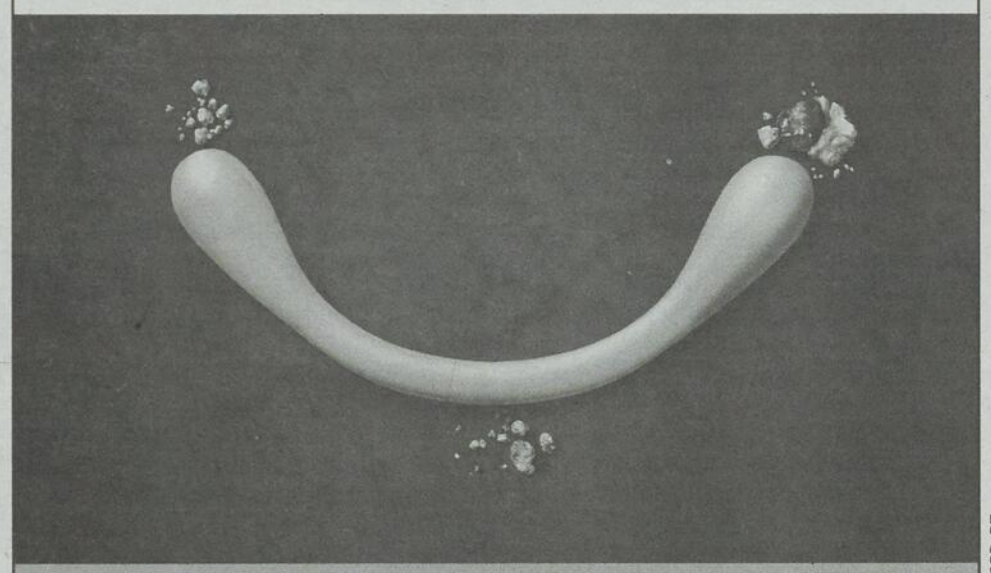
Un autre beau défi se profile pour la jeune humoriste qui vient de se joindre à l'équipe matinale de l'émission *2 laits un sucre* (TQS). Elle y présente maintenant une chronique techno insolite tous les jeudis matin à 7 h 48. « C'est une très belle chronique, car le sujet est déjà drôle en partant. De plus, mon père est vraiment un fan fini de gadgets. Il était donc très fier de sa fille à qui il a transmis ce goût particulier. »

Isabelle Ménard a participé au Grand Rire en 2005, a été chroniqueuse pour l'émission jeunesse Têtes@Kat (SRC) et pour Le Bar à Victor, présenté au Canal Vox à l'été 2008. Elle participe également au Cabaret littéraire des auteurs du dimanche depuis décembre 2006. En mai 2008, Isabelle Ménard présentait pour la première fois le One-Ménard Show, à guichets fermés au Petit Medley et dans le cadre du Off Festival JPR 2008. ◄



Isabelle Ménard, un visage connu de plusieurs Maskoutains, une jeune humoriste qui connaît une très belle lancée sur la scène culturelle québécoise.

Merci de faire sourire toute la région.



Biscuit Sourire

Les Biscuits Sourire sont partis, mais notre sourire demeure. Grâce à vous, un montant de plus de 4 000$ sera remis à l'École Lafontaine pour venir en aide à ses élèves.

Tim Hortons.
Avec vous, on fait de bien belles choses.

0289841

Sur la scène des arts

Et si hier m'était conté...

Venez partager les découvertes historiques des auteurs invités au Festival du roman historique jusqu'au 30 octobre, dans les bibliothèques de Saint-Hyacinthe. Quatre volets sont à surveiller : des conférences à saveur historique pour les jeunes et adultes, un rallye littéraire et des ateliers d'écriture pour les élèves du primaire et du secondaire, animés par la marraine du Festival, l'auteure Josée Ouimet.

Cette semaine, place aux auteurs Pauline Gill (9 octobre) et sa populaire femme médecin Irma Levasseur, à Yves Breton (10 octobre) et La vie au Canada de 1600 à 1700 et à Jennifer Ahern (15 octobre) et le Paris libertin du 17e siècle. Plus d'infos au www.mediatheque.qc.ca.

Plume Latraverse

Plume Latraverse sera de passage à Saint-Hyacinthe, au Centre des arts Juliette-Lassonde, le vendredi 10 octobre, à 20 h. Plume revient combler ses fans avec une nouvelle cuvée de chansons, « Hors-Saison ». Ses nouvelles chansons se veulent le résultat d'une expérience menée lors de ses tournées des boîtes à chansons où le public a pu écouter, découvrir et apprécier des pièces originales avant même que celles-ci ne soient enregistrées sur disque.

Effleurant au passage les accommodements démesurés, les beautés de la téléréalité, les laideurs du temps qui passe, l'amour rural, la mélasse et autres instruments aratoires du genre, le joyeux personnage de Plume Latraverse promet une soirée mémorable.

Exposer à la Médiathèque

La Médiathèque recueille, jusqu'au 11 octobre, les dossiers d'inscription des artistes désireux d'exposer leurs oeuvres dans ses locaux pour l'année 2009. Les expositions individuelles et collectives sont acceptées. Le formulaire d'inscription est disponible à l'une ou l'autre des deux bibliothèques ou sur le site www.mediatheque.qc.ca.

Chômage

Venez rire avec le trio de joyeux lurons composé de Mario Piette, Michel Lafond et Marc Perron, et leur pièce *Chômage*, présentée à la salle Chez Jacques le samedi 11 octobre, dans le cadre d'une soirée souper spectacle. Infos : 450 796-3469.

Exposition artisanale

Au local des loisirs de Saint-Marcel, une exposition artisanale se tiendra les 11 et 12 octobre, de 9 h 30 à 16 h. Couvertes tissées pour lit, nappes, jetés, chemins de table, courtepointes, tabliers, châles, objets décoratifs, etc.

De la musique et des pommes!

Au Vignole Les Petits Cailloux de St-Paul-d'Abbotsford (625, rang de la Montagne), venez assister à l'événement Vendanges en Art les 11 et 12 octobre. Des artistes peintres, photographes et dessinateurs seront sur place pour réaliser des oeuvres dans le vignoble. De plus, le Groupe Corsaire (samedi) et Le Reel d'Éveline (dimanche) animeront l'événement avec de la musique celtique entre 13 h et 16 h.

Didier Dumoutier

À Arts Station, le vendredi 10 octobre, à 20 h 30, l'accordéoniste-troubadour Didier Dumoutier présente son spectacle solo « Sur le chemin de Fer-nandel ». Le lendemain (15 h et 20 h 30), changement de registre total, le petit théâtre intimiste accueillera une conférence multimédia sur l'Indonésie. En route pour le bout du monde en musique et en images au travers deux soirées bien distinctes. Réservations : 450 536-3077.

Les révolutions de la Chine au 20e siècle

Traductrice, enseignante, journaliste et auteure, Zhimei Zhang a vécu la révolution culturelle de Mao. Par son récit autobiographique, *Ma vie en rouge*, elle entraîne les gens à travers les transformations qu'a subies la Chine et montre un autre visage de ce pays. Le mardi 14 octobre, à 19 h, à la Bibliothèque T.-A.-Saint-Germain.

Festival Vue sur la Relève 2009

Le Festival Vue sur la Relève invite tous les jeunes artistes en arts de la scène à proposer un spectacle professionnel prêt à être diffusé en vue de la 14e édition du festival qui se tiendra à Montréal, du 7 au 18 avril 2009. Vue sur la Relève est le seul tremplin pluridisciplinaire destiné essentiellement aux jeunes artistes en début de carrière en Amérique du Nord. Les artistes professionnels âgés de moins de 35 ans peuvent soumettre, avant le 22 octobre, un spectacle professionnel prêt à être diffusé en chanson, danse, théâtre, musique, arts du cirque ou autres disciplines. Les artistes peuvent s'inscrire en ligne au www.vuesurlareleve.com. Pour plus d'informations, les artistes sont invités à écrire à admin@creations-etc.org. ◄



Horaire de télévision

du 9 au 15 octobre 2008

C culture

cinéma

2 SRC cable 2

	Jeudi	Vendredi	Samedi	Dimanche	Lundi	Mardi	Mercredi
06:00	Dominic raconte...	Jojo circus	Le roi, c'est moi	Flatmania	Poko	Max et Ruby	Bruno et les bananamis
06:30	Mon poisson rouge	Lili	Pouic explore le monde	Le monde d'Henri	Bali	Bali	Mona le vampire
07:00	Douguie se déguise	Les mystères de Tourneville	Les schtroumpfs	Les schtroumpfs	Les schtroumpfs	Les schtroumpfs	Douguie se déguise
07:30	Toc, toc, toc	Toc, toc, toc	Jibber jabber	Chasseurs de dragons	Toc toc toc	Toc toc toc	Toc toc toc
08:00	Jim l'astronaute	1, 2, 3 bo	Edgar et Ellen	Ruby gloom	Mes amis Tigrou & Winnie	Les petits Einstein	Jojo circus
08:30	Les 101 dalmatiens	Les 101 dalmatiens	MBC - Chasseurs de monstres	Les fouineurs	Les câlinours	Les câlinours	La famille Berenstain
09:00	Pyramide	Pyramide	W.I.T.C.H.	Glurp attack	Pyramide	Pyramide	Pyramide
09:30	L'union fait la force	L'union fait la force	Magi-nation	Shaolin Wuzang	L'union fait la force	L'union fait la force	L'union fait la force
10:00	La fosse aux lionnes	La fosse aux lionnes	Spirou et Fantasio	Le jour du seigneur	La fosse aux lionnes	La fosse aux lionnes	La fosse aux lionnes
10:30			Ma vie de star				
11:00	Ricardo	Ricardo	Lassie	Les coulisses du pouvoir	Ricardo	Ricardo	Ricardo
11:30	Le Téléjournal/midi	Le Téléjournal/midi	Tellement sport		Le Téléjournal/midi	Le Téléjournal/midi	Le Téléjournal/midi
12:00			Le Téléjournal/midi	Le Téléjournal/midi			
12:30	Pour le plaisir	Pour le plaisir	La facture	La semaine verte	Pour le plaisir	Pour le plaisir	Pour le plaisir
13:00			Enquête				
13:30				Second regard			
14:00	C'est ça la vie	C'est ça la vie	Cinéma : Le manoir hanté	Une heure sur terre	C'est ça la vie	C'est ça la vie	C'est ça la vie
14:30							
15:00	Terre humaine	Terre humaine		Du coeur au ventre	Terre humaine	Terre humaine	Terre humaine
15:30	Grand-papa	Grand-papa			Grand-papa	Grand-papa	Grand-papa
16:00	Urgences	Urgences	Chère Betty	On fait tous du show-business	Urgences	Urgences	Urgences
16:30							
17:00	Un gars, une fille	Un gars, une fille	Studio 12		Pyramide	Pyramide	Pyramide
17:30	L'union fait la force	L'union fait la force		L'épicerie	L'union fait la force	L'union fait la force	L'union fait la force
18:00	Le Téléjournal	Le Téléjournal	Le Téléjournal	Le Téléjournal	Le Téléjournal	Le Téléjournal	Le Téléjournal
18:30			Broco-show	Découverte			
19:00	Virginie	Du coeur au ventre	Le moment de vérité		Virginie	Virginie	Virginie
19:30	Infoman			Et Dieu créa Laflaque	Les Parent	La facture	L'épicerie
20:00	Enquête	Paquet voleur	3600 secondes d'extase	Tout le mnde en parle	L'auberge du chien noir	Providence	Le match des étoiles
20:30							
21:00	Grosse vie	Une heure sur terre	Dre Grey, leçons d'anatomie		Les hauts et les bas de Sophie Paquin	Élections Canada 2008 - Le choix	M pour musique
21:30	C.A.						
22:00	Le Téléjournal	Le Téléjournal	Le Téléjournal		Le Téléjournal		Le Téléjournal
22:30			Cinéma : Emma	Le Téléjournal (22h15)			
23:00	La zone	La zone		Smash	La zone		La zone
23:30				Cinéma : Amen (23h35)			
00:00							

10 TVA cable 11

	Jeudi	Vendredi	Samedi	Dimanche	Lundi	Mardi	Mercredi
06:00	Salut, bonjour! (5h30)	Salut, bonjour! (5h30)	Salut, bonjour! Week-end	Salut, bonjour! Week-end	Salut, bonjour! (5h30)	Salut, bonjour! (5h30)	Salut, bonjour! (5h30)
06:30							
07:00							
07:30							
08:00							
08:30							
09:00	Deux filles le matin	Denis Lévesque			Deux filles le matin	Deux filles le matin	Deux filles le matin
09:30							
10:00	Tout simplement Clodine	Tout simplement Clodine	Michel Jasmin	Cinéma : Assez avec l'amour	Tout simplement Clodine	Tout simplement Clodine	Tout simplement Clodine
10:30							
11:00	Le cercle	Le cercle	Où sont passées nos idoles?		Le cercle	Le cercle	Le cercle
11:30	TVA en direct.com	TVA en direct.com	Par-dessus le marché		Cinéma : Le mariage grec	TVA en direct.com	TVA en direct.com
12:00			Le TVA midi	Le TVA midi			
12:30	TVA en direct.com	TVA en direct.com	Via TVA	Larocque/Lapierre		TVA en direct.com	TVA en direct.com
13:00			Les Pierrafeu	La victoire de l'amour	Bugs et ses amis		
13:30	Shopping TVA	Shopping TVA	Shopping TVA	Shopping TVA	Shopping TVA	Shopping TVA	Shopping TVA
14:00							
14:30	Infopublicité	Infopublicité	Infopublicité	Infopublicité	Infopublicité	Infopublicité	Infopublicité
15:00	Les feux de l'amour	Les feux de l'amour	Infopublicité	Infopublicité	Les feux de l'amour	Les feux de l'amour	Les feux de l'amour
15:30			Infopublicité	Infopublicité			
16:00	Top modèles	Top modèles	Cinéma : Tommy boy	Cinéma : Mon ami Willy	Top modèles	Top modèles	Top modèles
16:30							
17:00	Le TVA 17 heures	Le TVA 17 heures			Le TVA 17 heures	Le TVA 17 heures	Le TVA 17 heures
17:30							
18:00	Le TVA 18 heures	Le TVA 18 heures	Le TVA 18 heures	Le TVA 18 heures	Le TVA 18 heures	Le TVA 18 heures	Le TVA 18 heures
18:30	Le cercle	Le cercle	Cinéma : Taxi	La cour des grands	Le cercle	Le cercle	Le cercle
19:00	La fièvre de la danse	J.E.			Les auditions de Star Académie	Occupation double	Occupation double
19:30				Le banquier		Drôles de vidéos	La poule aux oeufs d'or
20:00	Occupation double	Les retrouvailles			Annie et ses hommes	Histoires de filles	Destinées
20:30			Cinéma : U.S. Marshals (20h15)	Dieu merci!		Caméra café	
21:00					Dr House	Élections Fédérales 2008	Les soeurs Elliot
21:30	Vlog			Le TVA/Sports/Loteries			
22:00	Le TVA 22 heures	Le TVA 22 heures		Humour P.Q.	Le TVA 22 heures		Le TVA 22 heures
22:30			Le TVA réseau (22h45)				
23:00	Denis Lévesque	Denis Lévesque	Temps gratuit (23h15)	Cinéma : Au-delà de nos rêves	Denis Lévesque (22h45)		Denis Lévesque (22h45)
23:30			Cinéma : Le baiser mortel du dragon				
00:00							

17 TQc cable 8

	Jeudi	Vendredi	Samedi	Dimanche	Lundi	Mardi	Mercredi
08:00	Cornemuse	Cornemuse	Dora l'exploratrice	Dora l'exploratrice	Cornemuse	Cornemuse	Cornemuse
08:30	Les mélodilous	Les mélodilous	Diego	Diego	Les mélodilous	Les mélodilous	Les mélodilous
09:00	Georges rétrécit	Georges rétrécit	Bob le bricoleur	Bob le bricoleur	Georges rétrécit	Georges rétrécit	Georges rétrécit
09:30	Teletubbies	Teletubbies	Sam-Sam	Sam-Sam	Teletubbies	Teletubbies	Teletubbies
10:00	Didou	Didou	Le petit roi Macius	Le petit roi Macius	Didou	Didou	Didou
10:30	Miss spider	Miss spider	Bravo gudule	Bravo gudule	Miss spider	Miss spider	Miss spider
11:00	Macaroni tout garni	Macaroni tout garni	Zombie hôtel	Zombie hôtel	Macaroni tout garni	Macaroni tout garni	Macaroni tout garni
11:30	Les grabonautes	Les grabonautes	Mission monstre	Mission monstre	Les grabonautes	Les grabonautes	Les grabonautes
12:00	Ramdam	Ramdam	Dinosapien	Dinosapien	Ramdam	Ramdam	Ramdam
12:30	La vie en vert	Bazzo.tv	Malcom	Malcom	Fais ça court	Kilomètre zéro	Les apprentis du rebut global
13:00	Le code Chastenay		Curieux Bégin	Seconde chance	Bluff	Questions de société : Rêver le français la fabrique des mots	Atomes et neurones : Énergie : L'utopie nécessaire
13:30							
14:00	Les francs-tireurs	Cinéma Québécois : La télévision	Cinéma Québécois : La télévision	Bluff	Curieux Bégin	La joute	Une pillule, une petite granule
14:30							
15:00	Ça manque à ma culture	Ça manque à ma culture	Les francs-tireurs	Life on mars	La vie en vert	Ça manque à ma culture	Ça manque à ma culture
15:30	Inuk	Inuk			Inuk	Inuk	Inuk
16:00	Prudence Petitpas	Prudence Petitpas	National geographic : Milan comme un rat	Planète bleue : Manuel de survie d'un dodo	Prudence Petitpas	Prudence Petitpas	Prudence Petitpas
16:30	Zoboomafoo	Zoboomafoo			Zoboomafoo	Zoboomafoo	Zoboomafoo
17:00	Cornemuse	Cornemuse	Le code Chastenay	Curieux Bégin	Cornemuse	Cornemuse	Cornemuse
17:30	Toc toc toc	Toc toc toc			Toc toc toc	Toc too toc	Toc toc toc
18:00	Kaboum!	Macaroni tout garni	Bienvenue au moyen âge	Les kiki tronic	Kaboum!	Kaboum!	Kaboum!
18:30	Ramdam	Ramdam	Malcolm	Malcolm	Ramdam	Ramdam	Ramdam
19:00	Fais ça court!	Bluff	Dans la peau des riches	La joute	Kilomètre zéro	Les apprentis du rebut global	La vie en vert
19:30	Ça manque à ma culture				Ça manque à ma culture	Ça manque à ma culture	Ça manque à ma culture
20:00	Une pillule, une petite granule	La joute	Planète bleue : Manuel de survie d'un dodo	Pour l'histoire : Les derniers jours d'Édith Piaf	Le code Chastenay	National geographic : Les coulisses d'un séjour dans l'espace	Les francs-tireurs
20:30							
21:00	Bazzo.tv	Curieux Bégin	Belle et Bum	Cinéma : Changement d'adresse	Questions de société : Rêver le français la fabrique des mots	24 heures chrono : jour 6 : de 11 h à midi	Cinéma Québécois
21:30							
22:00		Belle et bum			La joute	Bluff	Dans la peau des riches
22:30	24 heures chrono : Jour 6 : de 10 h à 11 h		Cinéma : Frères				
23:00				Cinéma Québécois	Une pillule, une petite granule	Les francs-tireurs	Le code Chastenay
23:30	Fais ça court!	Cinéma : Les tortues volent aussi					
00:00							

35 TQS cable 5

	Jeudi	Vendredi	Samedi	Dimanche	Lundi	Mardi	Mercredi
08:00	À communiquer	À communiquer	Infopublicité	Il est écrit	À communiquer	À communiquer	À communiquer
08:30							
09:00	La vie à tout prix : Chicago Hope	La vie à tout prix : Chicago Hope		Histoire de camionneur	La vie à tout prix : Chicago Hope	La vie à tout prix : Chicago Hope	La vie à tout prix : Chicago Hope
09:30			Expédition plein air	Pas si bête que ça!			
10:00	110 %	110 %	RPM	RPM	110 %	110 %	110 %
10:30							
11:00	Cinéma : Choc mortel	Cinéma : Rouge à lèvres et armes à feu	Cinéma : Folle/magnifique	Y'a plein de soleil	Cinéma : Joe quelqu'un	Cinéma : Les défis du destin	Rire et délire
11:30							Le midi
12:00				Cinéma : Avez-vous Zachary Beaver?			
12:30		Qu'est-ce qui mijote?					
13:00	Vision mondiale	Infopublicité	Cinéma : Morts suspectes		Infopublicité	Infopublicité	Infopublicité
13:30	Infopublicité						
14:00	Cinéma : Hush	Cinéma : Terreur sous la mer		Cinéma : Le lendemain du crime	Cinéma : Jumeaux	Cinéma : Le donneur	Cinéma : Les aventures romantiques de Jessica Stein
14:30							
15:00			Les quilles à TQS				
15:30							
16:00	Les Simpson	Les Simpson		Les quilles à TQS	Les Simpson	Les Simpson	Les Simpson
16:30	Monsieur showbiz	Monsieur showbiz	Vins pour tous		Monsieur showbiz	Monsieur showbiz	Monsieur showbiz
17:00			Qu'est-ce qui mijote?	Beauté express			
17:30	Le retour	Le retour	Le journal week-end	Le journal week-end	Le retour	Le retour	Le retour
18:00			Drôle, drôle, drôle	Loft Story			
18:30			Loft story				
19:00	Grande fille	À couper le souffle	Cinéma : Le prince et moi		C't'une joke	Beautés express	450, chemin du golf
19:30	Loft Story	Loft Story		Drôle, drôle, drôle	Loft Story	Loft Story	Loft Story
20:00	Cinéma : La maison du secret	Scrap métal		Cinéma : À la poursuite du diamant vert	CSI : NY	Génération séduction	Cinéma : En toute confiance
20:30		Les dessous des poursuites...					
21:00		TKO	Cinéma : Quelque chose d'inattendu		Bob Gratton : Ma vie, my life	Vérité choc	
21:30					Les voisines d'à côté		
22:00	110 %	110 %		Pocker stars	110 %	110 %	110 %
22:30							
23:00	Loft Story	Loft Story			Loft Story	Loft Story	Loft Story
23:30	Monsieur showbiz	Monsieur showbiz	Loft story		Monsieur showbiz	Monsieur showbiz	Monsieur showbiz
00:00							

Les sports

Deux en trois pour les Patriotes

Les Patriotes cadets de l'école secondaire Saint-Joseph (ÉSSJ) ont remporté leur match 35 à 0 contre les Astérix de Farnham, le vendredi 3 octobre, à Saint-Hyacinthe.

Les Patriotes ont donné le ton au match dès le début de la rencontre en marquant deux touchés en autant de possessions. Puis, ils en ont ajouté un troisième avant la fin du deuxième quart. À la mi-temps, les Patriotes menaient 21 à 0.

Par la suite, les Maskoutains ont inscrit deux autres touchés pour ainsi réaliser leur premier blanchissage de la saison.

Daniel Blais (2), Jayson Mathieu, Antoine DeTilly et Francis Plante ont inscrit les touchés. La ligne offensive, composée principalement de Louis-Simon Bossé, Louis-Phillipe Simoneau, Marc-André Barbeau, Jeff Marcoux et Anthony Lussier, a offert sa meilleure performance de la saison.

En défensive, le capitaine Alec Bonenfant Dupras, Alexandre Bastien, Raphaël Roy Therrien et Michaël Jodier se sont également illustrés.

Le prochain match des Patriotes cadets aura lieu le vendredi 10 octobre dès 19 h, à Saint-Hyacinthe, alors qu'ils recevront l'école secondaire Bouthillier de Saint-Jean-sur-Richelieu.

Benjamins

Les Patriotes benjamins ont entrepris du bon pied leur mi-saison ce week-end, à Saint-Jean-sur-Richelieu en l'emportant 27 à 13. Les Maskoutains ont réussi le premier touché de la rencontre, quelques minutes au début du premier quart. Puis, Saint-Jean-sur-Richelieu a réussi à marquer, quelques jeux plus tard. À la mi-temps, l'ÉSSJ menait par sept points. Finalement, les Patriotes benjamins ont gagné la rencontre avec 14 points d'avance.

« Les joueurs des lignes offensive et défensive ont connu un bon match. Beaucoup d'entre eux ont joué sur les deux unités », a ajouté l'entraîneur en chef Guillaume Beaulieu.

Les Patriotes benjamins ont congé cette semaine. Ils se rendront à Iberville, le dimanche 19 octobre.

Juvéniles

Les Patriotes juvéniles de l'ÉSSJ se sont inclinés 30 à 9 contre les Astérix de la polyvalente Jean-Jacques-Bertrand, vendredi dernier, à Farnham.

Propulsée par Anthony Gosselin, l'attaque n'a pu transformer en points les quelque 200 verges gagnées au sol.

Randy Pantolini, qui en était à son premier départ comme quart-arrière, s'est démarqué durant la rencontre. Gosselin, qui a inscrit un touché, et Cédric Gosselin, avec un botté de placement, ont inscrit les points pour les Patriotes.

La défensive a offert une bonne performance malgré le pointage.

« C'est sans doute le meilleur match disputé par les Patriotes durant cette saison. Cependant, les punitions et les revirements ont causé notre défaite », a tenu à souligner l'entraîneur Claude Gaudreau.

À la mi-temps, le pointage était égal 9-9. Les Patriotes contrôlaient la partie depuis le milieu du premier quart.

Le prochain aura lieu ce soir, 8 octobre, à 19 h 30, contre la polyvalente Massey-Vanier, à Saint-Hyacinthe.

Pirates

Les Pirates du Richelieu montrent une belle progression depuis leurs neuf premières semaines de jeu.

Chaque équipe démontre une belle constance durant les matches. Pour la majorité des formations, les séries de fin de saison se tiendront dès le début de la semaine prochaine.

L'organisation des Pirates est à la recherche de bénévoles pour la Jamboree Titan qui aura lieu le dimanche 19 octobre. Pour de l'information, contactez Jean-Paul Sauro au 514 562-9726. ◄

M.-J. D.

Les Lauréats : une mauvaise semaine dans le corps

Les équipes masculine et féminine de soccer ont perdu quatre de leurs cinq rencontres la semaine dernière.

L'équipe de soccer féminine AA du Cégep de Saint-Hyacinthe s'est inclinée 4 à 0 contre Granby, le mardi 30 septembre, et 6-2 contre Drummondville, le samedi 4 octobre.

Quant aux gars, ils ont perdu leurs rencontres du mardi 30 septembre et du samedi 4 octobre 2-1 contre Granby et Drummondville. Ils ont toutefois blanchi la formation de Sorel-Tracy 8-0, dimanche dernier.

Les Maskoutains seront à Drummondville le samedi 11 octobre à compter de 9 h 30.

Matches et compétitions à venir

L'école professionnelle affrontera le Cégep de Saint-Hyacinthe ce soir à compter de 22 h 30.

L'équipe de natation AA participera à une compétition, disputée à Drummondville, à compter de 21 h 15, le vendredi 10 octobre.

Les joueurs de badminton AA du Cégep de Saint-Hyacinthe participeront à un tournoi individuel, à 8 h 30, le dimanche 12 octobre, à Sherbrooke. ◄

M.-J. D.



Photo Robert Gosselin, Le Courrier (c)

Inauguration des jeux d'eau Desjardins à Saint-Pie

La municipalité de Saint-Pie a officiellement inauguré son aire de jeux d'eau Desjardins, le mardi 16 septembre. En collaboration avec Desjardins, cette réalisation cadrait parfaitement dans la politique familiale de Saint-Pie. Le maire de Saint-Pie, Robert Bergeron, a tenu à remercier tous les précieux commanditaires qui ont permis la réalisation de ce projet.



Fin de la saison pour la ligue de tir Maska

La ligue de tir à la carabine de calibre .22 du club de tir Maska a terminé sa saison 2008. Ce sport, accessible à tout âge, exige beaucoup de précision et de concentration et se déroule au centre maskoutain depuis plus de 20 ans. Dans l'ordre habituel, sur la photo : (2e rangée) Germain Pouliot, Yves Jodoin, André Fortin, Steve Gauthier, Martin Samson, Daniel Guilbault, Jacques Bouffard, Éric Bergeron, André Samson, (1re rangée) Jean-Marc Seyer, Dominique Duval, Yves Rancourt, Lise Plante, Partricia Marsan et Martin Hébert.



Le U14F A de Saint-Hyacinthe au premier rang de la LSJM

L'équipe féminine U14 A de Saint-Hyacinthe a terminé au premier rang de sa division dans la Ligue de soccer juvénile de la Montérégie (LSJM). La troupe de Sébastien Bapst a cumulé 12 victoires, une seule défaite et un match nul en saison régulière. Puis, les Maskoutaines ont remporté les quarts de finale 5-0 contre Sorel-Tracy et la demi-finale 5-2 contre Drummondville #1. Finalement, elles ont vaincu le Cosmos de Granby 2-0 en finale, le dimanche 7 septembre. Les Maskoutaines ont également gagné les médailles d'argent au tournoi international du Lac Saint-Louis et au défi des champions (tournoi sur invitation seulement).

Coupe du Québec

1 500 **amateurs** de pétanque réunis à Saint-Hyacinthe

Ce sont plus de 300 équipes qui ont participé à la Coupe du Québec de pétanque 2008, présentée par le club de pétanque Maska Boule de Saint-Hyacinthe durant le week-end de la fête du Travail.

L'événement a regroupé plus de 1 500 spectateurs et joueurs. Parmi les centaines de joueurs, trois Maskoutains ont réussi à se tailler une place au troisième rang dans la classe élite et deux dans la classe intermédiaire.

La Fédération de pétanque du Québec a approché le club de pétanque maskoutain pour une éventuelle compétition en 2009.

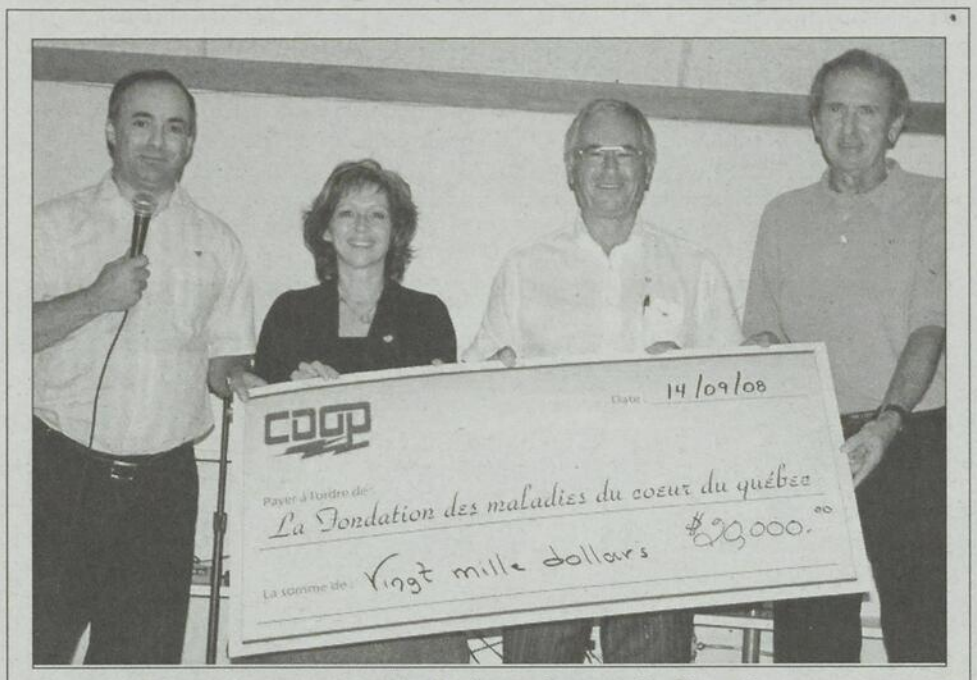
Les organisateurs, très heureux et satisfaits du tournoi, espèrent revivre l'expérience l'an prochain. Ils ont tenu à remercier tous ceux qui ont collaboré à ce championnat.

Le maire de Saint-Hyacinthe, Claude Bernier, et la bloquiste, Ève-Mary Thaï Thi Lac, ont pris part au lancer du bouchon, lors de l'ouverture du tournoi. ◄

M.-J. D.



Les champions de la Coupe du Québec 2008 des différentes catégories sont réunis sur cette photo, en compagnie du maire Claude Bernier et de la bloquiste, Ève-Mary Thaï Thi Lac (au centre).



20 000 $ pour la Fondation des maladies du coeur

Le tournoi de golf de la Coop d'électricité de Saint-Jean-Baptiste-de-Rouville a permis d'amasser 20 000 $ pour la Fondation des maladies du coeur du Québec, le dimanche 14 septembre, au Domaine de Rouville. Sous la présidence d'honneur du directeur général de la Coop, Jacques Collins, ce tournoi était dédié à la mémoire de Claude Bienvenue, décédé subitement en février dernier. De gauche à droite : Jacques Collins, directeur général de la Coop d'électricité; Brigitte Larocque, épouse de feu Claude Bienvenue; Jean-René Beauregard, président du conseil d'administration de la Coop d'électricité; et Aurèle Quenneville, porte-parole de la Fondation des maladies du coeur du Québec.

34e congrès annuel

La Fédération des clubs de motoneigistes **a choisi** Saint-Hyacinthe

Le 34e congrès annuel de la Fédération des clubs de motoneigistes du Québec (FCMQ) s'est déroulé à l'Hôtel des Seigneurs de Saint-Hyacinthe, le samedi 20 septembre. L'événement s'est conclu par l'élection du président du conseil d'administration, Mario Côté.

Cette année, le congrès avait pour thème l'environnement. Ainsi, la FCMQ a entamé une nouvelle page de son histoire. Avec ce changement, elle désire réaliser des actions concrètes et variées afin d'assurer un avenir serein à la pratique de ce loisir.

En plus, la FCMQ a mis en place un plan d'action quinquennal. Chaque année, le plan annuel s'ajustera afin de trouver les moyens et outils nécessaires, toujours selon les priorités et le respect des échéances du moment.

L'an dernier, le club de motoneigistes ASAN, situé à La Présentation, avait vendu plus de 800 droits d'accès aux sentiers.

« Lorsqu'un club vend plus de 500 droits d'accès, nous le considérons comme une très bonne association », a affirmé Normand Besner, de la Fédération des motoneigistes du Québec.

Dans la province, ce sont les bénévoles des 24 clubs de motoneigistes qui entretiennent les quelque 2 287 kilomètres de sentiers.

Ce divertissement engendre plus de 1,3 milliard de dollars en retombées économiques annuelles, et ce, partout à travers la province. ◄

M.-J. D.

Blanche Neige et les 7 versants

Il était une fois Blanche Neige qui décida d'offrir pour 8 millions de présents aux 7 versants. Elle offrit au Versant des Cantons un nouveau tapis d'embarquement; au Versant du Lac, 200 espaces de stationnements et 70 places assises supplémentaires; au Mont Soleil, un Express tout neuf et une superbe piscine à vagues; au Versant du Village, une piste bleue « La Bromont » et, aux quatre autres versants, elle donna de nouveaux canons et plus de belle neige blanche !

Jusqu'au 17 octobre seulement
ABONNEMENT FAMILIAL 7 JOURS
977 77$ + t.
Ski Bromont.com
7 versants
021630

Les Maskoutaines **décrochent** la médaille d'or

L'équipe féminine senior AA division 1 de Saint-Hyacinthe a remporté la demi-finale et la finale des séries de division par des pointages de 2-0 contre Drummondville et Longueuil #1 le week-end dernier, à Saint-Hubert.

Samedi dernier, l'Inter a disputé sa demi-finale contre Drummondville, qui était classée au deuxième rang du championnat.

Dès la troisième minute de jeu, Ann Richer a mis de la pression sur la défensive adverse. Elle a soutiré le ballon pour ensuite déjouer la gardienne d'un lob précis et marquer le premier but de l'Inter.

En deuxième demie, la troupe d'Olivier Moreau a pleinement contrôlé le ballon occasionnant de belles chances de marquer, dont un poteau de Joanie Larocque.

Vers la 70e minute, Julie Leblanc a fait une belle montée, en déjouant la défensive. Cependant, une rivale l'a fait trébucher, ce qui a entraîné un carton jaune à Drummondville. Par la suite, elle a profité de cet instant pour inscrire le deuxième filet de l'Inter.



Photothèque Le Courrier (c)

Julie Leblanc a donné la victoire aux Maskoutaines en inscrivant les deux buts de la rencontre, en finale des séries éliminatoires, dimanche dernier, contre Longueuil #1.

Finale

En grande finale, les Maskoutaines ont affronté Longueuil #1, la formation qui avait infligé une dure défaite à l'Inter en fin de saison.

Saint-Hyacinthe a totalement contrôlé la rencontre. L'équipe a obtenu plusieurs belles chances de marquer en début de match. Après 45 minutes de jeu, le pointage était toujours de 0-0.

Au retour de la mi-temps, Leblanc, qui était partout sur le terrain, a enfilé les deux buts de la rencontre.

« Les filles ont appliqué tout ce que nous avions pratiqué durant la saison, a expliqué l'entraîneur. Nous avons disputé notre plus belle performance de la saison. C'était très beau à voir. »

Chez les hommes, l'équipe masculine senior AA division 1 de l'Inter Volkswagen de Saint-Hyacinthe s'entraîne toujours en prévision de la Coupe Saputo AA, qui sera disputée les 11, 12 et 13 octobre à l'école des Chutes de Shawinigan. Si les Maskoutains remportent cette coupe tant convoitée, ils accéderont alors au calibre AAA l'an prochain.

U18M AAA

Le U18 masculin AAA de l'Inter de Saint-Hyacinthe s'est incliné 6-1 contre l'équipe des Laurentides lors de son match d'après-saison, samedi dernier.

Les matches des séries de la fin de saison ont opposé les équipes du groupe A à celles du groupe B. L'annonce de cette partie a été effectuée au dernier moment, ce qui contraint les deux formations à se présenter avec des effectifs réduits. L'Inter avait huit joueurs sur le terrain, dont quatre réservistes alors que Laurentides en avait neuf.

En première demie, les deux équipes ont joué de prudence: Le manque de synchronisme a cependant été évident chez les deux équipes. Le gardien réserviste de l'Inter, Marc-André Behghan-Goulet, a très bien fait en arrêtant plusieurs attaques menaçantes de l'adversaire. Une mauvaise chute de Louis-Christophe Leclerc-Gileau et un accrochage à l'endroit de Samuel Daigle-Beaupré auraient pu mettre fin au match, mais les deux joueurs ont continué la joute malgré leurs blessures.

En première demie, Laurentides a marqué sur une déviation de la tête. L'Inter a répliqué quelques instants plus tard lorsque Louis-Philippe Dominguez a déjoué Laurentides grâce à un lob parfait. La première demie s'est donc terminée 1-1.

En deuxième demie, Laurentides a profité de son avantage d'un joueur et de la fatigue des Maskoutains pour mettre le match hors de portée de l'Inter. Les réservistes Nicolas Brodeur (défenseur latéral gauche), Marcel Sévigny (milieu latéral), et Enrique Rios-Colpron (milieu latéral) ont très bien joué. ◄

M.-J. D.

L'Inter **honore** ses équipes

Les différentes équipes et catégories de l'Inter de Saint-Hyacinthe se sont démarquées durant le championnat et les séries éliminatoires 2008 de la Ligue de soccer juvénile de la Montérégie (LSJM).

Tout d'abord, les équipes féminines de classe A :

Le U10 a terminé en tête du championnat avant de terminer quatrième durant les séries.

Le U11 a complété le championnat au troisième rang et a remporté la médaille de bronze en séries éliminatoires.

Le U12 a terminé en deuxième position et a gagné la médaille de bronze durant les séries de la LSJM.

Le U14 a complété la saison régulière au premier rang et a également récolté la médaille d'or au cours des séries.

Finalement, le U16 a terminé en quatrième position durant le championnat avant de récolter la médaille de bronze en séries.

Les équipes masculines de classe A

Le U10 division a terminé sixième lors du championnat et n'a pas participé aux séries éliminatoires. Quant à la division 2, les Maskoutains ont terminé au quatrième rang du championnat et ont remporté la médaille d'argent durant les séries de la LSJM.

La première équipe du U11 a complété le championnat au cinquième rang et a perdu en quart de finale. La deuxième équipe a, quant à elle, terminé septième et s'est également inclinée en quart de finale.

Le U12 a fini en deuxième position et a gagné la médaille d'argent durant les séries de la LSJM.

Le U14 a complété la saison régulière au cinquième rang sans toutefois prendre part aux séries.

Le U16 a terminé en deuxième position durant le championnat avant de récolter la médaille d'or durant les séries.



Finalement, le senior division 4 a complété le championnat en sixième position et a perdu en quart de finale pendant les séries éliminatoires.

Résultats de la LIZ2

La ligue interrégionale de la zone 2 (LIZ2) a terminé sa saison estivale 2008. Du côté des filles, le U14AA a fini septième durant le championnat et a perdu en quart de finale en séries.

Le U16AA division 2 a terminé en première position et a remporté les grands honneurs durant les séries éliminatoires.

Le U18AA a complété le championnat en 12e position et n'a pas participé aux séries.

Chez les gars, le U12AA et le U14AA ont pris la huitième place au championnat et ont tous deux perdu en quart de finale.

Finalement, le U16AA a complété le championnat en deuxième position, mais a perdu en quart de finale. ◄

M.-J. D.



Défi gentlemen

Des coureurs ont terminé leur saison à Saint-Barnabé

Le Défi gentlemen, la dernière épreuve de la saison pour les membres de la Fédération québécoise des sports cyclistes sur route, avait lieu le dimanche 21 septembre à Saint-Barnabé.

Plus de 70 coureurs, d'un peu partout au Québec, ont participé à cet événement, qui a été organisé par Alain Brisson et Marcel Messier.

L'épreuve de la journée, qui consistait en un contre-la-montre en équipe de deux, s'est déroulée sur un parcours de 20 kilomètres, emprunté par chacun des duos à deux reprises.

Plusieurs participants de haut niveau, dont le champion mondial sur piste, Stéphane Lebeau, ont participé à ce défi.

Dans la catégorie maître A, l'équipe formée de Michel Brazeau et Jérôme Bresson a été la plus rapide avec un temps de 54 minutes 34 secondes et une moyenne de vitesse de 44,5 kilomètres à l'heure. La deuxième position a été remportée par Patrick Russel et Matthew Bell, avec un chrono de 54 minutes 36 secondes. Finalement, le duo de Sylvain Adam et Maxime Vives a franchi la ligne d'arrivée une seconde plus tard.

Alain Gosselin et Alain Grenier (1 h 3 m 53 s), Pierre Lacoste et Christian Ouellet (56 m 37 s) et Gilbert Bessin et Fernand Rooseboom (1 h 7 m 27 s) ont respectivement gagné dans les catégories maîtres B, C et D.

Dans la catégorie pères-filles, l'honneur est revenu à Christian et Tennessee Mayer (1 h 14 m 34 s).

Chez les pères-fils, Marc et Hugues Lapointe ont été les plus rapides à franchir la ligne d'arrivée (55 m 2 s).

Quant à celle mères-filles, Anne-Marie et sa fille Catherine Dupras ont été les premières à parcourir le trajet, et ce, en 1 h 20 m 4 s.

Finalement, Stéphane Lebeau et Michelle Paiement ont gagné l'épreuve dans la classe mixte avec un temps de 59 minutes 12 secondes.

Les cadets de l'air de Saint-Hyacinthe ont assuré la sécurité durant l'événement. ◄

M.-J. D.



Les gagnants de la course pères-fils, Marc et Hugues Lapointe de Drummondville, membres du Club Bluberi.



Les cyclistes participants accompagnés des cadets.

Le sport en bref

Ligue de soccer Raphaël sport

La ligue de soccer du Raphaël sport, pour les hommes de 30 ans et plus, débutera sa saison de 20 semaines le dimanche 12 octobre. Les joutes auront lieu tous les dimanches entre 20 h et 21 h 30, au Centre BMO. Coût : 240 $ par joueur. Inscriptions auprès de Marco au 450 773-6627.

Groupe de course à pied

Le Club athlétique de Saint-Hyacinthe invite tous les amateurs de plein air, de marche et de course à se rendre au parc Les Salines tous les samedis, dès 9 h. Des groupes de course à pied sont organisés afin d'effectuer des entraînements supervisés par des éducateurs physiques. Coût : 70 $ pour les adultes et 50 $ pour les enfants âgés de 14 ans et moins. Infos auprès de Martin Fontaine au 450 464-1151 ou au www.club-athletique.com. Possibilité de participer, pour les adultes, à la session du mercredi, 18 h 30, à Longueuil.

Boxe

David Baillargeon (64 kg junior Novice) et Patrick Bergeron (69 kg senior Classe ouverte), du club maskoutain Les apprentis champions, participeront à un championnat le samedi 11 octobre, à Ottawa.

Club de marche

Le Club de marche santé extérieur du réseau À-Vie-Forme de Saint-Hyacinthe a débuté sa session d'automne des marcheurs au parc Les Salines. Pour de plus amples informations, consultez le www.avieforme.ca ou communiquez avec Info Réseau au 450 926-1852.

Club de pétanque

Le Boulodrome de Sainte-Hélène, situé dans le sous-sol de l'église, invite tous les amateurs et curieux de pétanque âgés de 14 ans et plus à s'exercer les lundis et jeudis soir au coût de 3 $. Des bourses seront offertes aux chanceux participants. De plus, des tournois, au coût de 7 $, sont organisés les weekends. Infos auprès de Danielle Plante au 450 791-2007, Anette Raymond au 450 791-2514 ou Manon Audet au 450 462-8617. ◄

CONCOURS
DEVENEZ
LA VEDETTE
DOOLY'S

Devenez LA VEDETTE de notre prochaine campagne publicitaire ! La personne choisie profitera d'un week-end de rêve pour deux au Mont-Tremblant et d'une séance photos professionnelles !

UN GRAND PRIX PAR ÉTABLISSEMENT.



DOOLY'S

Très bientôt, SÉANCE DE CASTING à votre Dooly's de St-Hyacinthe.

Surveillez l'affichage ou renseignez-vous auprès de notre personnel.

RÈGLEMENTS DISPONIBLES DANS TOUS LES DOOLY'S OU VIA LE SITE INTERNET.

TOUTES LES RAISONS SONT BONNES POUR ALLER AU DOOLY'S !

Budweiser

DOOLY'S ST-HYACINTHE
1300, rue Johnson Ouest
St-Hyacinthe (QC) 450 778-2110

WWW.DOOLYSQUEBEC.COM

021646

Trois Maskoutaines **excellent** aux Jeux équestres

Marie-Joël **Desaulniers**

Les Maskoutaines Roxanne Martel, Emmanuelle Fontaine et Charlotte Lambert ont triomphé durant la 13e finale des Jeux équestres du Québec, présentée du 11 au 14 septembre, à Bromont.

Roxanne Martel a remporté deux médailles sur son cheval âgé de cinq ans, Vegas : la médaille d'or dans la discipline « chasseur » en plus de la médaille de bronze en « équitation junior A ».

Tout comme les quatre premières positions des différentes régions du Québec, Roxanne a alors obtenu un laissez-passer pour la finale à Bromont.

Pour Roxanne, cet exploit représente plusieurs mois, voire même plusieurs années d'entraînement, de travail, d'efforts et de persévérance. L'an prochain, elle prévoit compétitionner sur le circuit provincial.

Fait à signaler, le frère de Vegas est entraîné par le champion canadien olympique, Éric Lamaze.

Écurie Jefo

Emmanuelle Fontaine et Charlotte Lambert, toutes deux élèves de l'écurie Jefo à Saint-Hyacinthe, se sont également rendues à Bromont durant ce week-end de septembre.

Charlotte, sur Tango du Domaine, a remporté la médaille de bronze dans la catégorie « initiation junior », en dressage. Elle a obtenu une neuvième place lors de son premier test et une deuxième position au test 2. Finalement, elle s'est classée au troisième rang durant le test 3.

Emmanuelle Fontaine a obtenu une quatrième position lors de ses tests 2 et 3 et une huitième position à son quatrième test, toujours en dressage, dans la catégorie « niveau 1 junior ».

L'entraîneuse d'Emmanuelle et de Charlotte est très satisfaite de leurs résultats.

« La compétition était forte, il y avait beaucoup de participants (entre 15 et 20) dans chaque classe. Notre région (la Rive-Sud) a été la championne en dressage. »





La Maskoutaine Roxanne Martel a remporté la médaille d'or dans la catégorie « équitation junior A » et le bronze dans la classe « chasseur », durant les Jeux équestres du Québec, présentés en septembre à Bromont.

À gauche : Emmanuelle Fontaine, sur Carrera, s'est classée en quatrième position dans la catégorie « niveau 1 junior », en dressage. À droite : Charlotte Lambert, sur Tango du Domaine, a mérité une médaille de bronze dans la classe « initiation junior », toujours en dressage.

Jean-Sébastien Roy **en piste** à Sainte-Julie

Le pilote de motocross Jean-Sébastien Roy a confirmé sa participation au championnat Coors Light, qui sera présenté le samedi 11 octobre à Sainte-Julie. Toutes les disciplines motorisées seront réunies durant cette journée qui marquera la fin de la saison pour la CMRC Québec.

Ce sont plus de 200 pilotes de motocross, d'autocross et de VTT qui sont attendus pour cet événement. Roy, quintuple vainqueur du Supercross de Montréal et champion canadien de motocross, se mesurera à Tyler Medaglia, Kaven Benoit, Marc-Antoine Généreux et plusieurs autres coureurs durant la journée.

Pascal Charron, de Saint-Hyacinthe, prendra également part à l'événement.

Une démonstration de snowcross aura lieu durant l'après-midi.

Les billets seront disponibles sur place à l'entrée. Coût : 15 $ pour les gens de plus de 11 ans.

Patrick Laperle

Patrick Laperle a remporté la 45e Chittenden Bank Milk Bowl, le dimanche 27 septembre à Thunder Road, au Vermont, en plus du titre américain de l'ACT. Le pilote de Saint-Denis-sur-Richelieu, qui avait pris le départ en septième position, a terminé au premier rang deux tours avant la fin pour ainsi l'emporter devant Éric Williams et Ryan Nolin.

Alain Bergeron

Alain Bergeron, de Saint-Pie, a terminé la finale A-Main en 23e position, sur un total de 61 coureurs, le samedi 27 septembre, sur la piste d'Ohsweken Speedway, en Ontario. Le pilote se réjouissait tout de même de son classement, étant donné le nombre important de participants. La veille, Bergeron avait fait une sortie de course lors des qualifications, ce qui ne lui a pas permis de prendre part aux deux finales de 15 tours.

Sanair

Le dernier programme d'accélération de la saison, prévu dimanche dernier, n'a malheureusement pas eu lieu en raison des conditions météorologiques. C'est sans opposition que Stéphane Laliberté, de l'Épiphanie, a mis la main sur son premier championnat VxT=1320 et une bourse de 5 000 $. Le programme de la série PARA-DRQ avait toutefois lieu le samedi 27 septembre. Martin Legault, de Vaudreuil, a remporté sa deuxième victoire en autant de semaines dans la classe Super-pro devant Martin Poudrier. Quant à Claude Deblois, de Saint-Hubert, il l'a emporté dans la catégorie Sportsman puisque son adversaire Fred McDonald, de Saint-Sulpice, avait quitté le départ avant le signal.

Autodrome Drummond

La conclusion de la saison 2008 de l'Autodrome Drummond a eu lieu, le samedi 13 septembre. L'attraction principale a sans aucun doute été la classe Modifié. Les meilleurs pilotes, provenant du Québec, d'Ontario et des États-Unis, ont participé à une finale de 150 tours. David Hébert, de Saint-Damase, était le premier sur la grille du départ. Il a toutefois terminé la course en neuvième position. Dans la classe Sportsman, Steve Bernier a pris la tête du peloton dès le 14e tour pour finalement grimper sur la première marche du podium.

M.-J. D.

STATISTIQUES

Quilles

Gaz Bas Diane Racine

Tecn-Net Professionnel	43
Céramique Graveline Inc.	43
Garderie Mimi	41
Ent. André Leblanc & Fils Inc.	37
Animalerie St-Hyacinthe	37
Parenteau Junior	34
Buffa	30
Les Cimentiers Excel	29
Salon de l'Électronique	28
À La Vieille Fromagerie enr.	18
Meilleur simple masculin	
Johnny Copeland	279
Meilleur triple masculin	
Luc Chagnon	770
Meilleur simple féminin	
Monique Chagnon	289
Jeannine Durand	289
Meilleur triple féminin	
Monique Chagnon	765

IGA Famille Jodoin

Jacquelin Ménard	28
Michel Desroches	14
Patricia Hébert	12
Sylvain Mc Caughan	10
Meilleur simple masculin	
Serge Champagne	279
Meilleur triple masculin	
Serge Champagne	794
Meilleur simple féminin	
Claudette Therrien	290
Meilleur triple masculin	
Claudette Therrien	722

Super C

Fenêtres MR Plus	64
Décapage St-Dominique	53
Nettoyeur des Galeries	53
Clinique Santé Synergique	49
Meubles G.R.	48
Conc. Roger Nault	48
Comptabilité G. Desrosiers	47
Rénovation Simon Lussier	46
Centre de la Couleur	45
Quiznos Sub	44
Brasserie Labatt	38
Hamel Assurances inc.	35
Meilleur simple masculin	
Mario Pineault	269
Meilleur triple masculin	
Mario Pineault	760
Meilleur simple féminin	
Sylvie Claveau	299
Meilleur triple féminin	
Gaetane Richard	726

Super Ligue Fruits de Mer Gilles D.

Centre de Réno. A.L.	59
IGA Guy Jodoin	53
Cage aux Sports	50,5
Soins des Pieds A.Leroux	48
Rest. Lussier	47
Const. J. Fontaine	46
Le Petit Castor Bleu	42
Essso Ménard	38,5
Équip. RSD	37
Fruits de Mer G.Dion	29
Meilleur simple masculin	
Guillaume Lussier	299
Meilleur triple masculin	
Yvon Lussier	765
Meilleur simple féminin	
Marie-Josée Phaneuf	300
Meilleur triple féminin	
Marie-Josée Phaneuf	775

Mixte des Anciens du Patro

Cage aux Sports	49
Anciens du Patro	43
Au Vieux Duluth	43
Camping Laliberté	39
Cloutier Transport	35
Nettoyeur des Galeries	35
Télébec	29
Rest. Lussier	27
Meilleur simple masculin	
François Primeau	279
Meilleur triple masculin	
Luc Béliveau	789
Meilleur simple féminin	
Marie-Josée Phaneuf	289
Meilleur triple féminin	
Diane Lamothe	771

F.M.V.

L.A. Diete inc.	44
Biscuiterie Bourdage	43
Chapdelaine Assurances	43
Antonio Moreau	40,5
Textiles Beaufort inc.	34
Réal Hébert Transport	33,5
Claude Dumaine Com.	32
Ti-Père B.B. Q.	30
Meilleur simple masculin	
Alain Charpentier	290
Meilleur triple masculin	
Ghislain Gauthier	710
Meilleur simple féminin	
Gertrude Bousquet	265
Meilleur triple féminin	
Cécile Loiseau	654

SALON DE QUILLES
SAINT-HYACINTHE
5550, av. Trudeau,
Saint-Hyacinthe
450 774-3335
0218698

Une semaine **exemplaire** pour les Chiefs

Marie-Joël **Desaulniers**

Les Chiefs de Saint-Hyacinthe ont disputé une semaine parfaite en remportant leurs matches de jeudi, 5-4 en fusillade, contre Port-Rouge, et de vendredi, 5-2, contre Sainte-Marie de Beauce.

Les Chiefs de Saint-Hyacinthe ont offert une performance remarquable lors de leur victoire de 5-2.

Saint-Hyacinthe joue avec des effectifs en moins, en raison des blessures et des expulsions.

Les visiteurs ont ouvert la marque dès la 20e seconde de jeu. Quelques instants plus tard, Bobby Mazerolle a répliqué, créant l'égalité.

À cet instant, trois combats ont éclaté : Maxime Lachapelle, Derick Jacobs et Martin Larivière ont jeté les gants face à Justin Leinhos, Jamie Leinhos et Jason Clarke.

Puis, Éric Lecompte a donné une avance d'un but aux Chiefs. Après 20 minutes de jeu, Saint-Hyacinthe menait 2-1.

En deuxième période, les hommes de Bob Desjardins ont semblé beaucoup plus timides, eux qui devaient souvent jouer à court d'un homme. Par la suite, Yannick Noiseux a marqué son deuxième filet de la saison, doublant l'avance des Chiefs. En fin de période, les Maskoutains ont eu droit à une ovation, puisqu'ils se sont bien défendus en désavantage numérique.

Au troisième tiers, Lecompte a porté la marque à 3-1 en inscrivant son deuxième du match. Ensuite, Sainte-Marie a déjoué Michaud pour réduire l'écart à 4-2. Finalement, Francis Nault a complété le pointage dans une cage déserte.

Lecompte (première), Noiseux (deuxième) et Michaud (troisième) ont reçu les trois étoiles du match.

Les Chiefs ont démontré beaucoup de rapidité durant la rencontre. Le gardien Olivier Michaud a également été très solide durant le match.

« Nous pouvons dire mission accomplie », a lancé le directeur général, Frédéric Tremblay.

Alexandre Lamarche s'est battu avec Jason Clarke en deuxième. Puis, il a été expulsé alors qu'il se battait avec Dominic McSween, parce qu'il a donné un coup de bâton en plus d'un coup de poing.

Victoire sur la route

Jeudi dernier, les Chiefs étaient à Pont-Rouge, une équipe qui jusqu'à ce moment n'avait jamais subi la défaite. Finalement, Francis Nault a donné la victoire, 5-4, aux Maskoutains en fusillade. Le gardien Olivier Michaud a été la grande vedette des Chiefs durant cette rencontre, en arrêtant 41 des 45 tirs. Il a d'ailleurs reçu la troisième étoile du match.

Le capitaine Simon Laliberté a ouvert le pointage dès la septième minute, aidé de Bobby Mazerolle et de Nault. Puis, en milieu de première, Pont-Rouge a créé l'égalité.

Au deuxième tiers, Luis Tremblay a inscrit son premier filet de la saison. Puis, une minute plus tard, Éric Lecompte a marqué son troisième de la saison, portant la marque à 3-1. Par la suite, Pont-Rouge a réduit l'écart à un but à court d'un homme. Durant les derniers instants de la deuxième période, Pont-Rouge a créé l'égalité.

Durant le dernier vingt, les deux formations ont joué de prudence en territoire neutre et en défensive. Toutefois, Pont-Rouge a pris les devants pour la première fois durant le match, en profitant d'un retour de lancer. Laliberté a alors marqué son deuxième de la rencontre. Le capitaine a été nommé le meilleur joueur de la rencontre.

Après 60 minutes de jeu, le pointage était égal 4-4. C'est en fusillade que Nault a donné la victoire aux Chiefs, en marquant le but décisif des Maskoutains.

Deux combats ont éclaté durant le match, avec Jacques Jr Larivière et Martin Larivière contre Curtis Tidball et Érick Lajoie.

Plusieurs joueurs n'ont pas fait le voyage : Simon Poirier, Joël Thériault, Mathew Ménard, Mathieu Raby, Louis-Philippe Charbonneau, Yann Pellerin, Francis Charette et Yann Joseph, suspendu.

Matches à venir

Durant le long congé de l'Action de Grâce, les Chiefs de Saint-Hyacinthe recevront le Saint-François de Sherbrooke, à compter de 20 h, le vendredi 10 octobre. Puis, ils disputeront leur match du dimanche 12 octobre, à 14 h 30, contre le 98,3 FM à Saguenay.

« La rencontre de vendredi sera très robuste, a assuré Frédéric Tremblay. Sherbrooke doit s'attendre à payer le prix. »

L'entraîneur Bob Desjardins espère, quant à lui, le rétablissement de quelques blessés.

« Nous allons savoir durant la semaine, avec les entraînements et les évaluations, si certains joueurs seront sur la patinoire ce vendredi. Une chose est sûre, des règlements de compte devraient avoir lieu sur la glace. »



Photo Robert Gosselin, Le Courrier (c)

Éric Lecompte a inscrit deux buts dans la victoire de 5-2, vendredi dernier, contre Sainte-Marie de Beauce.

Finalement, il est probable que Joël Thériault soit de la partie vendredi prochain. Son cas est évalué au jour le jour.

Blessures

Durant la rencontre de jeudi dernier à Pont-Rouge, Kévin Asselin, Manuel Fréchette, Jacques Jr Larivière et Vincent Tougas se sont blessés, portant le nombre de blessés à sept. Joël Thériault, Mathew Ménard, Mathieu Raby, Louis-Philippe Charbonneau, Yann Pellerin et Francis Charette complètent la liste. ◀

Les Gaulois **parfaits** sur la route

Marie-Joël **Desaulniers**

Les Gaulois du Collège Antoine-Girouard ont triomphé à leurs deux rencontres sur la route, le week-end dernier. La troupe de Mario Pouliot a battu les Commandeurs de Lévis 4-3 en prolongation ainsi que les Albatros de Rivière-du-Loup.

Durant la rencontre de samedi dernier, les Gaulois ont inscrit leurs trois premiers but en moins de 15 minutes, avec ceux de Francis Beauvillier, en avantage numérique, Alexandre Lemieux et Samuel Labrecque-Garneau.

« Nous circulions bien la rondelle, a affirmé Mario Pouliot. Les joueurs ont effectué de bonnes passes en plus de bien patiner. »

Au deuxième vingt, Rivière-du-Loup a réduit l'écart à 3-2 durant les derniers instants de la période.

Avec dix minutes à faire au match, les Albatros ont égalisé la marque, leur deuxième filet en avantage numérique.

« Nous manquions d'énergie en fin de match. Après une remontée de trois points, nous aurions pu perdre le moral, mais ce ne fut pas le cas. Nous avons manqué quelques bonnes chances de compter durant les derniers instants. »

En prolongation, Labrecque-Garneau, aidé de Marc-Olivier Brouillard et de Nathaniel Gourdeau, a donné la victoire aux Gaulois. Labrecque-Garneau a récolté trois points et obtenu la première étoile du match.

Le gardien des Gaulois, Francis Desrosiers, a très bien fait, en reposant 31 des 34 tirs. Il a d'ailleurs récolté la troisième étoile de la rencontre.

Revanche à Lévis

Vendredi dernier, les Gaulois se sont rendus à Lévis. Rappelons que Lévis avait vaincu les Gaulois 7-4, le dimanche 28 septembre, à Saint-Hyacinthe.

« Lorsque tu perds un match, tu te dois de rebondir rapidement en remportant la partie suivante », a expliqué M. Pouliot. Mission accomplie puisque les Gaulois ont vaincu les Commandeurs 4-3 en prolongation.

Lévis a ouvert la marque avec moins de deux minutes à faire en première période.

Puis, au deuxième tiers, Cowan Austrie a rapidement égalé le pointage, en avantage numérique. Lévis a compté deux buts rapides en milieu de rencontre, portant la marque à 3-1.

« Nous avons disputé une mauvaise deuxième période, a déclaré M. Pouliot. Nous avons fait quelques erreurs, ce qui nous a coûté deux buts. »

Par la suite, Lemieux a réduit l'écart tôt en troisième, avec l'avantage d'un homme. Puis, Julien Tanguay, qui jouait à l'avant pour cette rencontre, a forcé la tenue d'une période de prolongation.

« Nous avons décidé de faire jouer Tanguay à l'avant. Cela a porté fruit puisqu'il a récolté un but et une passe. »

Finalement, Gourdeau a marqué, en prolongation, aidé de Brouillard et Tanguay.

Le gardien Samuel Ouellet a bien défendu la cage maskoutaine, en repoussant 29 des 32 lancers.

« Je suis très heureux du travail de mes joueurs. C'est un peu comme les séries, nous avons joué deux matches en 24 heures. C'est un bagage que nous emmagasinons pour les prochains mois », a expliqué M. Pouliot.

Matches à venir

Vendredi prochain, les Gaulois se rendront à Sainte-Catherine, en banlieue de Montréal, pour affronter les Riverains du Collège Charles-Lemoyne. Puis, ils recevront l'Intrépide de Gatineau à 14 h, le dimanche 12 octobre. Les deux formations, qui évoluent dans la division CCM, figurent parmi les quatre premières positions.

« Les recruteurs du midget AAA affirment que les équipes de cette division sont meilleures, a soutenu M. Pouliot. C'est ce que nous allons voir. Nous prendrons ça comme un défi et non comme une menace. Je demeure convaincu que nous pouvons rivaliser avec ces équipes-là. Ce sera une bonne façon d'évaluer notre équipe. »

Capitaine et adjoint

Olivier Dallaire a été nommé capitaine des Gaulois pour la saison 2008-09. Samuel Labrecque-Garneau sera son adjoint permanent pour la présente saison.

« Nous avons choisi ces deux vétérans parce qu'ils sont respectueux et ils apportent beaucoup de leadership dans l'équipe. Chaque mois, nous nommerons un second adjoint qui se joindra aux deux joueurs. »

Joueurs du mois

Le titre de joueur offensif du mois de septembre revient à Kévin Bergeron. En neuf rencontres, il a compté six buts et récolté quatre mentions d'aide. Samuel Labrecque-Garneau a quant à lui été élu joueur défensif. En neuf parties, il a récolté cinq points, dont trois buts. Finalement, la mention « 15 ans » a été décernée à Jean-François Leblanc pour ses huit points en neuf joutes.

Nicola Riopel

L'ancien gardien des Gaulois, Nicola Riopel, a été nommé joueur défensif du mois de septembre dans la Ligue de hockey junior majeure du Québec (LHJMQ). Le cerbère des Wildcats de Moncton a permis à son équipe de demeurer la seule formation de la LHJMQ sans défaite grâce à une moyenne de buts alloués de 1,48 et un pourcentage d'efficacité de ,942, et ce, en six départs, en plus d'un blanchissage. Riopel n'a été déjoué qu'à neuf reprises en 365 minutes de jeu. ◀

« J'espérais faire mieux... »

- Michel Filteau, de retour des Jeux paralympiques de Pékin



Marie-Joël **Desaulniers**
mjdesaulniers@lecourrier.qc.ca

Michel Filteau, résidant à Saint-Jean-Baptiste de Rouville, a participé à ses deuxièmes Jeux paralympiques, du 6 au 17 septembre, à Pékin. L'athlète espérait se classer parmi les dix premiers au marathon de 42,2 kilomètres (classe T54). Cependant, pour une raison qui lui est toujours inconnue, il s'est retrouvé au 16e rang.

Depuis son retour de la Chine, M. Filteau cherche désespérément une explication à sa 16e position.

« Lorsque tu as travaillé très fort pour te rendre aux Jeux et que, rendu sur la piste, rien ne fonctionne, c'est très frustrant. Je sais que je ne dois pas m'arrêter à cela, mais c'est tout de même décourageant. »

Durant le marathon, l'athlète canadien estime que tout allait bien jusqu'au 30e kilomètre.

« À cause de l'humidité, mes mains ont commencé à glisser et j'ai perdu le peloton de tête. Je ne veux pas me trouver de défaites pour expliquer mon résultat. »

M. Filteau est tout de même satisfait de sa réussite.

« Mes sentiments sont partagés. Si les conditions (humidité, surface de la piste) avaient été différentes, j'aurais sans doute offert une meilleure performance. »

Durant sa course, le sportif de Saint-Jean-Baptiste a essayé de corriger certaines choses, sans succès.

« Je dois prévoir les changements que je veux effectuer avant la course. J'ai fait mon possible, mais ça n'a pas fonctionné. »

Jusqu'à présent, il est tout de même heureux de sa saison.

« Je connais une bonne année. J'ai senti de la fatigue durant l'hiver, mais mon entraîneur et moi avons réajusté le tir. J'espère trop et ça nuit à mes performances. »

Outre sa 16e position au marathon T54, Michel Filteau a pris le septième rang de la première vague lors de la demi-finale du 1 500 mètres. Il ne s'est pas qualifié pour la finale.

Puis, il a été éliminé aux 5 000 mètres durant le tour préliminaire.

Jeux olympiques vs paralympiques

Michel Filteau croit comme plusieurs que les Jeux paralympiques sont délaissés au profit des Olympiques.

« Je trouve dommage que nos Jeux n'aient été diffusés que pendant huit heures sur toute la durée des compétitions (12 jours). Notre préparation est similaire. Je m'entraîne autant que les sportifs olympiques. »

En effet, M. Filteau se consacre entièrement à l'entraînement. Pour lui, c'est comme un travail à temps plein.

« L'hiver dernier, j'avais deux entraînements par jour, six jours sur sept. Ça devient comme une routine de travail. Comme je reçois des subventions gouvernementales, je dois respecter certains critères de performance. Je n'ai donc pas le choix de me surpasser. »

L'athlète québécois participera au marathon d'Oita, le 9 novembre, au Japon.

« Après deux mois de congé, je vais être prêt et reposé pour cette course. »



Photo Jean-Baptiste Benavent, Défi sportif

L'athlète paralympique Michel Filteau, de Saint-Jean-Baptiste de Rouville, ne s'explique toujours pas sa 16e position au marathon T54.

ENFIN DE RETOUR!
LA GRANDE LIQUIDATION
GM Canada
Des offres qui valent le détour.
ÉPARGNEZ JUSQU'À 40¢[1] PAR LITRE POUR 2 500 LITRES
TORRENT 2008
FAITES 935km AVEC UN SEUL PLEIN (route) ROUTE : 8,3 L/100 km VILLE : 12,2 L/100 km²
ACHETEZ À 26 695$ - 5 000$ = 21 695$
Prix initial — Ajustement de prix[4] — Prix de vente au comptant[5]
Préparation INCLUSE
PLUS 4 PNEUS D'HIVER SANS FRAIS ADDITIONNELS
★★★★★ Sécurité 5 étoiles[1] La plus haute cote de sécurité
PRIX D'ACHAT 15 444$[4]
ACHETEZ À 99$ aux deux semaines[4]
0$ de comptant Préparation INCLUSE
TAUX DE FINANCEMENT À L'ACHAT DE 0% POUR 72 MOIS
G5 SE 2008
FAITES 831km AVEC UN SEUL PLEIN (route) ROUTE : 5,9 L/100 km VILLE : 9,2 L/100 km²
Mêmes offres disponibles sur le modèle coupé
G6 SE 2008
FAITES 954km AVEC UN SEUL PLEIN (route) ROUTE : 6,5 L/100 km VILLE : 9,6 L/100 km²
★★★★★ Sécurité 5 étoiles[1]
FINANCEMENT À L'ACHAT 0 % JUSQU'À 60 MOIS[4]
GMC SIERRA WT 4X4 2008 À CABINE ALLONGÉE
LE PLUS ÉCONOME EN ESSENCE des gros pick-ups à 4 roues motrices[2]. ROUTE : 10,6 L/100 km VILLE : 15,1 L/100 km²
ACHETEZ À 34 199$ - 7 700$ = 26 499$
Prix initial — Ajustement de prix[4] — Prix de vente au comptant[5]
Préparation INCLUSE
★★★★★ Sécurité 5 étoiles[1] La plus haute cote de sécurité
OFFRESPONTIAC.CA
PONTIAC BUICK GMC
0289847
L'Association des concessionnaires Pontiac-Buick-GMC du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée, réservées aux particuliers résidant au Québec, s'appliquant aux modèles neufs 2008 suivants : Torrent (2LF56/R7A), berline G5 SE (2AL69/R7B), coupé G5 SE (2AL37/R7B), berline G6 SE (2Z069/R7B) et Sierra (TK10753/R7G). Les modèles illustrés peuvent contenir certains équipements offerts en option à un coût additionnel. En plus de bien connaître les caractéristiques offertes en option, un consommateur averti à l'égard du crédit de GMAC sait très bien comment calculer le coût d'emprunt total. Les frais liés à l'immatriculation, au transport (jusqu'à 1 695$ pour les modèles 2008 suivants : Torrent, Sierra, Yukon et Yukon XL), aux taxes applicables, aux droits sur les pneus neufs, aux frais d'administration, aux frais d'essence chez les détaillants Petro-Canada[MC], aux frais de préparation (jusqu'à 1 695$ sur certains modèles 2008 suivants : Torrent, pickups Sierra, Yukon et Yukon XL) et aux frais de concessionnaire participant, livrés entre le 19 juin 2008 et le 31 octobre 2008, et moyennant le versement d'une somme additionnelle de 0,01$, le consommateur reçoit une carte d'essence à prix préférentiel permettant d'économiser sous 20¢ le litre ou 40¢ le litre pour 2 500 L d'essence chez les détaillants Petro-Canada[MC]. Les véhicules suivants sont éligibles à la réduction de 40¢ par litre (modèles 2008 suivants : Torrent, pickups Sierra, Yukon et Yukon XL) : tous les autres modèles éligibles recevront la réduction de 20¢ par litre. La réduction de 20¢ à 40¢ par litre inclut les taxes applicables. Les cartes sont valides à compter de 72 heures suivant la livraison, uniquement chez les détaillants Petro-Canada participants. Marque de commerce de Petro-Canada. Utilisée sous licence. 2. Calcul basé sur les cotes indiquées dans le Guide de consommation de carburant 2008 de Ressources naturelles Canada. Écart entre les autres véhicules GM et le Torrent 2LF56/R7A, boîte automatique 4 vitesses et moteur 3,4 L : 1,6 L/100 km (176 L sur 100 km). Écart entre les autres véhicules GM et le Torrent 2LF56/R7A, boîte automatique 4 vitesses et moteur 3,5 L : 1,4 L/100 km (154 L sur 100 km). Écart entre les autres véhicules GM et le Torrent 2LF56/R7A, boîte automatique 4 vitesses et moteur 3,6 L : 1,1 L/100 km (121 L sur 100 km). Économisez jusqu'à 40 L sur 100 km. Économisez jusqu'à 121 L sur 100 km. Économisez jusqu'à 176 L sur 100 km. Économisez jusqu'à 154

450 • 250-0555

www.lacapitaleaffaires.com

La Capitale AFFAIRES — La Capitale vendu .com

COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ
FRANCHISÉ INDÉPENDANT ET AUTONOME

1906, Des Cascades, bur. 203, Saint-Hyacinthe

0214783

GRANDE MANSARDE



SIA 1458183 Au toit à quatre versants élégamment galbé... Beaucoup de rénovations, isolation refaite, grandes pièces, à voir absolument!
Inf. : Grégoire Letarte

ON VEUT VENDRE



SIA 1449328 Vendeur motivé, baisse de prix de 35 000$. Zonée commerciale sur une route passante et stratégique, elle vous offre en plus une construction supérieure et possède 3 portes de garage ainsi qu'un entrepôt. Ne tardez plus !
Inf. : Denise Cloutier

4 CHAMBRES À L'ÉTAGE



SIA 1481474 Cottage décoré avec goût, chambre des maîtres avec salle de bains privée, secteur jeune et familiale.
Inf. : Nancy Duval et Bruno Parenteau

VENDEUR MOTIVÉ



SIA 1394929 4 CAC, foyer au bois, toit cathédrale, SDB adjacente à la CCP, piscine H-T. Un coup d'œil suffit... Faites votre offre!
Inf. : Pascal Milotte

ROND-POINT



SIA 1466885 Décor moderne et luxueux, très ensoleillé, 2 CAC, terrain intime. Informez-vous!
Inf. : Stéphane Arès

OPPORTUNITÉS MULTIPLES



SIA 1486840 Grande maison de pierre, 3 1/2 au sous-sol, 3 garages, plantation de raisins et de bleuets. Terrain de plus de 165000 pieds carrés.
Inf. : Daniel Guertin

CONDOMINIUM



SIA 1419696 Condo moderne de style loft avec plafond de 9'6, poutres apparentes, b/f et céramique chauffante dans SDB. Garage intérieur et ascenseur. Faut voir! Informez-vous.
Inf. : Pascal Milotte

DUPLEX



SIA 1450723 Pour propriétaire occupant, 1 x 5 1/2 et 1 x 4 1/2, logement du propriétaire rénové. Situé tout près des services. À voir !
Inf. : Dominique Gévry

LA CAMPAGNE



SIA 1476505 À 12 min de St-Hyacinthe et à 7 KM de l'autoroute 20. Respirez, relaxez, vivez ! Élégante, pratique et confortable. Qu'attendez-vous ?
Inf. : www.marysemorin.com

BOIS-JOLI



SIA 1474518 Propriété bien entretenue de 4 CAC, garage et solarium 3 saisons. Secteur de choix près de tous les services.
Inf. : Stéphane Arès

AMARREZ À VOTRE PORTE



SIA 1426543 Terrain 36000 p.c., arbres matures, piscine creusée. Immense propriété somptueusement éclairée, 3 CAC, 2 SDB, 2 foyers.
Inf. : Louise Soly Cyr

QUE FAITES-VOUS AUJOURD'HUI?



SIA 1425216 Dans un quartier tranquille, accès facile, 4 chambres, garage 20'x24', demandez une visite sans tarder.
Inf. : Grégoire Letarte

BORD DE L'EAU



SIA 1487625 À 10 minutes de St-Hyacinthe, bungalow avec poêle à bois sur terrain riverain de 16 000 p.c. Libre immédiatement.
Inf. : Benoit Bienvenue

FACILE À VIVRE!



SIA 1479745 5 chambres, piscine, garage, beaucoup de rénovations effectuées, Une maison traditionnelle, d'une singulière élégance!
Inf. : Grégoire Letarte

INVESTISSEZ



SIA 1463625 Immeuble 6 logis de construction supérieure, style condo. Bien entretenu, très bons revenus. Idéal pour investissement.
Inf. : Pascal Milotte

CHALET BORD DE L'EAU



SIA 1456193 Spacieux et éclairé à souhait, construit en 90, il saura vous étonner par sa superficie habitable. Inclus descente à la rivière, quai et pédalo. Venez profiter de l'été.
Inf. : Louise Soly Cyr

COQUETTE



SIA 1469401 Propriété sur magnifique terrain avec jardin et arbres fruitiers. 3 CAC et 3 puits de lumière dans la cuisine et la salle à manger.
Inf. : Stéphane Arès

269 900$



SIA 1433472 Victorienne 99, terrain 48000 p.c. Cuisine à faire rêver, 4 CAC, 2 SDB et immense SFM. Sentier pédestre et piste cyclable comme voisin.
Inf. : Louise Soly Cyr

TRANQUILITÉ



SIA 1477602 Propriété sur terrain des plus magnifique et intime, avec arbres et plantes matures.
Inf. : Sylvain Lamoureux

SECTEUR DE CHOIX



SIA 1473862 Magnifique maison jumelée bien entretenue, 3 CAC avec possibilité de 5, sous-sol entièrement aménagé. Ne la manquez pas!
Inf. : Stéphane Arès

ST-HUGUES



SIA 1486786 Maisons neuves livrées clé en main. Plancher de bois franc et céramique seulement 139 800$ et autres modèles aussi disponibles à partir de 137 000$ taxes incluses.
Inf. : Daniel Guertin

QUADRUPLEX



SIA 1443330 4 Logis de style bungalow comprenant 2 x 5 1/2 et 2 x 3 1/2. Idéal pour propriétaire occupant.
Inf. : Pascal Milotte

BOIS-JOLI



SIA 1476246 Coquette propriété face à l'école, idéale pour jeune famille et première maison! Elle possède 3 chambres à coucher ainsi qu'une autre au sous-sol. Terrain intime, arbres matures et piscine 2008 pour profiter des chaleurs de l'été.
Inf. : Denise Cloutier

HAUT DE GAMME



SIA 1394465 À vendre ou à louer. Condo avec vue sur la rivière et le golf de St-Hyacinthe. Grandes pièces, 2 CAC, toit cathédrale et superbe fenestration.
Inf. : Stéphane Arès

TOUT BRIQUE



SIA 1461219 Entretenue avec soin, maison de 3 CAC avec garage double et abri d'auto. Piscine creusée et cour intime. À visiter sans tarder!
Inf. : Pascal Milotte

159 000 $



SIA 1457247 Immense cottage avec cachet rustique, 5 chambres et garage double. Propriété très éclairée et située près des services.
Inf. : Dominique Gévry

CHARMANTE



SIA 1457559 Les rénos sont complétées, le s-sol est aménagé, le terrain offre espace et nature. Idéal pour jeune famille.
Inf. : Louise Soly Cyr

UN REFUGE 4 SAISONS



SIA 1452846 La nature vous appelle ! Retirée mais pas loin, plaisir simple d'une vie à la campagne !
Inf. : www.marysemorin.com

TERRAIN



SIA 1404852 Bord de l'eau, idéal pour petit chalet 4 saisons.
Inf. : Sylvain Lamoureux

DUPLEX



SIA 1463671 Logement à soi plus un revenu, 3 1/2 avec bon revenu et grand 7 1/2 sur 2 niveaux, 3 chambres avec sous-sol, deux terrasses.
Inf. : Grégoire Letarte

IMPECCABLE



SIA 1455711 Maison de ville avec garage, 3 CAC, sous-sol fini, beaucoup d'extras. Venez visiter.
Inf. : Stéphane Arès

FAITES VOTRE OFFRE



SIA 1466110 Condo de 2 CAC très ensoleillé, pièces vastes, 2 balcons, rénové. Faites vite! Pourquoi payer un loyer?
Inf. : Benoit Bienvenue

TOUT CE QU'IL VOUS FAUT



SIA 1471447 Très beau cottage de construction récente. Sous-sol fini, solarium, piscine et beaucoup d'extras! Informez-vous.
Inf. : Pascal Milotte

FRAÎCHEMENT DÉCORÉ



SIA 1459020 Cui. arm. b/f, pl, b/f, 4 CAC, situé près des écoles, parcs, terrain de jeux. Installez votre famille confortablement.
Inf. : Louise Soly Cyr

ST-THOMAS D'AQUIN



SIA 1482643 Magnifique propriété tout brique de 4 cac. Bureau et verrière 4 saisons, foyer, bois franc et céramique, garage, face à un parc. Terrain intime (haie de cèdres) aménagé récemment (galerie, trottoir en pavé). Une visite s'impose.
Inf. : Daniel Guertin

AU CŒUR DU VILLAGE



SIA 1438128 Cottage idéal pour bricoleur. Grand terrain sans voisin arrière.
Inf. : Stéphane Arès

450 • 250-0555

www.lacapitaleaffaires.com

COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ
FRANCHISÉ INDÉPENDANT ET AUTONOME

1906, Des Cascades, bur. 203, Saint-Hyacinthe

0214749



PIERRE ♦ SOLIS Agent immobilier affilié | **Stéphane ♦ ARÈS** Agent immobilier agréé | **Jasmine ♦ BOUSQUET** Agent immobilier affilié | **Pascal ♦ MILOTTE** Agent immobilier agréé | **Denise ♦ CLOUTIER** Agent immobilier affilié | **Martine ♦ LAFRANCE** Agent immobilier affilié | **Grégoire ♦ LETARTE** Agent immobilier affilié | **Benoit ♦ BIENVENUE** Agent immobilier affilié | **Dominique ♦ GÉVRY** Agent immobilier affilié | **Sylvain ♦ LAMOUREUX** Agent immobilier affilié

NOUVEAUTÉ



SIA 1491994
Inf. : Bruno Parenteau

NOUVEAUTÉ



SIA 1493666
inf. : www.marysemorin.com

NOUVEAUTÉ



SIA 1491495
Inf. : Daniel Guertin

HAUT DE GAMME



SIA 1474495 De l'espace à revendre, pièces vastes, 4 CAC. Cour intime sans voisin arrière et aménagé avec piscine creusée. Un vrai bijou à s'offrir!
Inf. : Pascal Miotte

NOUVEAUTÉ



SIA 1493667
inf. : www.marysemorin.com

NOUVEAUTÉ



SIA 1492690
Inf. : Denise Cloutier et Pascal Milotte

NOUVEAUTÉ



SIA 1490883
Inf. : Louise Soly Cyr

CONSTRUCTION 2007



SIA 1440658 Venez y apprécier ses nombreux atouts! 4 CAC, décoration irréprochable, mur de brique et mur en ardoise. Le luxe abordable... 179 000$ Libre immédiatement.
Inf. : Pascal Milotte

NOUVEAUTÉ



SIA 1487468
Inf. : Grégoire Letarte

NOUVEAUTÉ



SIA 1487396
Inf. : Dominique Gévry

DÉCORÉE AVEC GOÛT



SIA 1459697 Belle propriété, impeccable et entretenue avec soin. Plafond cathédrale avec poutres apparentes au salon, 4 cac et 2 sdb. Elle vous charmera!
Inf. : Stéphane Arès

MONT ST-HILAIRE



SIA 1469972 Secteur de choix, grand terrain aménagé, fini sur les 3 étages haut de gamme. 3 CAC, 2 SDB. Une luxueuse abordable.
Inf. : Louise Soly Cyr

NOUVEAUTÉ



SIA 1488748
Inf. : Stéphane Arès

NOUVEAUTÉ



SIA 1491898
Inf. : Bruno Parenteau

ENTRETENU AVEC ORGUEUIL



SIA 1472386 À 5 minutes de la ville, bungalow tout brique de 3 chambres. Au sous-sol, poêle à bois, bureau et salle de lavage. Juste à côté, grand garage isolé pour bricoleur. Le tout agrémenté d'un terrain avec jardin d'eau...Venez respirer l'air de la campagne!
Inf. : Denise Cloutier

DUPLEX ANCESTRAL



SIA 1476356 Magnifique et de bon goût! Immense duplex construit sur 2 lots avec piscine creusée et garage triple. Boiserie, cuisine de rêve et solarium... Un vrai bijou!
Inf. : Pierre Solis

NOUVEAUTÉ



SIA 1492666
Inf. : Pascal Milotte

NOUVEAUTÉ



SIA 1493668
Inf. : www.marysemorin.com

ANCESTRALE



SIA 1469911 Spacieuse et chaleureuse, 4 CAC, 2 SDB, terrain intime donnant accès à 2 rues, véranda et terrain intime. Ne cherchez plus!
Inf. : Louise Soly Cyr

JOLI BUNGALOW



SIA 1405565 À aire ouverte, 3 chambres, sous-sol semi-fini, combustion lente, garage attaché avec sous garage, verrière... Près de tous les services!
Inf. : Dominique Gévry

NOUVEAUTÉ



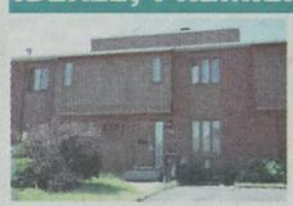
SIA 1492977
Inf. : Daniel Guertin

NOUVEAUTÉ



SIA 1491063
Inf. : Stéphane Arès

IDÉALE, PREMIER ACHAT



SIA 1342742 Belle maison de ville finie sur 3 étages comprenant 3 CAC. Décor de bon goût. Cour intime avec SPA sans voisin arrière. Venez y ajouter votre touche personnelle.
Inf. : Pascal Milotte

144 900$



SIA 1482655 Grand bung. tout brique, terrain de plus de 16000 pi.ca.,4 cac, armoires de chêne, plancher de bois franc, beaucoup de boiseries, abri d'auto, grand patio de béton, piscine hors-terre, cabanon et beaucoup plus...
Inf. : Daniel Guertin

NOUVEAUTÉ



SIA 1487402
Résidence de personnes agées
Inf. : Bruno Parenteau

NOUVEAUTÉ



SIA 1490883
Inf. : Louise Soly Cyr

DOMAINE SEMI-BOISÉ



SIA 1482712 Construction récente de très bon goût, magnifique terrain de 70 080 p.c. Ici, la qualité et le charme sont au rendez-vous.
Inf. : Nancy Duval et Bruno Parenteau

PRIX RÉVISÉ



SIA 1446356 Terrain au bord de l'eau avec vue sur la montagne. 4 cac et 2 sdb, cuisine rénovée et vaste salle à manger. Tranquillité assurée... Venez visiter!
Inf. : Pascal Milotte

NOUVEAUTÉ



SIA 1493029
Inf. : www.marysemorin.com

NOUVEAUTÉ



SIA 1492052
Inf. : Daniel Guertin

TRÈS GRANDES PIÈCES



SIA 1482046 Surprenante maison jumelée, bien située et finie sur 3 étages. Planchers de granit. Beaucoup d'armoires de cuisine. 2 cabanons et piscine avec grand patio. Elle mérite une visite!
Inf. : Denise Cloutier

PRIX RÉDUIT!



SIA 1437836 Voici une belle occasion à Ste-Rosalie, premier acheteur, hangar, terrain de plus de 12 000 p.c., demandez une visite.
Inf. : Grégoire Letarte

On connaît le marché

1 La Capitale Affaires MM ◆ 2 La Capitale Affaires LSC ◆ 3 La Capitale Affaires Daniel Guertin ◆ 4 La Capitale Affaires Bruno Parenteau; Courtiers immobiliers

0214748



Nancy ◆ DUVAL, Agent immobilier affilié | Maryse ◆ MORIN[1], Agent immobilier agréé | Évelyne ◆ LABRECQUE[2], Agent immobilier affilié | Guylaine ◆ ROY[1], Agent immobilier affilié | Louise Soly ◆ CYR[2], Agent immobilier agréé | Édith ◆ LETENDRE[2], Agent immobilier affilié | Daniel ◆ GUERTIN[4], Agent immobilier agréé | Mélissa ◆ GUERTIN[3], Agent immobilier affilié | Bruno ◆ PARENTEAU[4], Agent immobilier agréé

VENDEUR MOTIVÉ



SIA 1463901 Coquette, chaleureuse, impeccable! 4 CAC. Cour intime avec piscine hors-terre et coin SPA. Beaucoup plus encore... Tranquillité assurée!
Inf. : Pierre Solis

129 000 $



SIA 1435634 Propriété avec cachet très chaleureux style loft rustique avec beaucoup de rénovations effectuées. Maison unique à découvrir!
Inf. : Dominique Gévry

PORTES OUVERTES



DIMANCHE LE 12 OCTOBRE DE 14 H À 16 H
SIA 1485882
Au 2015, boul. Laframboise #303, St-Hyacinthe.
Votre hôte : Daniel Guertin

PORTES OUVERTES



DIMANCHE LE 12 OCTOBRE DE 14 H À 16 H
SIA 148571
au 2240 avenue Castelneau St-Hyacinthe
Vos hôtes : Nancy Duval et Bruno Parenteau

VOUS VOULEZ DEVENIR PROPRIÉTAIRE!



SIA 1460387 5 chambres, garage de 23'x77', grand terrain, très bon prix, téléphonez pour une visite!
Inf. : Grégoire Letarte

LA PROVIDENCE



SIA 1456079 Sur un beau terrain de coin, joli bungalow avec abri d'auto offrant 3 chambres à coucher.
Inf. : Pierre Solis

SURVEILLEZ NOS PORTES OUVERTS



SIA 1378019
Au 583, rue Dion, St-Dominique.
Votre hôte: Stéphane Arès

STYLE LOFT



SIA 1469188 Condominium moderne et bien décoré de qualité supérieure. Ascenseur et terrasse sur le toit de l'immeuble pour un confort absolu. À voir absolument!
Inf. : Benoit Bienvenue

BORD DU RICHELIEU



SIA 1472387 St-Denis-sur-Richelieu. Magnifique terrain, maison tout brique avec piscine intérieure, superbe garage, rue intime et peu passante. À voir pour apprécier... Elle n'attend que vous!
Inf. : Denise Cloutier

PRÊTE POUR L'INSPECTION!



SIA 1467887 Bungalow à Douville, 3 chambres, tout en brique, terrain intime. Votre famille s'adonne à des passe-temps? Vous aimerez ce sous-sol vaste et éclairé.
Inf. : Grégoire Letarte

SURVEILLEZ NOS PORTES OUVERTS



SIA 1383258 Au rue Alexandre-Campbell, St-Hyacinthe.
Votre hôte : Pierre Solis

SURVEILLEZ NOS PORTES OUVERTS



SIA 1378019
Au 583, rue Dion, St-Dominique.
Votre hôte: Stéphane Arès

COTTAGE



SIA 1452012 Impeccable, face au parc. Beau plan de pièces avec 4 CAC. Remise et garage. Faites une offre!
Inf. : Pascal Milotte

BOURG-JOLI



SIA 1481525 Rue peu passante, terrain de 9 500 pi.ca., bung. tout brique, impeccable boiserie, pl b/f. Une adresse à découvrir.
Inf. : Louise Soly Cyr

SURVEILLEZ NOS PORTES OUVERTS



SIA 1266593
Au 775, rue Papineau, St-Hyacinthe.
Inf.: Pascal Milotte

SURVEILLEZ NOS PORTES OUVERTS



SIA 1378019
Au 583, rue Dion, St-Dominique.
Votre hôte: Stéphane Arès

À 20 MIN DE LA VILLE



SIA 1482640 Superbe propriété, intérieur à faire rêver. Tout a été pensé, 3 chambres, 2 salles de bains, garage double. Une visite vous convaincra. Seulement 279 000$
Inf. : Daniel Guertin

VENEZ COMPARER!



SIA 1474853 Nouveau secteur, construction 2006. 3 CAC, possibilité de 5. Beau plan de pièces maximisant les possibilités. Idéal pour jeune couple. Faites vite!
Inf. : Stéphane Arès

SURVEILLEZ NOS PORTES OUVERTS



SIA 1326962
Au 4620, rue du Vert à St-Hyacinthe.
Votre hôte : Pascal Milotte

SURVEILLEZ NOS PORTES OUVERTS



SIA 1305979 Au 4070 Impasse de L'Anse à St-Hyacinthe
Inf. : Pascal Milotte
Votre hôte : Sylvain Lamoureux

LE TAPIS ROUGE EST DÉROULÉ!



SIA 1415153 Voici une très belle propriété à étages des plus agréables à vivre. Pièces aérées, fonctionnelles et beaucoup de lumière avec le terrain de golf comme voisin à l'arrière. La belle vie quoi!
Inf. : Grégoire Letarte

À BON PRIX



SIA 1428884 Propriété avec peu d'entretien, idéale pour jeune couple.
Inf. : Sylvain Lamoureux

CONSTRUCTION NEUVE!



SIA 1464177 La qualité vous attend! 3 chambres, divisions intéressantes à aire ouverte. Hall d'entrée séparé, armoires jusqu'au plafond et immense garde-manger. Planchers bois franc et céramique. Aucun voisin à l'arrière. Profitez du congé de taxe de la ville. Surveillez les portes ouvertes bientôt!
Inf. : Denise Cloutier

SURVEILLEZ NOS PORTES OUVERTS



SIA 1378019
Au 583, rue Dion, St-Dominique.
Votre hôte: Stéphane Arès

CANADIENNE



SIA 1485614 Une authentique avec 5 chambres dont 3 sur le même plancher, terrain intime entouré de haie mature, arbres et garage attaché.
www.marysemorin.com

GRAND BUNGALOW



SIA 1409500 Style Québécois, beaucoup de rénovations effectuées : fenêtres, portes et salle de bains... Situé à la campagne et à 10 minutes de St-Hyacinthe.
Inf. : Dominique Gévry

CONDO AVANT-GARDISTE



CF 5118
2 disponibles pour L'automne! Sur 2 étages avec 3 CAC, terrain privé, gaz naturel, plancher chauffant, crédit de taxe foncière de 3 ans. Venez choisir votre finition intérieure.
Inf. : Benoit Bienvenue

L'ORÉE DU BOISÉ



SIA 1478407 Superbe projet de maisons neuves. Construction supérieure, secteur homogène et très paisible. 2 unités disponibles rapidement. Autres plans également disponibles pour cottage et maison jumelée. Informez-vous!
Inf. : Benoit Bienvenue

ENTREZ VOIR...



SIA 1456843 Propriété de 4 CAC, boiserie, piscine et garage. Une visite saura vous plaire! Informez-vous.
Inf. : Pascal Milotte

ESPRIT FAMILIAL



SIA 1484189 Au coeur du village, 4 grandes chambres, pièces ensoleillées, garage double. Petit prix, débutez ici.
Inf. : Louise Soly Cyr

127 900 $



SIA 1305979 6 unités de condominium à Ste-Rosalie. Qualité supérieure. Informez-vous!
Inf. : Pascal Milotte

À VENDRE OU À LOUER



SIA 1388619 Le Maskoutain, 4 unités de condominiums situés en plein coeur du centre-ville. Construction neuve avec bois franc et céramique, air climatisé et thermostats électroniques.
Inf. : Pierre Solis


Marc Bisaillon
directeur général


André Robitaille
directeur service


Jean Côté
directeur des ventes


Patrick Ariet
Directeur adjoint aux ventes

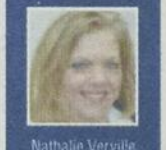

Claude Bernier
représentant


Francis Lalonde
représentant


Steve Buisson
représentant


Audrey Jacob
directrice commerciale


Manon Robert
directrice commerciale


Nathalie Verville
directrice renouvellement

Chez Hyundai, obtenez

4 pneus d'hiver GRATUITS!



MOINS POUR PLUS
725 KM AVEC **UN PLEIN****
ROUTE 8,0 L / 100 KM
VILLE 10,2 L / 100 KM

** Distance approximative basée sur une consommation sur autoroute.

ÉDITION 25e ANNIVERSAIRE

TUCSON 2009
4 cylindres, traction avant, transmission automatique



(MODÈLE TUCSON 2009, ÉDITION 25e ANNIVERSAIRE)*

UNE VALEUR DE 2 500 $ POUR SEULEMENT 1 000 $.
(déjà compris dans ces offres de location)

Comprenant :
- Toit ouvrant électrique
- Système de navigation GPS Garmin® encastré
- Chaîne audio Kenwood de haute qualité
- Rétroviseurs extérieurs de la couleur de la carrosserie

2009
Location à partir de
219 $† par mois / 48 mois

5 299 $ comptant
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS

OFFRE **0 $ COMPTANT** AUSSI DISPONIBLE

SANTA FE GL 2,7 L 2008
moteur V6, 2,7 L, traction avant, transmission manuelle



(MODÈLE SANTA FE LIMITED 7 PASSAGERS MONTRÉ)*

2008
Location à partir de
289 $† par mois / 48 mois

4 450 $ comptant
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS

OFFRE **0 $ COMPTANT** AUSSI DISPONIBLE

OU

2008
Prix d'achat comptant
19 995 $

(Prix de base) 25 995 $
(Ajustement de prix comptant) -6 000 $°

MOINS POUR PLUS
904 KM AVEC **UN PLEIN****
ROUTE 8,3 L / 100 KM
VILLE 12,1 L / 100 KM

** Distance approximative basée sur une consommation sur autoroute.

SONATA GL 2009
4 cylindres, transmission manuelle



(MODÈLE SONATA GL V6 SPORT 2009 MONTRÉ)*

MOINS POUR PLUS
1081 KM AVEC **UN PLEIN****
ROUTE 6,2 L / 100 KM
VILLE 9,7 L / 100 KM

** Distance approximative basée sur une consommation sur autoroute.

2009
Location à partir de
199 $† par mois / 48 mois

4 750 $ comptant
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS

OFFRE **0 $ COMPTANT** AUSSI DISPONIBLE

OU

2009
Prix d'achat comptant
17 995 $

GARANTIE 5 ANS
5 ans / 100 000 km
Garantie globale limitée**
Garantie complète de Hyundai sans franchise.

PROGRAMME DE REMISE AUX DIPLÔMÉS†††

HYUNDAI 25e ANNIVERSAIRE

OFFRES DE FINANCEMENT / CRÉDIT DISPONIBLES.

TAPIS PROTECTEURS ET PLEIN DE CARBURANT INCLUS POUR TOUS LES VÉHICULES HYUNDAI.
Voir les détails chez Hyundai Casavant.

Toutes les marques de commerce sont la propriété de Hyundai Auto Canada Corp.

hyundaicanada.com

Facile de s'y rendre, facile de s'y entendre!

HYUNDAI Casavant
SAINT-HYACINTHE
www.hyundaicasavant.com

GARAGE RECOMMANDÉ CAA

Montréal 514.774.6344 Local 450.774.6344



0218693

200, rue Johnson, Saint-Hyacinthe (à côté de l'hôtel des Seigneurs)